श्री कामाक्षीविलासः

பாரத தேசத்தில் உள்ள ஏழு மோக்ஷ புரிகளுள் ஒன்று ஸ்ரீகாஞ்சீ திவ்ய கேஷத் ஸ்ரீகாஞ்சீ க்ஷேத்திரத்தில் விளங் கும் சக்தி காமாக்ஷீ என்றும், காமகோடி என்றும், சக்தியின் இந்த ஸ்தானம் என்றும் வழங்கப்படு காமகோஷ்டம் இறது. ஸ்ரீமத் பாகவதம் தசம ஸ்கந்தத் தில் பலராமனின் தீர்த்த யாத்ரா ப்ரகர ணத்தில் ''காமகோடிபுரியான காஞ்சீ'' என்று கூறப்பட்டுள்ளது. ''ஐகார ரூப மான அம்பாளின் நாபி'' காமகோடியில் விழுந்ததாக மேருதந்த்ரத்தில் காண் கிறது.

மார்கண்டேய புராணத்தில் ஸுரு தர்-மார்கண்டேயர் இவ்விருவர்களுடைய ஸம்வாதரூபமாக ''காமாக்ஷீ விலாஸம்'' உள்ளது. இந்த நூலின் எட்டாவது அத்யாயத்தில் உள்ள விஷயத்தின் ஸாரு மாவது—

ஏழாவது அத்யாயத்தில் கூறப்பட்ட மாமரத்தின் அடியிலிருக்கும், ஜ்யோதி விங்கப் பெருமானது ஸ்வரூபத்தையும், அந்த ஜ்யோ திலிங்கப் பெருமானே அடை வதற்கு, உமாதேவி கைலாயத்தை விட்டு வந்த காரணத்தையும், கைலா யத்திலிருந்து **Чрии**сь உமாதேவி பதரிகாச்ரமத்துக்கு வந்துசேர்ந்ததும் அந்த ஆச்ரமத்தில் உள்ள காத்யாயன கரிஷி உமா தேவிக்கு யோகதண்டம் முதலியவைகளேக் கொடுத்த விருத்தாந் தங்கள் இந்த அத்யாயத்தில் விவரிக்கப் பட்டிருக்கின்றன. யோகதண்டம் முதலிய வைகளோப் பெற்றுக்கொண்ட அம்பிகை, =ாசீச்ஷேத்ரத்திற்கு விஜயம் செய்து, அங்கு மக்களே வருத்திக்கொண் டிருந்த தவாதச வருஷ கூராமத்தைப் போக்கி துள். பிறகு யோகதண்டம் முதலியவை பெல்லாம் சிவபூஜைக்குரிய சிவலி ங்க முதலியவைகளாக மாறின. ுர்த் தி ிறகு தேவி காஞ்சியில் கடுந்தவத்தை மேற்கொண்டாள். தவத்திற்கு இணங்கி ஸ்வீகரித்துக் ுவபெருமான் தேவியை தொண்டு லோகாநுக்ரஹம் செய்தார்.

इंश्वर ख्वाच— गच्छ शीघं महागौरि भूमौ बद्रिकाश्रमम्। गत्वाऽऽश्रमं महापुण्यं भवत्वं शिशुक्रिपिणि ॥ अकस्माद्ब्रह्मवित्तत्र कात्यायनमहामुनिः। आगमिष्यत्यपुत्रस्त्वां दृष्ट्वा तत्र मुदान्वितः ॥ ज्ञात्वा ज्ञानेन दिव्येन त्वां गौरीं शिशुक्रिपणीम् । संगृह्य त्वां मुनिस्तुष्टया यास्यति स्वाश्रमं प्रति ॥ अष्टवर्षावधि प्रीत्या भवतीं पूजायिष्यति । पश्चान्ममाज्ञया तत्र ऋषेः कात्यायनस्य च ॥ योगदण्डं चाक्षमालां दीपाधारं घटद्वयम् । व्यजनं चामरद्वन्द्वं विद्याधारं च पुस्तकम् ॥ व्याघासनं तप्तमुद्गं गङ्गासैकतमेव च। गङ्गातीर्थं च छत्रं च गृहीत्वा च मनोन्मिन ॥ दुर्भिक्षं भविता काइयां तत्काले त्वं शुचित्रता। गत्वा तां अन्नदानेन सद्भयस्तत्र मनोन्मिन ॥ अम्रपूर्णेति विख्याता स्थित्वा द्वादशवत्सरम् । कात्यायनि ततः पश्चात् प्राप्स्यसे दक्षिणां दिशम् ॥ यत्र व्याघासनं सोमवृत्तं तत्सूत्रकं घटम् । सैकतं छिङ्गरूपं च जपाक्षो बिल्वमाछिका ॥ नागभूषणकं छत्रं त्रिश्हं योगदण्डकम्। चामरं युवतीयुग्मं व्यजनं शुकरूपकम् ॥ घटदीपद्वयं विह्नरूपं घेनुश्च पुस्तकम् । विद्याधारं सूचिकां च तप्तमुद्गं च साङ्कुरम् ॥ गङ्गातीर्थं पयोरूपं भवेदात्र मनोन्मनि । तत्काञ्चीनगरं विद्धि तत्र सोमसुवृत्तके ॥ सूत्रे तत्सैकतं लिङ्गं बिल्वमालासमन्वितम्। नागभूषणसंयुक्तं नित्यं श्लीराभिषेचितम् ॥ मुद्राङ्कुरं च नैवेदां कृत्वा ध्यात्वा तु शाम्भवि। पार्श्वयोर्वेनिते स्थाप्य गोक्षीरैस्समयासनैः॥ करे घृत्वा शुकश्रेष्ठं पञ्चामी सृचिकोपरि। श्थित्वा मां ध्यायती भक्त्या तपः कुरु सुदुश्चरम्।

oroad

15-210

11-353

x: 041-35

तत्राह सन्निधि कृत्वा त्वद्विवाहं करोम्यहम् । तेनैव नश्येत् पापोपि तवरूपं शुभं भवेत् ॥ तस्मादेवं प्रकर्तव्यं मम चोक्त्यातिभक्तितः। इति तस्य वचदश्रत्वा तमेव करुणानिधिम् ॥ प्रणम्य शिरसा नाथं स्तुत्वा नत्वा मुहुर्मुहुः। बद्रीकवनं प्राप्य शिशुह्दं समाभिता ॥ कात्यायनेन प्रष्टा च तस्मै कैलाससद्गतिम्। दत्वाष्ट्रवार्षिकी कन्या समादायासनादिकान् ॥ काइयामन्नप्रदानेन सान्नपूर्णेति विश्रुता । काशीराजाय भक्ताय दत्वा मुक्तिं सुदुर्छभाम् ॥ प्रयाता दक्षिणामाञां उद्दिश्य परमेश्वरी । यथा प्रचोदिता पूर्व तथा हुद्रा घटादिकान् ॥ काञ्चीक्षेत्रमिति ज्ञात्वा तद्धरादेशमिनका। तत्रतत्र वने चूतं नानावृक्षसमन्विते ॥ विचिन्वत्याऽथ पार्वत्या दृष्टश्चैकाम्रवृक्षकः। आश्चर्ययुक्ता सा गौरी तद्वृक्षाय मनोहराम् ॥ एकाम्राख्यां महापुण्यां दत्वा तन्मृत्रभूतले । यथा नाथोदिता पूर्व तथा शम्भुमपूपुजत् ॥

स्वनायकं समुद्दिश्य चकारोग्नं तपोऽिन्वका ।
ततः कितपये काले भगवद्ध्यानतत्परः ॥
नारदो नाम देविधितिकालज्ञानतत्विवत् ।
तीर्थयात्रापदेशेन चचार निखिलां भुवम् ॥
लथ काल्जीं समासाद्य गौरीं तत्र तपित्वनीम् ।
दद्शे परमग्रीत्या तपोनिष्ठेककन्यकाम् ॥
ततोष्टविणी बाला तदा सर्वाङ्गसुन्दरी ।
हष्ट्वा समागतं तत्र समाराध्य सुनीश्वरम् ॥
चन्द्रचूहस्य ज्यायात्विमच्छन्तो गिरिनिन्दिनी ।
जथ तत्र सुनिश्रेष्ठः अपृच्छद्विनयान्विता ॥
अथ तत्र मुनिश्रेष्ठः सन्तुष्टः कन्यकार्चनैः ।
शिवग्रीत्ये सुखोपायं पञ्चबाणमनुं सुनिः ॥
उपिद्द्य तदा गौर्ये गतवान् दक्षिणां दिशम् ॥

सुवर्णकरकाल्लक्ष्म्या सुक्ताधाराम्बुना सह । श्रीमदेकाम्रनाथाय कामाक्षीं प्रद्दौ हरिः ॥ देवोषि हरिणा दत्तां पाणौ जमाह पार्वतीम् ॥ ग्रुभम् गुरुः तदी

பெடி செய்வ சங்கர பாதது

> तच्छ तस्मै

அப் வதார கும் து சேகர கள். ஐக

மோக்ஷ் தில் ஸ் ஸ்ரீ சாற பிரிய அத்சை மாகிய ஸ்தா ப் வருமா வேயே வரும் விஜய் முதலி விளங்டு காலத் சிஷ்யர்

तत्र निज

மாக வ

ஸ்ரீ காமகோடி பீடம்

என். ராமேசன், ஐ. ஏ. எஸ்.

गुरुनीमा महिमा च शङ्करो यो विराजते । तदीयाङ्ग्रिगलंदेणुकणायास्तु नमो मम ॥ —जगद्गुरु श्रीचन्द्रशेखरेन्द्रस्वामिनः ।

हा। रः॥

नीम् । ॥

11

नी।

11

11

H 11

शम् ॥

பெயரால் சங்கைரராகி, நன்மையைச் செய்வது என்ற பெருமையாலும் எவர் சங்கரராகவே விளங்குகிருரோ, அவரது பாததூளிக்கு என் நமஸ்காரங்கள்.

—ஜகத்குரு ஸ்ரீ சந்திரசேகரேந்திர ஸரஸ்வதி ஸ்வாமிகள்

तच्छङ्करांशः श्रीचन्द्रशेखरे। यो विराजते । तस्मै सद्गुरवे भूयाद् यतीन्द्राय नमो मम ॥ —स्वकृतम् ।

அப்பேர்ப்பட்ட ஆதிசங்கைரரின் அம்சா வதாரமாகப் பிரகாசித்துக்கொண் டிருக் கும் துறவி வேந்தரான ஸத்குரு ஸ்ரீ சந்திர சேகர ஸ்வாமிகளுக்கு என் நமஸ்காரங் கள். —கட்டுரையாசிரியர் ஆக்கம்

ஐகத்குருவான ஆதிசங்கரர், மோக்ஷ்புரிகளில் ஒன்றுன் ஸ்ரீ கோஞ்சீபுரத் தில் ஸர்வஜ்ஞ பீடாரோகணம் செய்து, ஞீசாரதா மடத்தை ஏற்படுத்தித் பிரிய சிஷ்யராகிய ஸுரேச்வராசாரியரை அத்வைதப் பிரசாரத்தின் மூலஸ்தான மாகிய ஸ்ரீகாஞ்சி காமகோடி பீடத்தில் ஸ்தாபித்து, வேதாந்தத்தைப் பரப்பி வருமாறு ஆஜ்ஞையிட்டு, ஸ்ரீகாஞ்சியி லேயே சித்தியடைந்த விஷயம் அணே வரும் அறிந்ததே. மாதவீய சங்கர விஜயம், வியாஸாசலீய சங்கர விஜயம் கிரந்தங்களுக்கு மூலமாக விளங்குவதும், ஆதி சங்கரருடைய சம காலத்தவராகிய ஆனந்தகிரி என்ற சிஷ்யர் எழுதியதுமான சங்கர விஜயத் தில் இந்த விஷயம் பின்வருமாறு ஸ்பஷ்ட மாக விளங்குகிறது:

"तत्रैव निजवासयोग्यं मठमपि परिकल्प्य, तत्र निजसिद्धान्तपद्धतिं प्रकाशायितुं अन्तेवासिनं सुरेश्वरमाहूय, योगनामकं लिङ्गं पूजवेति द्रा, त्वमत्र कामकोटिपीठमधिवसेति व्यवस्थाप्य...."

''அங்கேயே (அதாவது ஸ்ரீகாஞ்சியி லேயே) தாம் (ஆதிசங்கரர்) வசிப்பதற் குத் தகுந்த மடத்தை ஏற்படுத்தி, தமது சித்தாந்தத்தைப் பிரகாசம் செய்விப்பதற் காகத் தம் சிஷ்யரான ஸுரேச்வரரைக் கூப்பிட்டு, 'யோக லிங்கத்தைப் பூறை செய்துகொண்டு ஸ்ரீகாமகோடி பீடத் தில் வசித்துக்கொண்டிரு' என்று பாகு பாடு செய்துவிட்டு…''

உலக சரித்திரத்திலேயே சமய சம்பந்த மான வேறு எந்த ஒரு ஸ்தாபனத்தி தொடைய வரலாற்றிலும் இவ்**வள**வு ஸ்பஷ் டமாகவும் தெளிவாகவும் விவரங்களுடை னும் அந்த ஸ்தாபனத்தின் தொடக்கம் கொடுக்கப்பட்டதில்லே எனலோம்.

அன் று ஆதிசங்கரர் ழு ் ஸுரேச்வராசாரியர் ஏற்படுத்தி, ஆரம்பித்த ஸ்ரீகாஞ்சி காமகோடி பீடத்தின் ஞ**ான** தீப பரம்பரை ஆயிரக்கணக்கான வருஷங் களாக ஒளி மங்காமல், ஜனங்களுக்கு ஞானக் கலங்கரை விளக்காகச் சுடர் பிரகாசித்து வந்திருக்கிறது. விட்டுப் இந்தப் பீடத்தின் ஆதாரத்தைப்பற்றி ஆராய்ச்சியாளருக்கு எத்தனேயோ அத் தாட்சிகள் தேவையாக தாட்சிகள் தேவையாக இருக்கலாம். ஆயினும், பக்தி புரியத் தெரிந்த **பா**க்கிய சாலிகள், **நடமாடும்** ஸ்ரீ காமகோடி பீடத்தின் இன்றைய ஆசாரியராகிய ஸ்ரீ சந்திரசேக**ரேந்**திர தெய்வமாகிய ஸ்ரஸ்வதி ஸ்வாமிகளேத் தரிசனம் செய் யும்போதே, 'இவர் ஆதிசங்கரரின் அவதாரந்தான்; ஆதிசங்கரரின் பரையில் நமக்காகவே தோன்றியிருக்கும் முனிவர்' என்று வெள்ளிடை மல்யோக விளங்கிக் கொள்வர். எனினும் பீடத் தின் தொன்மைப் பெருமையை நிறுத்த ஆணித்தரமான அத்தாட்சிகளும் நிறைய உள்ளன. இவற்றில் சிலவற்றை இங்கே காணலாம்.

ஆதி சங்கரரின் பரம்பரையில் வந்த காமகோடி பீடத்து ஆசாரிய பரம்பரை யின் சரித்திரத்தைப் பல பெரியவர்கள் எழுதியிருக்கிறுர்கள். இவற்றில் முக்கிய மானது, ஸ்ரீகாமகோடி பீடத்தின் 56-ஆம் ஆசாரியராக இருந்த ஸர்வஜ்ஞ சதாசிவ போதேந்திரர் எழுதிய 'புண்ய ச்லோக ஆகும். இந்த ஆசாரியர்கள் கி. பி. 1539-இல் ஸித்தியடைந்தார்கள். இதற்குப்பிறகு ஸ்ரீகாமகோடி பீடத்தின் 57-ஆம் ஆசாரியராகிய ஜீபரமசிவேந்திர ஸ்ரஸ்வதி அவர்களின் சிஷ்யராகிய சித்த புருஷார் ஸ்ரீ சதாசிவப் பிரம்மேந்திராகள் எழுதிய 'குருரத்னமாலா' என்ற புத்தகம் ஆசாரியர்களின் பரம் ஸ்ரீகாமகோடி பரையைக் கூறுகிறது. 'குருரத்ன மாலா' வுக்கு ஸ்ரீகாமகோடி பீடத்தின் 60-ஆம் ஆசாரியரின் சிஷ்யரான ஆத்மபோதர் 'ஸுஷமா' என்ற வியாக்கியானம் செய் திருக்கிருர். இந்த ஆத்மபோதரே மேற் கூறிய 'புண்யே ச்லோக மஞ்சரி'க்குப் ்புண்ய ச்லோக மஞ்சரி மகரந்தம்' என்ற விரிவுரையும் எழுதி, அந்த மகரந் தத்தூக்குப் 'பரிசிஷ்டம்' என்ற பெயரில், ஸ்ரீமடத்தின் 56 முதல் 60-ஆவது வரை யான ஆசாரியாக்குவப் பற்றிய குறிப்பை யும் அநுபந்தமாக எழுதியிருக்கிறுர். இந்தப் புத்தகங்களிலிருந்தும், ஜீமடத் தின் ரிகார்டுகளிலிருந்தும் சென்ற நானூறு வருஷங்களாக ஸ்ரீகாஞ்சி காம கோடி பீடத்தில் இருந்த ஆசாரியர்களேப் பற்றிய விவரம் தெரிய வருகிறது.

கீழ்க்கண்ட ஆசாரிய பரம்பரைக்குச் சரித்திரபூர்வமாகப் பல சான்றுகள் பல கிரந்தங்களிலும் ஜீமடத்திலுள்ள செப்பேட்டுச் சாஸனங்களிலும் இதர

ரிகார்டுகளிலும் இருக்கின்றன.

ஒன்பது நாற்குண்டுகளுக்கு முன்பே, 1111-ஆம் ஆண்டு ஜூஃ 17-ஆம் தேதி விஜயகண்ட கோபாலன் என்ற தெலுங்குச் சோழ அரசன் அம்பிகாபுரம் என்ற இராமத்தை ஜூகாஞ்சி காமகோடி ஆசாரி யருக்குத் தானமாகக் கொடுத்ததுபற்றிய செப்பேட்டைக் குறித்து, 'காலத்தை வென்ற காமகோடி' என்ற கட்டுரையில் விளக்கமாக எழுதியிருக்கிறேன். இது போன்ற அநேகச் சான்றுகள் ஸ்ரீமடத் தில் இருக்கின்றன.

இந்தச் செப்பேடுகளிலிருந்து, விஜய நகரப் பேரரசரான உலகப் பிரசித்தி பெற்ற ஸ்ரீ கிருஷ்ண தேவராயர். மகா தேவ ஸர்ஸ்வதியின் சிஷ்யரான சந்திர சூடருக்குக் கி. பி. 1522-ஆம் ஆண்டில் 'பொடவூர்', 'காட்டுப்பட்டு' என்ற இராமங்களேயும், பிறகு கி. பி. 1528-ஆம் ஆண்டில் ஸதாசிவபோதருக்கு 'உதயம்

பாக்கம்' என்ற கிராமத்தையும் தானம் கொடுத்ததாகத் தெரிகிறது. இந்தப் பக்கத்தில் உள்ள பட்டியலில் இவர்கள் பெயரும், வருஷமும் இருப்பதற்கு இசைவாகவே செப்பேடுகளிலும் காணப் படுவது குறிப்பிட வேண்டிய அம்சம்.

குறிப்பு: அடுத்த பக்கத்தில் உள்ள பட்டியனில் ஒரே பெயருடைய பல ஆசார்யர்க‰ாத் தெளிவுபடுத்த, மகா தேவர் (3), சந்திரசேகரர் (4) என்பது போல் நக வண்வுகளுக்குள் இலக்கம்

காட்டியிருக்கிறது.

வருஷங்களாக சென்ற முந்நாறு பூரீமடத்தின் சரித்திரம் எவ்வாறு அமைந் பரிசீலனே செய்வதன் என்று 551 பொருட்டு ஸ்ரீ மடத்தில் இருக்கும் ரிகார்டுகுளப் பார்க்கும் வாய்ப்பு எனக் குக் கிடைத்தது. அவை நூற்றுக் கணக் கானவை. இந்த ரிகார்டுகள், 'Contemporary Records' என்று கூறப்படும் சமீப கால ரிகார்டுகளின் வகையைச் சேரும். இவை கையெழுத்தில் இருக்கின்றன. ஸ்ரீமடத்தின் இவற்றைத் தொகுத்து தெளிவுபடுத்துவதே சரித்திரத்தைத் இவ்வா று ஆராய்ச்சியின் நோக்கம். நான்கு தஃமுறைகளுக்கு முன்பு இருந்த முன்னோக்ளின் பண் நம் சமீபகால ஆராய்ச்சி செய்வ து பாட்டைப்பற்றி இப்பொழுது மேலே நொடுகளில் பிரபல மாகிக்கொண்டு வருகிறது. ஸ்ரீமடத்தின் ஒவ்வொரு பத்து அல்லது இருபது வருஷ ஆராய்ச்சியாளரின் சரித்திரமே ஓர் குறிக்கோளுக்குப் போதிய விவரங்கள் ரிகார் டுகள் அளிக்கக் கூடும். அவ்வளவு ஸ்ரீ மடத்தில் இருக்கின்றன. ஆயினும், இங்கே கடந்த முந்நூறு வருஷங்களில் ரிகார் டுகளேப் மிகவும் ரசமான பத்து பற்றியே எழுதுகிறேன்.

நம் நாட்டில் சிருங்கேரி, காஞ்சீபுரம், திருவாவடுதுறை, அகோபிலம் முதலிய சமய சம்பந்தமான மடங்களின் சரித் திரத்தைப்பற்றி ஒழுங்காகவும் உண்மை யாகவும் ஆராய்ச்சி செய்யத் தகுந்த முன்வராதது வருந்தத் மாணவர்கள் தேச சரித்திரத்தில் அர தக்க விஷயம். சியல் மாத்திரமே அல்லாமல் சமயம், பொருளாதாரம், குல, காவியம் முதலிய ஆராய்ச்சியாளார்கள் துறைகளிலும் கவனம் செலுத்த வேண்டியது அவசியம். விஷயத்தில் மாணவர்களின் உற்சாகத்தைத் தூண்டிவிடுவதே என்

குறிக்கோள்.

இந்த ரிகார்டுகளேப் பரிசீலண செய்ய உதவியாக இருந்த என் நண்பர்கள் எல்லாருக்கும் என் நன்றி உரித்தாகும். இனி ரிகார்டுகளேப் பார்ப்போம். னம் ந்தப் நகள் நேற்கு ணைப் b.

ள்ள பல மகா எபது க்கம்

ளாக மைந் பதன் க்கும் எனக் கணக் ntem-சமீப

சரும். ரறன. த்தின் வதே வா று

ருந்த பண் ய்வ து

போது நேதின் வருஷ ளரின்

ுங்கள் ர் டுகள்

ினும், களில் ் களே

400 ற தலிய சரித் ண் மை தகுந்த ருந்தத்

இத்தத ஸ் அர மேயம், மதலிய ளர்கள்

பசியம். नं कनी का न लं செய்ய

பாகள் தாகும். TLD.

ழு ஸ்த்யவ்ரத **மென்னும்** காஞ்சி ஜூ சாரதாமட் ஐகத்குரு பரம்பரை தொடர்ந்து வளம் குக

கொண்டவர்களான அவிச்சின்னமாகத்	பீடாதி புதுகளாக இளங்குய	காலம் வருஷங்கள்		7.0	112	0 00	18	69	83	4 1	28	6.3	2 00	45	12	38	80 (1.0	3.8	100	3.4	31	15	2.1	91	13
பிரு தம் அவர்முதல்		纸纸	ज़का छड़	कुशाम अक	म खाने मिल	01-140/e	at of the	Bail	பூர் கணி மா	த்ரீ திய ா	பூர் ணிமா	198 F.L.	Ded In	அம்பு அம்ப	UNSTOR	ST THE PER	95 # LB	ப்ரதமா	150110	11 (2001)		Della Harbara	No.	FOR A LOT	Sept 16	ப்ரதமா
ரீடத்தில், இந்த்ரரைஸ்வதி ரால் ஸ்தாபிக்கப்பட்டு	வித்தி பெற்ற	LI Street LD	研练的	4	A Company	क्षिल क्षेत्रका	4-4-80	B(Th,Oh GOV		A. C. C. Say coor		S. (Grant con	4.60	9F.B.30	A. A.G.)	年帝创	சுக்ல	குக்ல	क्षा कि कड़ फारा		55 (35 age 300)	44.60		01(C) but 0000	A 4 60)	44.46.00
ஸ்ரோமகோடி ப ங்கரபகவுத் பாது	ബி奏多	மாதம்	砂砂牛爪鱼	ு மேஷ்ட	30 01 4 1T €	மார்க்சீர்ஷ்	in Transfer	S C C C C C C C C C C C C C C C C C C C	Li eight	第 开 中 多 多	一山市市	ு மேஷ்ட	一旦一个	BTTSETS	1000年年	20 CH 20 CH	100円の	மார்க்சீர்ஷ	பாரத்பத	म एम ब्याख्या		电过程 上上电	on the state of	O-11 11 60 6001	Judge 6	சைத்ர
இவ்ய கேஷத்திரத்தில் ஸ்ரீகாமகோடி பீடத்தில், ஆசார்ய ஸ்ரீ சேங்கரபகவுத் பாதரால் ஸ்த		ंग १६७३० ए	(A): (10. 476	5	364	2000	1 2 0 0 H	1 2 1	89. G. 28	69	127	172	ood (201 00	3 9 9	367	375	385	398	437	4.47	481	M CO M	1 3	41 (4	1
ஸ் ஸ்த்யவ்ரத மென்னும் காஞ்சி ஸ் சோரதாமட ஐகத்குரு பரப்பணர தொடர்ந்து வரும் குரு பரப்ப ரா வளி	17	வரிகை ஆசார்யர்களின் பெயர் எண்.	गुर्भ कर्षां कर्णा गामका क्षेत्र गाम क्षेत्र कर्णा गाम	2 நிலுகொல்வராசார்யர்	3 புரீ ஸர்வக்ஞாத்மர்	150	5	் முரி அது அரிந்திரி 7 ஆன் ஆனாள் இரு நாள்கள்			015		5	3)	5	15 ஸ்ரீ கங்காதரா (1)	9	9	19 ஸ்ரீ வித்யாகனர்	மூகசங்கரர்		·69°	3	4 6	200	27 ஸ். இத்விரைஸ்ர்

24	37	13.	4	20			4 0	N	30	52.52	200	4.9	1 10	3 0	0 0 0	000	0 10	1 2 0	700	999	4 1	74	20	20 0	י ביי	81	2 -	11	47	4 YC	54	122	01	e.3	31	1 60			S E CHINE)	வத ஸ்வாயிக்கும்	னிருந்தும் 1954	
954 LB 84 LB	4 年 11 年 18 8	が、一般の一般の一般の一般の一般の一般の一般の一般の一般の一般の一般の一般の一般の一		The do	tion the	அமாவாயை	चा कि को	பெளர்ணிமா	4. 到第四日	TIM (SE DE LE CONTRE		11 (1000)	ा के करे	ப்ரகமா	அன்டும்	Balls -	अंग दियात क्रम	ஸர்தமீ	அமாவாஸ்யா	அமாவாஸ்ய	B410	அஷ்டமி	ा केल केल	ப்ரதமா	ப்ரதமா	58 th	ப்ரதமா	जिस् मुक्क	97-1-tok	DAR.	21 app 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	HI WOOD TO		Deal .	是是是是	19 21 3 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4	BON BUT	क्राफ्त यात का	11-16-16-16-16-16-16-16-16-16-16-16-16-1	பர்தியா	பு ஒயேந்த்ர ஸரஸ்வதி	கும் முறையே 1907	
So Or any poses	90 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 0	Ort (Carpendor	Gran will	488	स्त ति को व्यक्त		अ के क		10 # #	05-62-5			क्रकंश	சுக்ல	சுத்ல	क्रक्र	क्रि.(म, अंभ्रह्मा	乐岛的			4. 5. 3)	A Che and Add	中央 一	83 (M. 6) 34 60 60	中央	சுத்ல	SA (15 sign and	சுக்ல	சுக்ல	கத்வ	क्रिए कं क्या		क्षा ए न्यान्तवा	G. S. S.	B) (B) consposed	சுக்லி	क्रिक्र विष्य		की ए जंभ कवा	सम्बंध	2000年的中國年前 90年時日	இவ்விரு ஆசார்யர்களும் முறையே 1907 விருந்தும் 195	Transit.
कता में के शिक	अग्रित का कावा	कार्यम्	ுக்ளில்	மார்க்சீர்ஷ்	பாக்ரபத	மார்க்சேர்ஷ	- M @4IT I	100 to 10	100 mg 6 mg	The Co	- Justo	काधारतक		ATT ON SOOT	ATT	8 H	LITETUS	The state of	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	100 H 100 H		1000 H	5 5 5 5 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6	Sec.	是 上 世 1 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	an Gut Out	11198	LIT SO OF SOIL	ரைக்கர	के प्राप्त आजा	Mont.	して多りし多	சைத்ர	ஐ பே வு±ட	THE THE	一上地	岛 开广	பால்குன	LDTA	பால்குள	To the second second	THE THE STATES	四年 中華 中田田田
109	618	655	668	672	692	710	737	0 10	150	788	840	873	915	950	0.78	1014	1040	1061	10,01	1188	0017	1200	1241	1231	11000	1418	1800	1524	1539	1586	1638	16.92	1704	1746	1	1814	1851	1890	1907	1907		कि का के प्रतिक स्टिप्तिक प्र	Sign in a serious and a seriou
பர் மரைதேவர் (1)	ரு பர்ண போகர் (1)	் வாகேக்குரர் (1)				1. 可见见上的历史中						17.1		ाज किस्म उन्ने आम (2)		ளு ப்ரம்மானந்தகளா		மு பூர்க்கைபோதா (1)			ஸ்ரீ சந்த்ரசேகரர் (3)		பூர் மகாதேவர் (2)					மு வயாரைகள் மகாத்தவா		मि कामका क कि मिसाय द्वा है।	कि प्रतिस्थाति (८)	S S S S S S S S S S S S S S S S S S S					10 DATE FOR SUT (4)		மு மூன்பட்குவர் (9)			36	முறையே விழுப்புர்க்கிலும்.

மூன்றம்ப வழுப்பு? இது — இவரங்கிக்கொண்டு அநுக்ரதித்து வருகிழர்கள். இருந்தும் பீடாதிபதிகளாக வினங்கிகோண்டு அநுக்ரதித்து வருகிழர்கள்.

8 9 9 1 1 7 9 8 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9	ரஸ்வத ஸ்வாமிகள்
தவர் தியா தவிதியா அமாவாஸ்ய அஷ்டமி ப்ரதமா	ஸ் ஐயேந்த்ர வை
1814 பூஷ்ய கூக்ல கூக்ல 1851 கொர்க்குக கிருஷ்ண த்திதியா 31 37 31 1890 பால்குண கிருஷ்ண த்திதியா 37 31 3907 பால்குண கிருஷ்ண அஷ்டமி 39 37 37 37 37 37 37 37 37 37 37 37 37 37	வாமிகளும், ஐகத்குரு
புஷ்ய கார் த்திக பால்குன மாக பால்குன	म किए में का माने का माने का माने का माने माने का माने माने का माने माने का माने माने माने माने माने माने माने
1814 1851 1890 1890 1907 1907	Some fix All out
64 La unancenant (4) 64 La unancenant (5) 65 La unancenant (5) 66 La unancenant (6) 67 La unancenat (6) 68,69 La ancenant (8)	முறையே விருப்புரத்துவம்,

லிருந்தும் பீடாதிபதிகளாக விளங்கிக்கொண்டு அநுக்ருகித்தவர்கள். இவ்விரு ஆசார்பர்களும் முறைபே 1907 விருந்தும் 1954

學為 事 時 多 牙 用 副 偶 底 五	M. G. T. Busit a coll con	肾上黄酚硷		न्ध्र कि	எரித்தி பெற்ற நாள்		
வரிசைக் கிரமம்	THE PROPERTY OF THE PROPERTY O	இருந்த வருஷங்கள்	வகுஷம்	மாதம்	பணும், தத		ஆங்கில வருஷம்
70	罗涛翔叮喽一许(2)	17					
56	ரைவல்கு சதாசிவபோகர்	. 10	வைபானு	பால்குளம்	சுக்லபக்ஷம்	11 8	B.19.1524
57	பரமசிவேந்திரர் (2)	47	en en in to Lil	சைத்ரம்	சுக்பபகூம்	€ 5	हा.ध. १५३९
58	ஆத்மபோதர்	625	300 D	सिप्राम बाक्का कं	சுக்லபக்ஷம்	10 岛.四.	19. 1586
59	பகவந்நாமபோதர்	, K	म स्थाप	शु में जीवरां	क्री ए अंभव्य प्रम्मृत	8	B.A. 1638
09	அத்வைதா த்மப் பிரகாசர்		பரதோத்பத்து	பாத்ரபதம்	பெளர்பை	G	B.19. 1692
61	மகாதேவர் (3)		மைபானி	சைத்ரம்	சுக்லபக்ஷம்	2 图.图.	LA. 1704
62	சந்திரசேகரர் (4)		GGTT BOT	ஐரேயஷ்டம்	சுக்லபக்ஷம்	9 S. L.	9. 1746
63	மகாதேவர் (4)		क्पा अधिका	கார்த்திகம்	क्रिकंड क्रा पक्षण	2 图.图.	A. 1783
64 8	சந்திரசேகரர் (5)		# *	48年11年	சுக்லபக்ஷம்	12 5.19.	A. 1814
65 ш	மகாதேவர் (5)		मा क्राप्तिक	கார் த்திகம்	கிருஷ்ணபக்ஷம்	2 89.19.	1. 1851
86	சந்திரசேகரர் (6)		6	பால்குனம்	அமாவாஸ்யை	19.	189
97 19				រោកនៈរំ០	கிருஷ்ணபக்ஷம்	8 83.19.	1907
		o piret u	uprium i	பால்குனம்	சுக்பைக்ஷம்	1 8.19.	1907
\$I 80	1907-இலிருந்து ஐகத்குரு ஸ்ரீ சந்திரசேகரேந்திர ஸரஸ்வதி ஸ்வாமிகள் அறுபத்தொன்பது ஆண்டுகளாகப் பீடத்தை அலங்கரித்து வருகிழுர்கள்.	ந்திரசேகரேந், ர்கள்.	திர ஸ்ரல்வதி ஸ்	பாமிகள் அற	பத்தொன்பது	28 coor GB	வாகப்

ஹிஜ்ரி ரிகார்டு, (1) முதலாவது வருஷம் 1088 ஷவ்வல் முதல் தேதி கொடுக்கப்பட்ட பர்மான். இது பக்த ராமதாஸின் சரித்திரத்தில் பிரசித்தி பெற்ற கோல்கொண்டா நவாப் தாணு அவர்கள் காலத்தைச் சேர்ந்தது. இந்தப் பர்மான மாட, பானேஜி மஜும்தார் லிங்கோஜி ஸங்கரசு என்ப என்பவர், வரின் தூண்டுதலால் கொடுத்திருக்கிறுர். லிங்கோஜி 4 भी भिरेका में அந்த என்ற ரெவின்யூ தரப்தார் சேர்ந்த அதிகாரி என்றும் தெரிகிறது. இந்தப் பா்மானில் ஸ்ரீகாஞ்சீ சாரதா மடத்தின் அதிபரான ஸ்வாமி பரமஹம்ஸ் பரிவ் ராஜகாசாரிய ஸ்ரீ சங்கராசாரியருக்கு ஸ்வாமி சந்திரமௌலீச்வரரின் நித்ய பூஜைக்காகவும் பிராம்மண ஸந்தர்ப் பணத்துக்காகவும் செங்கற்பட்டுச் சீமை யில் உள்ள மேலுபாக என்ற கிராமத்தின் வருஷவரியிலிருந்து, 115 வராகன்கள் கொடுக்கும்படி உத்தரவாகியிருக்கிறது. இந்தப் பர்மான் தெலுங்கு விபியில் மொழி இருக்கிறது. இதன் ஸம்ஸ் கிருதம், தெலுங்கு, பெர்ஸியன் ஆகி இம்மாதிரி பல பாஷைகளில் தா னுஷாவின் மற்றப் எழுதப்பட்ட ரிகார் டு ஹைதராபாத் பர்மான்கள் ஆபீஸில் இருக்கின்றன. இதில் கண் டிருக்கிற பர்மான் ஜஹானே மாடா அப்டாபே இர்தேபா வாஜிபுல் இட்டேபா என்ற பிருதோகள் மற்றப் பர்மான்களிலும் இருக்கின்றன. இதில் கண்டிருக்கிற ஹிஜ்ரி வருஷம் தேதி, இங்கிலீஷ் வருஷம் தேதி கி. பி. 1677, நவம்பர் 17 க்குச் சரியாக இருப்பதாக நான் கணக்கிட் டிருப்பதுடன், என் நண்பர் டாக்டர் ஆர். சுப்பிரமணியம், எம்.ஏ., பி.எச்டி. (Superintendent of Archaeology, Baroda) ஒப்புக்கொண்டிருக்கிறுர். அவர்களும் இதில் கண்டிருக்கிற 'மேலுபாக' என்ற கிராமம் செங்கற்பட்டு ஜில்லாவில் இப் போதும் உள்ள தென் மேல்பாக்கம் பிற மதத்தைச் என்ற கிராமமே. சேர்ந்தவர்களும் ஸ்ரீமடத்தை எப்படிக் கௌரவித்தார்கள் என்பது, இந்தப் பர்மானிலிருந்து வி எ ங்கு கிற து. 1677-ஆம் வருஷத்திலும் ஸ்ரீமடத்தைக் காஞ்சி சாரதா மடம் என்று தான் குறிப் பிட்டு வந்தார்கள் என்பதும் தெளிவா அப்போ து பீடா திப தியாக கிறது. ஆசாரியரான 59-ஆம் இருந்தவர் பகவந்நாமபோ தர்.

(2) இரண்டாவது ரிகார்டு, மதுரை நாயக வம்சத்துக்கு ஆதீனமான விஜய ரங்க சொக்கநாதன் கொடுத்த தான சாஸனம். இது சக வருஷம் 1632,

சுக்ல பக்ஷ 15, விக்ருதி, கார்த்திகை, திங்கட்கிழமை, ரோஹிணி நக்ஷத்திரம் கூடிய தேதியில் கொடுக்கப்பபட்டது. இதில், திருவானக்காவில் ஜம்புகேச்வர கஜாரண்ய ஸ்வாமி கோயிலிலிருந்து பொன்வாசி க்ஷே த்திரத்தில் டான் தெருவில் இருக்கும் மடத்துக்குத் தினம் நான்கு படி அரிசியும், இரண்டு தெளிகை அன்னமும், இரண்டு தோசை யும், இரண்டு அதிரசமும், ஒரு சுகிய னும், தீபத்துக்கு முக்கால் படி எண்ணெ காவேரி நதியின் இருகரையில் உள்ள ஒவ்வொரு 'சேய்' நிலத்துக்கும் ஒரு 'தூம்' நெல்லும், சுங்கத்திலிருந்து தினமும் ஒரு வராகன் பணமும் கொடுக் கும்படி கண்டிருக்கிறது. அதோடு அன்ன தானக் கட்டினக்காக, மஹேந்திரமங் கலம், அரியூர், அரியமங்கலம் முதலிய கிராமங்களிலிருந்து பூதான சோஸன்மும் கண்டிருக்கிறது.

இதல் கண்டிருக்கிற தேதி, 1710 நவம்பர் 14-ஆம் தேதி என்று கணக்கிட் டிருக்கிறது. அந்த வருஷக் கார்த்திகைப் பௌர்ணமி திதி, திங்கட்கிழமையும் ரோஹிணி நட்சத்திரமும் கூடியது என்றும் தெரிகிறது. இந்தத் தான சாஸ் னத்தின் இரண்டாவது மூன்ருவது

வரிகளில்,

''श्रीमत्परमहंसपरिवाजकाचार्य श्री कांचीपुरस्थित श्रीमच्छकरभगवत्पादाचार्यस्वामुळवारिकि''

அதாவது, 'ஞீகாஞ்சி நகரில் இ**ருக்கும்** ஜூ் மத் பரமஹம்ஸ பரிவ்ராஜ**காசார்ய** ஜூ் மத் சங்கைரபகவத்பாதாசார்**ய ஸ்வாமி** களுக்கு' என்றும், 14-ஆம் வரியில்..

"लोकगुरुस्वामुलेन श्रीमन्छङ्कराचार्य स्वामुलवारिकि"

அதாவது, 'லோக குரு ஸ்வாமியான ஸ்ரீசங்கராசார்ய ஸ்வாமிக்கு' என்றும்

தெளிவாகக் கண்டிருக்கிறது.

இதிலிருந்து, பதினேழாவது பதினெட் டாவது நூற்ருண்டுகளிலும் ஸ்ரீகாஞ்சி புரியில் இருக்கும் ஸ்ரீசங்கராசாரியர் என்றுதான் ஸ்ரீ ஆசார்யர்களே ஜனங்கள் அழைத்தார்கள் என்பது விளங்கும். இந்தத் தானத்தின் பொழுது பீடத்தில் இருந்தவர் 61-ஆம் ஆசாரியரான மகாதேவர்.

(3) மூன்றுவது ரிக்கார்டு, சிவகங்கை ராஜாவான விஜயரகுநாத பெரிய உடை யாத் தேவர் அவர்கள் கொடுத்த கிராம பூதா கிறது கிறது:

் சி யப்தா பெள்ப பிர், பூ நாம் பி நாக ப திவ்வி கோடி இவ்வி கோடி மூசீ மக ஸமே முகம் ராதனே

> இந் புலவச் பட்டி போ த லேயே

இதி படி 1 ஆகும் செவ் சென்ற சாஸ் மும் நிகழ்ற் குறு

மூம் மடி இந்தக் திவ்வி கோடி மூமக வாளுக் ஸ்பஷ் ஆசார் 20-ஆ கை முதல்

(4) காட்டு திரைக் களுக் ரேஹா வருமோ

சாஸ்ல

டைரைக் உள்ள அவருக் தோன சாஸனம். இது தமிழில் இருக் இறது. இதில் பின்வருமாறு கண்டிருக் இறது:

்சாலீவாஹன சகாப்தா 1705, கல் பப்தா 4884, இதுக்குமேல் சோபகிருது இவணி மாசம் 28வ சுக்லபடிமும் பௌமவாஸ்ரமும் பௌர்ணமாவாசை பம், பூரட்டாதி நட்சத்திரமும் துரதி நாம யோகம் வனீகரணமும் சோமோப ராக புண்ணிய காலத்தில் ஸ்ரீகாஞ்சீபுரம் இவ்வியட் சேத்திரத்திலிருக்கும் ஸ்ரீகாம கோடி பீட சிங்காசஞபிஷிக்த ஸ்ரீகாம சிமகா பகவத்பாதாசார்ய ஸ்வாமிய வாளுடைய மடத்துக்கு திரிபுர சுந்தரீ மைதே ஸ்ரீ சந்திரமௌளீசுவர ஆறு முகம் ஸஹாயம், ஸ்வாமி பூஜா தீபா ராதண் பிராம்மண போஜனங்களுக்குத் தாராதத்த பூர்வமாக....

இந்<mark>த</mark>ச் சாஸனத்தில், ஸ்ரீமடத்திக்குப் பலவச்சேரி என்ற கிராமம் கொடுக்கப் பட்டிருக்கிறது. இந்தக் கிராமம் இப் போதும் ஸ்ரீமடத்தின் பரிபோலனத்தி லேயே உள்ளது.

இதில் கண்டிருக்கும் தேதிக் கணக்குப் படி 1783, லெப்டம்பர் 10-ஆம் தேதி ஆகும். அது சாஸனத்தில் கண்டுள்ளபடி செவ்வாய்க்கிழமை (பௌம வாஸரம்). அன்று பௌர்ணமி திதி. அந்தத் திதியில் சாஸனத்தில் கண்டபடி சந்திரக்கிரகண மும் (சோமோபராக புண்ய காலம்) தெழ்ந்ததாகத் தெரிகிறது.

அப்போ து பரம்பரைப்படி ஞீமடத்தில் இருந்த ஆசாரியர் 63-ஆம் படாதிபதிகளான ஸ்ரீ மகாதேவர்—4. இந்தச் சாஸனத்திலும், ''ஸ்ரீகாஞ்சீபுரம் ழீகாம தவ்வியட்சேத்திரத்திலிருக்கும் கோடிபீட சிங்காசனுபிஷிக்த ஸ்ரீமத் ஸ்ரீமகா பகவத்பாதாசார்ய ஸ்வாமிய வாளுடைய மடத்துக்கு..'' என்று வெகு பைஷ்டமாகக் கண்டிருக்கிறது. இ**ந்த** ஆசாரியர் 1783-ஆம் ஆண்டு ஜனவரி 20-ஆம் தேதி பீடத்தில் அமர்ந்தார்: ஆகையால் இவருடைய பீடாதிபத்திய வருஷத்தில் கொடுக்கப்பட்ட சாஸனம் இது.

(4) நான்காவது ரிகார்டு, ஆர்க் காட்டு நவாபு, ஸ்ரீஆசார்யர்களின் யாத் திரைக்காக, 'போலிகாரன்' முதலியவர் களுக்கு எச்சரிக்கையாகக் கொடுத்த 'ரஹாதாரி' பர்மான். இது பின் வருமாறு இருக்கிறது.* முத்திரை

ஷா ஆலம் பாக்ஷா காஜி வ ஸாஹிப் ஸைபோ கலம் முல்க் பஹதூர் ஜாபர் ஜங் ஆஸிபுத்தௌலா அன் வருத்தீன் கான் வாலாஜா அமீர். ஏ. ஆர்க்காட் பா இஸ்மே போலிகாரன் வா ரஹ தாரன் வ சௌகீதாரன் வ முஸ்தாபி ஜானே துருக் வ ஷவாரே. ஆங்கே சங்கராசாரி காமகோடி மஹந்த பராஹே திருப்பதிப கிருஷ்ணப ராமேச்வரகுர்த..

அதாவது காமகோடி சங்கராசாரி மஹந்த் அவர்கள் திருப்பதி, கிருஷ்ணு, ராமே சுவரம் போகும்போது அவருக்குச் சகல செளகரியங்களும் செய்து தர வேண்டும்' என்ற இது கட்டவாயிடுகிறது. இதையே தெலுங்கு விபியிலும்,''காமகோடி பீடம் சங்கராசார்யலுவாரு'' என்று ஸ்பஷ்டை மாகப் பர்மானிலேயே எழுதியிருக்கிறது.

இதன் தேதி, பெர்ளியன் மொழி யிலும் தெலுங்கிலும், ஹிஜ்ரி 1207 ரபியுஸ்ஸானி மாதம் 24-ஆம் தேதி என்று கண்டிருக்கிறது. இது 1792, டிஸைம்பர் 28-ஆம் தேதி ஆகும்.

இந்த ரிகார்டிலிருந்து, பதினெட்டாம் நூற்றுண்டு இறுதியிலும் ஸ்ரீ ஆசார்யர் கீன 'ஸ்ரீ காமகோடி பீடாதிபதி சங்கரா சாரியர்' என்றே அழைத்து வந்ததாகத் தெரிகிறது. குரு பரம்பரையிலிருந்து, அப்போது இருந்தவர் 63-ஆம் ஆசார்யர்

களான மகாதேவர் (4) என்று அறியலாம் (5) மேற்கூறிய 63-ஆம் ஆசாரியராகிய ஸ்ரீ மகாதேவர் அவர்களின் சிலே ஒன்று, கும்பகோணம் ஸ்ரீ ஆதி கும்பேச்வரஸ்வாமி ஆலயத்தில் இருக்கிறது. இந்த ஸ்வாமி ஸ்ரீ ஆதி கும்பேச்வர ஸ்வாமி கோவிலி லுள்ள ஸோமாஸ்கந்த உத்ஸைவமூர்த்திக்கு அர்த்த மண்டபமும், மகா மண்டபமும், கர்ப்பக்கிருகமும் கட்டியதைத் தெரிவிக்கும் கல்வெட்டு, மேற்படி கோயிலின் ஸோமாஸ்கந்த மண்டபத்தின் ஒரு சுவரில் இருக்கிறது.அதில்தெலுங்கு லிபியில்:

ஆசாரிய ஸ்வாமின ஸ்ரீகாஞ்சி பீடாபிஷிக்த ஸ்ரீமஹாதேவேந்திர:

என்பதாக, 'ஸ்ரீகாஞ்சி பீடாதிபதி' என்பதைக் குறிப்பிட்டுக் கூறியிருக்கிறது. வேறு ஒரு கல்வெட்டில் கிரந்த லிபியில், '...கும்பேசுவர ஸ்வாமி ஸோமா ஸ்கந்த மூர்த்திகி, கர்ப்பகிருஹம், அர்த்த மண்டபல், மஹா மண்டபம்....ஸ்ரீகாஞ்சி

கைப் மையும் டியது சாஸ ருவது

15,

திரம்

上馬.

கச்வர

ரண் ய

कार बंब

1 க் கு த்

ए लंग कि

நா சை

சுகிய

म जिल्ला

ரயில்

த்கும்

(555)

காடுக்

अन्य न

தரமங்

தலி ய

ன மும்

1710

க்கிட்

் நக்கும் சார்ய வாமி

ியான ன்றும் னெட்

காஞ்சி எரியர் எங்கள் ங்கும். .த்தில் பரான

தங்கை உடை திராம

^{*} இதில் இருக்கும் பெர்ஸியன் மொழியைச் சில வருடங்களுக்கு மூன் என்னுடைய துணே டைரக்டராக இருந்து, இப்போது ஆந்திரப் பிரதேசத்துப் புதைபொருள் டைரக்டராக உள்ள நண்பர் ஸ்ரீ மகமத் அப்துல் வஹீத்கான் அவர்கள் மொழிபெயர்த்தார்கள், அவருக்கு என் நன்றி:

காமகோடி பீடாதிபதி..... ஸ்ரீமஹா தேவேந்திரயதி...'

என்று கூறியிருக்கிறது. 'ஸ்ரீகாஞ்சி காம கோடி பீடாதிபதி' என்று இங்கும் வியக்த மாகக் காண்கிறது. இந்த ஆசார்யர் இருந்த காலம் 1783 முதல் 1814 வரை. ஆகையால் பத்தொன்பதாம் நூற்ருண் டின் ஆரம்பத்திலும், கு**ம்பகோணத்தில்** கட்டப்பட்ட கோயிலிலேயே ஸ்ரீகோஞ்சி காமகோடி பீடாதிபதி என்றே வர்ணித் திருப்பதைக் கவனிக்க வேண்டும்.

(6) தர்மத்தில் பெயர் போன பச்சையப்ப முதலியாரின் மண்னி தைலம் மாள், இதே 63-ஆம் ஆசார்யர்களுக்குத் திருவிடைமருதோரில் மண்தோனம் செய் ததை மற்றுரு ரிகார்டு கூறுகிறது.

'ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ சாலிவாகன சகாப்தம் கல்யப்த 4904 . . . காவேரியாற் 1725 றுக்குத் தெற்கு ஸ்ரீ கும்பகோணம் ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீமத்கில் பூமண்டலங்கார காஞ்சி திவ்ய க்ஷேத்ரே ஸ்ரீ சாரதாமட ஸுஸ்திதானும்... சங்கரபகவத் பாதாசாரியாணும் அதிஷ்டானே....ஸ்ரீமத் சந்திரசேகரேந்திர சம்யமேந்திராணும் அந்தே ஸ்ரஸ்வதி மகா தேவேக்கிர வாஸிவரிய புநீமத் ஸரஸ்வதி சம்பூஜித ஸ்ரீமத் சந்திரமௌளீச் வர ஸ்வாமி பூஜெக்கு, காஞ்சீபுரத்தி லிருக்கும் பச்சையப்ப முதலியார் அகம் படையாள் தைலம்மாள் மனே தான சாஸனம் பண்ணிக் கொடுத்தபடி...'

இதல் ஸ்ரீகோஞ்சி பீடா திபதியின் ஸகல விருதோகுள்யும் மாற்றுமல் குறிப்பிட்டே அவர்கள் கும்பகோணத்தில் இருந்த விவரமும் தெரிவித்திருக்கிறது. இது கி. பி. 1803-இல் எழுதியது.

(7) கி. பி. 1808-ஆம் ஆண் டில் சத்ரபதி தஞ்சையை ஆண்டு வந்த மகாராஜா சரபோஜி இதே 63-ஆம் ஆசாரியர்களேத் தஞ்சைக்கு விஜயம் செய்யுமாறு கோரி அனுப்பிய விஞ்ஞா பனம் ஒன்று இருக்கிறது. இது அழகான ஸம்ஸ்கிருதத்தில் எழுதியிருக்கிறது. இதில் ஆசார்யர்களே, ஸ்ரீமத் பரமஹம்ஸ பரிவ்ராஜகாசார்ய ஸ்ரீமத் சங்கர பகவத் பாதாசார்யாணும் அதிஷ்டாக ஸிம்ஹாஸகே சந்திரசேகரேந்திர அபிஷிக்த ஸ்ரீமத் ஸரஸ்வதீ ஸம்யமீக்த்ராணும் அக்தேவாஸி வர்ய ஸ்ரீமக் மகாதேவேக்திர ஸர்ஸ்வதி ஸ்போதாகாம் ஸகலஜகத் குருணும்' என்று, அதாவது, ஆதிசங்கரருடைய அதிஷ்டான பீடத்தில் இருப்பவர் என்று வர்ணித் திருக்கிறது.

(8) இதற்கு அடுத்த ரிகார்டு, மிகவும் ரசமானது. 63-ஆம் ஆசாரியருக்குப்பின் 64-ஆம் ஆசாரியராகப் பீடாதிபத்தியம்

பெற்ற ஸ்ரீ சந்திரசேகேரேந்திர ஸரஸ்வதி ஸ்வாடிகள் 1814—1851 வரையில் பீடத்தில் இருந்தார்கள். இவர்கள் காலத் தில் காஞ்சி காமாட்சி கோயிலின் கும்பா பிஷேகம் நடைபெற்றது. இது 1839-ஆம் ஆண்டு ஏப்ரல் முதல் ஜூஃல வரையில் நடந்தது. இதை விவரிக்கும் கல்வெட்டு ஸ்ரீகாஞ்சி காமாட்சி கோயிலில் இருக் கிறது. இது தெலுங்கு பாஷையில் பின் வருமாறு காண்கிறது:

'ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ விஜயாப்யுத, சாலிவாகன சகாப்தா 1761 (கி.பி. 1839) விகாரி நாம ஸ்ம்வத்ஸர...ஸ்ரீகாஞ்சி காமகோடி பீடாதி பதுலேன ஸ்ரீசந்திரசேகர ஸ்வாமுலவாரு கும்பகோண முனுச்சி காஞ்சிகி வச்சி..'

கும்பாபிஷேகத்துக்காக ஸ்ரீ ஆசார் யர்கள் கும்பகோணத்திலிருந்து காஞ்சிக் குப் புறப்பட்டு வந்ததை இது குறிக் கிறது. இந்தப் பிரயாணத்தின்போது, பிரதி தினமும் அவர்களது பயண விவ ரங்கள் கொண்ட நாட்குறிப்பு ஜூ் மடத் இந்தப் பிரயாணக் தில் இருக்கிறது. குறிப்பு, படிப்பதற்கு மிகவும் ரஸமாக இருக்கிறது. உதாரணமாகப் பரங்கிப் பேட்டைக்கு வரும்போது கப்ப**ி**ல் குண் டும் வேட்டும் போட்டு ஆசாரியருக்கு மரியாதை செய்ததாகத் தெரிகிறது. இந்த நாட்குறிப்பு அந்த நாளில் வழங் கிய பேச்சுத் தமிழிலேயே எழுதியிருக் கிறது. அதிலிருந்து பின்வரும் பகுதி யைக் கொடுத்திருக்கிறேன்:

'ஸ்ரீ பகவத்பாதாள் இருக்கிற யெடத் துக்குச் சமீபத்தில் கீழே உட்கார்ந்து ஐபம் பண்ணிக் கொண்டிருக்கும்போது டைகோயில் பிரசாதம் கொண்டு வந்து வைத்தார்..சகல சன்னுகத்துடனே திரு வீதி பிரதக்ஷிணமாயி ருஜ வீதியோடே வந்து கெங்கை கொண்டான் மண்ட பத்துக்கு சமீபத்திலிருக்கும் ஸ்ரீ சுவாமி யளவாள் சொந்த மடத்தில் விஜயம் பண்ணிஞர். அன்னிய தினம் டி தாலுகா தாசீல்தார் ஸ்ரீநிவாசருயற் பிகைஷ் பண்ணி வைச்சாற்....

அதில், 1839-ஆம் ஆண்டு ஜீகாஞ்சி யில் ஜீமடத்தின் இடம் ஸ்பஷ்டமாகக் காண்பித்திருக்கிறது. இன்றும் கங்கை கொண்டான் மண்டபத்துக்கு எதிரே தோன் ஜீமடம் விளேங்குகிறது.

ெழீமடம் கங்கை கொண்டான் மண்ட பத்துக்கு எதிராக இருப்பதற்கு, அற நோறு ஆண்டுகளுக்கு முற்பட்ட ஒரு கல் வெட்டிலும் அத்தாட்சி இருக்கிறது. சென்ண Oriental Manuscript Library வெளியிட்ட "South Indian Temple Inscription" Voll, தெம்பர் 454-இல், ஏகாம் பரநார் இழக்கு வருஷப் வெள்ள கூடிய உடைப குறிப்ப பி. 13 இருக்கி

'கெ முன்ன கில் யி

मा ल

் மிவர் கோட்டியது நாஜவீ கொண் இருப்ப யால் ஆ தின் இ கொள் முதலா என்று இன் வில் பு நம்பர் சென்கே

14-ஆம் கராசா இந்த ப தெறது. கொடுத தெரியல் களாக தனல் தெருப்ப

இனம்

இந்தப்

கொடு

(9) ஒரு கே ஆசார் 1844-அமீன் வீசாரல் தத் தா உரிமை உண்டு

உண்டு பிரதிவ தார். (Plaint) (Answer வ தி பரநாதர் கோயில் சபாபதி மண்டபம் **ரயில்** கிழக்குச் சுவரில் சாக 1288, பராபவ ரல த் வருஷம் ஸிம்ம மாசம் சுக்ல அஷ்டமி ம்பா வெள்ளிக்கிழமை அனுராத நக்ஷத்திரம் ஆம் தின த் தில் பொக்கன்ன வீர ரயில் உடையார் புத்திரரான வீரகம்பன்ன உடையார் கொடுத்த சாஸனம் ஒன்று குறிப்பிட்டிருக்கிறது. இந்தத் தேதி கி. பி. 1366, ஆகஸ்டு 14க்குச் சரியாக இருக்கிறது. இதில் பின் வருமாறு கண் ULB இருக் பின் ा क ला டுள்ள து:

'கெங்கை கொண்டா மண்டபத்துக்கு முன்னண்டை திருவீதியில் மேலச் செரு

கில் யிவர் வாசலில்'

சாஸனத்தின் முதற் பகுதியிலிலிருந்து, ''யிவர் வாசல்'' என்பது, ''திருக்காம கோட்ட உடையநாச்சியா''ருக்கு உரி யது என்று தெரிகிறது. திருவீதியான ராஜவீ தியின் மேலேப்பக்கம் கங்கை கொண்டான் மண்டபத்துக்கு எதிராக இருப்பது இன்றும் ஸ்ரீமடம்தான். ஆகை யால் ஆறு நூற்றுண்டுகளாகவே ஸ்ரீமடத் தின் இடம் இன்று இருப்பதுதான் என்று கொள்ள முடியும். ஆதிசங்கரர் நாள் முதலாக அங்கு இருப்பது நம் ஸ்ரீமடம் என்று ஊகிப்பதும் பொருத்தமே.

இன்றைய காஞ்சீபுரம் டவுன் பிளா னில் நூமடம் இருக்கும் இடம் ஸர்வே தம்பர் 2378, 2379, 2380 முதலியவை. சென்னே சர்க்கார் இனும் கமிஷனர் இனும் டைட்டில் நம்பர் 2216-இல் இந்தப் பூமிக்கு இனம் டைட்டில் கொடுத்திருக்கிறுர். 1802 ரிஜிஸ்தரில் 14-ஆம் பத்தியில், இந்தப் பூமி ஸ்ரீசங் ≡ராசாரிய மடத்தைச் சேர்ந்தது என்று இந்த ரிகார்டின் மூலம் தெரிய வரு ≧றது. அந்தக் காலத்திலேயே இதைக் தொடுத்தவர்கள் யார், எப்போது என்று தெரியவில்லே என்றும், அநேக வருஷங் ஊாக ஸ்ரீமடத்தின் சொத்தாக இருப்ப தனுல் ஸ்ரீமடத்துக்கே மஞ்சூர் செய் இருப்பதாகவும் தெரிகிறது.

(9) அடுத்த முக்கியமான ரிகார்டு 🦐 கோர்ட்டு வழக்கு. இது 64-ஆம் ஆசார்யர்களின் காலத்தைச் சேர்ந்தது. 1844-ஆம் ஆண்டு, திருச்சி ஜில்லா ஸதர் அமீன் கோர்ட்டில் ஸ்ரீ சிருங்கோரி மடம் தொருணே கேர்த்தர், அகிலாண்டேசுவரிக் த் தாடங்கப் பிரதிஷ்டை செய்யும் உர்மை ஸ்ரீ சிருங்கேரி மடத்துக்கே உண்டு என்று ஸ்ரீ காஞ்சி மடத்தைப் தேவாதியாக்கி வழக்குத் தொடுத் தார். வழக்கில் வாதியின் பிராதும் பிராதும் Paint), பிரதிவாதியின் விடையும் Answer), இதற்கு வாதியின் மறு பிரா 🥦 (Reply), இதை யொட்டிப் பிரதி

வாதி அளித்த விளக்கமும் (Rejoinder) அநேக விஷயங்களேத் தெளிவுற விளக்கு கின்றன. கோர்ட்டார் தமது தீர்ப்பில், கிருங்கேரித் தரப்பில் தாக்கல் செய்யப் பட்ட ரிகார்டுகள் நிரூபிக்கப் படவில்ஃ என்றும், சாட்சியங்கள் ஒன்றுக்கு ஒன்று முரண்பாடாக இருக்கின்றன என்றும் கூறி, பிரதிவாதியான ஸ்ரீ மடத்துக்குச் செலவு உள்பட வாதி அளிக்கவேண்டும் என்று வழக்கைத் தள்ளுபடி செய்தனர். இந்த வழக்கு O. S. 95-1844 என்ற எண்ணுடையது. இதற்கு மேல் அப்பீல் No. 109/1846-இலும் விசேஷ் விஞ்ஞாப னம் (Special Appeal Petition) No. 106-1848 இலும் மேல் கோர்ட்டுகளுக்குச் சிருங்கேரி மடத்தினர் வழக்கைத் தொடர்ந்தபோதிலும் கீழ்க் கோர்ட்டின் தீர்ப்பையே மேல் கோர்ட்டுகளும் ஸ்து ரப்படுத்தின. இரண்டு அப்பீல்களும் வாதி, பிரதிவாதிகளுக்குச் செலவு தர வேண்டும் என்ற தீர்ப்புடன் தள்ளப்பட் டன. இன்றைக்கு நூற்றிருபது வருஷங் கள் முன்பு ஜீமடம் விஷயத்தைப் பற் றித் தெரிய வேண்டுமானுல் இந்த ஒரு ரிகார்டே போதும்!

இந்த வழக்கில் ஒரு முக்கியமான குறிப்பு இருக்கிறது. வாதியின் ரிப்ஃாக் குப் பிரதிவாதியான ஸ்ரீம்டத்தின் ரிஜா யிண்டரில் 20-ஆவது பாராரவில் பின்

வருமாறு காணப்படுகிறது:

'காஞ்சீபுரத்தில் காமகோடி பீடமும் அவடத்தில் சிஷியாளே வைத்ததும் நிஜ மானுல் முதல் பிரதிவாதி அவர்கள் அவ டத்தில் தானே இருக்கவேண் டியது போல வும் கும்பகோணத்தில் வந்திருக்கிற காரணம் ஆன்சரில் சொல்லவில்லே என் றும் (வாதி) ரிப்ளே 20வது காலத்தில் சொல்லுகிருன். காமகோடி பீடாதிபதி அவர்களே அவ்விடத்திலேயே இருக்க வேணு மென்றும் மற்றப் பிரதேசங்களில் இருக்கிறது கூடாதென்றும் எந்த கிரந் தங்களிலு ம் சொல்லியிருக்கவுமில்லே. காஞ்சீபுரத்திலிருக்கிற மடத்தில் முதல் பிரதிவாதிகளுடைய சிஷியாளும் காரி யஸ்தர்களும் இருந்து சர்வக்ளுபீடத்துக்கு பூஜை முதலானதுகள் நடப்பிவித்துக் கொண்டு வருகிறதும் தவிர காவேரி தீரத்தில் வசிக்க வேணுமென்று முதல் பிரதிவாதிகளுடைய பரமகுரு சுவாமி யள் அபிப்பிராயப்பட்டு சுரேசுவராசாரி யாரால் பூசித்து வந்த யோகலிங்க மென்கிற சந்திர மௌளீசுவர சுவாமி யுடன் கும்பகோணத்திலிருந்த மடத் துக்கு வந்து வாசம் செய்தவர்களுக்கு அந்தப் பிரதேசத்தில் இருக்கிற ராஜாக் கள் முதலான சிஷியாக்களால் பூஜிக்கப்

பியடத் मां कि हा गा போது வந்து 動馬 பாடே மண்ட சுவாமி இஜயம் 6024 ින පණ

TETTLD

டாதி

வாரு

_தசார்

ஞ்சிக்

த றிக்

பாது,

விவ

மடத்

न लग सं

மாக

ங்கிப்

குண்

ருக்கு

றது.

வழங் யிருக்

பகுதி

மாகக் கங்கை எ திரே மண்ட 21 ரு கல்

காஞ்சி

கிறது. Librar Inscri-ஏகாட் பட்டு அநேக வருமானங்களுக்கு இட மும் அவடத்திலும், சில தடவை காஞ்சீபுரத்திலும் வாசம் செய்து வரு கிறதைக் குறித்து வாதி சொல்கிற ஆக்ஷேபமும் உபயோகமற்றது...

சுமார் நூற்றிருபது வருஷங்களுக்கு முன்பு நடந்த ஒரு கோர்ட்டு வழக் இன் ரிகார்டு, ஸ்ரீ காஞ்சி காமகோடி பீடம் கும்பகோணத்துக்கு ஏன் போயிற்று என்ற கேள்விக்கு ஆணித்தர

மாகப் பதிலளிக்கிறது.

இந்த ரிகார்டின் காலம், 64-211D ஆசார்யர்களான ஸ்ரீ சந்திரசேகரர்-5 அவர்களின் காலத்தைச் சேர்ந்தது. இவர் 1814-இவிலிருந்து 1851 வரை பீடத்தில் இருந்தார். இவரது பரமகுரு 62ஆம் ஆசாரியரான சந்திரசேகரர்-4. இவர் 1746 முதல் 1783வரை பீடத்தில் இவரைத்தான் மேற்படி இருந்தார். பிரதிவாதிய 'முதல் வர்களுடைய பரம குரு சுவாயிகள் என்கிறது. இவர்தாம் காவேரி வாசத்துக்காகக் காஞ்சியிலிருந்து கும்ப கோணம் போயிருக்கிறுர். இவர் கி. பி. 1783 ஜனவரியில் கும்பகோணத் திலேயே சித்தி அடைந்தார். இளேயாத்தங்குடி யில் சித்தி பெற்ற ஆசாரியரை 'இவா யாத்தங்குடி சுவாமிகள்' என்றும், கல வையில் சித்திபெற்ற ஆசாரியரை 'கல வையில் சுவாமிகள்' என்றும் வழக்கத் தில் சொல்லுவது போல, கும்பகோணத் தில் சித்தி அடைந்த 62-ஆம் ஆசாரிய ரைக் கும்பகோணம் ஸ்வாமிகள் என்று நடைமுறையில் கூறிவந்தார்கள். இவருக் குப் பின்னுல் 1773 ஜனவரியில் பீடாரோ ஹணம் செய்தலர் 63-ஆம் ஆசார்யர் ஸ்ரீ மகாதேவர்-4. இவர் பீடத்துக்கு வந்த பின் ஏழெட்டு மா தங்களில் காஞ் சியில் மடம் இருந்ததாகப் புலவச்சேரி சாஸனத்தில் தெரிவதால், இந்த ஸ்வாமி கள் பீடாரோஹேணம் ஆகிய பின் காஞ் சிக்கு மறுபடியும் வந்திருக்கவேண்டும். என்று ஊகிக்கலாம். தஞ்சையை ஆண்ட பிரதாபசிம்மன் காலத்தில் ஜீமடம் தஞ் சாவூர் போனதாகக் கர்ண பரம்பரை யாகச் சொல்வார்கள். இந்த அரசன் காலம்: 1740-63. இதுவும் ரிகார்டுகளில் இருக்கும் தகவல்களும் ஒத்துப் போயி ருக்கின்றன. 63-ஆம் ஆசாரியர் கும்ப கோணத்திலேயே பிறந்து அங்கேயே சித்தியையும் அடைந்தார். இதனும், இந்த மகானத் தஞ்சை ஜில்லா அரசர் களும் மக்களும் கௌரவித்ததனுைம் ஸ்ரீமடத்தின் முக்கிய காரியங்கள் கும்ப கோணத்துக்குப் போயின, ஆயினும் ஸ்கோஞ்சியில் ஸ்ரீமடம் அன்றும் இன்றும்

என்றும் மங்காமலேயே இருந்து வந்திருக் கிறது; இருக்கவும் போகிறது.

1792-ஆம் ஆண்டு ஈஸ்ட் இந்தியா கம்பெனி கொடுத்த ஒரு பர்மானில், ஸ்வாமிகள் கும்பகோணத்தில் இருந்து வருவதாகக் காணப்படுகிறது. ஸ்ரீகாஞ்சி காமகோடி பீடத்துக்கும் கும்பகோணத் துக்கும் உள்ள சம்பந்தத்தைக் குறிக்கும் முதல் ரிகார்டு இதுதான். இதற்குப் பின் இருக்கும் ரிகார்டுகளில்தான் கும்பகோ ணத்தின் பெயர் இருக்கிறது; ஆனல் இவற்றிலும் ஸ்வாமிகள் 'ஸ்ரீகாஞ்சி காம கோடி பீடாதிபதி' என்றே சொல்லி யிருக்கிருர்கள்.

கர்ணபரம்பரை கூறும் தஞ்சை மன் னர் பிரதாபசிம்மன் பெயரிலேயே கி. பி. 1748-ஆம் ஆண்டில் வெளியிடப் பட்ட ஓர் உத்தரவு உள்ளது. ஹேமந்த மோடி லிபியிலுள்ள இந்த உத்தரவு, சென்னே Central Record Office C-373/8-43 இலக்கமிட்ட தஸ்தாவேஜி யாக உள்ளது.

இந்த உத்தரவில் ஸ்ரீகாஞ்சி காமகோடி பீடாதிபதிகளுக்கு இன்றளவும் உள்ள பிருதாவளிகள் அவ்வளவும் கூறப்பட் டுள்ளன. காஞ்சி திவ்விய க்ஷேத்திரே சாரதா மட ஸ்திதானும் . ஸ்ரீமத் ஹம்ஸ் பரிவ்ராஜகாசார்ய ஸ்ரீமத் பூஜ்ய சங்கர பகவத் பாதாசார்யாணும் அதிஷ் டானே ஸிம்ஹாஸனே அபிஷிக்தானும் ஸ்ரீசந்திரசேகர ஸ்ரஸ்வதீனும் என்ற குறிப் வாக்கியம் இதில் காணப்படுவது பிடத்தக்கது. அதாவது ஆதிசங்கரர் காஞ்சியில் நிறுவிய சாரதா மடத்து அதி ஸ்வாமிகளே தஞ்சைச் பர்களாகிய சீமைக்கு வந்துள்ளார் என்பது ஐயந்திரி பறக் காணக்கிடக்கிறது. பிரதாபகிம்ம மன்னர் தமது ராஜதானிக்கு வந்துள்ள ஸ்வாமிகளுக்குப் பிரஜைகள் யாவரும் எவ்விதம் மரியாதை செலுத்த வேண் நம் என்பதை இந்த உத்தரவில் கூறு கிருர்.

கும்பகோணம் போயிற்று மும்டம் என்றுல், ஏதோ சர்க்கார் ஆபீசை ஒர் ஊரில் மூடி வேருர் ஊரில் திறப்பது போல் எண்ணக் கூடாது, ஸ்ரீகாஞ்சி காம கோடி பீடத்தக்குச் சொந்தமான மடங் கள், காஞ்சீபுரம், திருவாஜுக்கா, திரு விடைமருதூர், கும்பகோணம், 岛(历 வொற்றியூர் முதலிய அநேக இடங்களில் இருக்கின்றன. இதைத் தவிர, ஆசாரியார் கள் எப்போதும் சுற்றுப் பிரயாணங்களி அவர்கள் லேயே இருப்பார்கள். இருக்கும் இடத்தில் தான் யோக விங்கம் பூஜை கிராம்! ஸ்தான தில் மூ இசுயா கும் ம் வது த அயோகள் எனினு உள்ளது கரமும்

கும்ப பீடாக ஆசா ரி தஞ்சை ளுக்குட் நீர் வள திருச் சி குச் சக தனர். சம்பந் துக்கு 上到。 கா மகே வந்தா ஸ்ரீ சா கள் எ அறிக

> (10) பர் 18 தைச் (வன் (இதில், யாகப் படைத் திருக்கி கடிதத் முடிவுக் தீலுவல தேத்தி

> > Soot Kara Sree Peet of C

இந் இருக்கு பதி எ விங்கமான ஸ்ரீசந்திரமௌவீச்வரருக்குப் பூஜை நடக்கும், அவர்கள் இருக்கும் கிராமந்தான் அன்றைய ஸ்ரீ மடத்தின் ஸ்தானம். நம் ஆசாரியரே பீடாரோ ணம் செய்த புதிதில் மஹேந்திரமங்கலத் தில் மூன்று வருஷங்களும், சமீபத்தில் இன்யாத்தாங்குடியில் மூன்று வருஷங்க ரும் தங்கியிருந்தார்கள், இதனுல் மடம் இடம் மாற்றப்பட்டது என்று எண்ணு வது தவறு. 'ராமன் இருக்கும் இடம் அயோத்தி' என்பது போல, ஸ்ரீ ஆசாரி யர்கள் இருக்கும் இடந்தான் ஸ்ரீமடம் எனினும், எப்போதும் ஓர் அயோத்தி உள்ளது போல் காஞ்சி என்ற மூலஸ்தா னமும் உண்டு.

திருக்

தியா

जो कं,

ந ந்து

(क्र म

ண த்

க்கு ம்

பின்

கோ

ளுல்

கா ம

ல் வி

மன் கி.

மந்த

ரவு,

ffice

ഖ ജി

SIT LQ

ள் ள

LL

gar

JUID

ஜய

திஷ்

னம்

ன் ற

றிப்

5 yri

अक्री

3.50

திரி

ம்ம

ां वा

ரும்

लंग

n. 1

ற் று

ஓர்

151

TLD

多质

ரில்

யர் எளி

ह ां

T &

கும்பகோணத்துக்கு வந்த 62-ஆம் பீடா திபதிகளேயும், அவரை 到马克多 ஆசாரியரையும் அப்போது இரு ந்த தஞ்சை மன்னர்கள் ஆச்ரயித்துத் தங்க ளுக்குப் பெருமை தேடிக்கொண்டார்கள். நீர்வளமும் நிலவளமும் உள்ள தஞ்சை, திருச்சி மாவட்டவாசிகள் ஸ்ரீமடத்துக் குச் சகல சௌகரியங்களும் செய்து வந் தனர். இந்தக் காரணங்களால் ஸ்ரீமடம் சம்பந்தப்பட்ட வரையில் கும்பகோணத் தாக்கு முக்கியத்துவம் அதிகமாக ஏற்பட் டது. எனினும், ஸ்வாமிகளே ஸூகாஞ்சி காமகோடி பீடாதிபதி என்றே அழைக்து வந்தார்கள் என்றும், ஸ்ரீமடத்தை ஸ்ரீ சாரதா மடம் என்றே கூறி வந்தார் கள் என்றும் ரிகார்டுகள் மூலம் ஐயமற அறிகிறேம்.

(10) இந்த ரிகார்டு, 1858 ஸெப்டம் பர் 18-ஆம் தேதியன்று கும்பகோணத் தைச் சேர்ந்த ஆங்கிலப் படைத் தலே வண் (Officer Commanding) எழுதியது: இதில், 'சிப்பாய்கள் ஸ்ரீமடத்தின் வழி யாகப் போகக்கூடாது' என்று அந்தப் படைத் தலேவன் உத்தரவு பிறப்பித் திருக்கிருன். ஸ்ரீமடத்தின் 17-ஆம் தேதி கடிதத்தின் மீது விசாணே செய்து இந்த கடிதத்தின் மீது விசாணே செய்து இந்த குழுவுக்கு வந்ததாகவும் அந்தப் படைத் தலேவன் எழுதியிருக்கிருன். இந்தக் கடி தத்தின் விலாசம் வருமாறு:

Soobhier the agent of Sree Sun Karachariar the Priest of Sree Conjee Commacote Peetam at Cusbah of Combaconam

இந்த ரிகார்டிலும், கும்பகோணத்தில் இருக்கும் ஸ்ரீகாஞ்சிகாமகோடி பீடாதி பதி என்று குறித்திருப்பதைக் கவனிக்க வேண்டும். இதில் காணும் 'ஸ்பெல்லிங்' விசித்திரம், கர்னல் ஆர்மஸின் புத்த கத்தைப் படித்தவர்களுக்கு விளங்கும்.

64-ஆம் ஆசாரியருக்குப் பிறகு பட்டத் தோக்கு வந்த ஆசாரியர்கள் சமீப காலத்த வரானதால் இக்காலத்து ரிசார்டுகளேப் பற்றி நான் இங்கு எழுதேவில்லே.

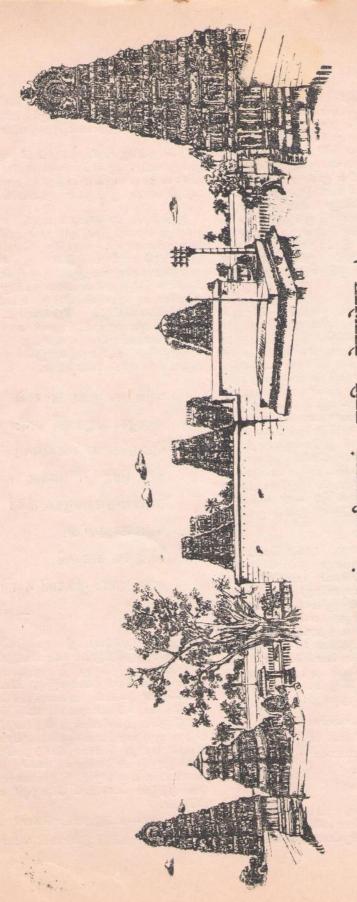
ஐதிகம், கா்ணபரம்பரை, சரித்திரச் சான்று யாவற்றின் மூலமும் ஆதிசங்கரர் அமைத்ததாக உறுதி செய்யப்படும் ஸ்ரீகாஞ்சி ஸ்ரீமடத்தில் ஆதிசங்கரரின் அவதாரமான நம் ஐகத்குரு இன்று ஆசா ரியராக இருந்துகொண் டிருக்கிறுர். அந்த மகாண நானும் ஸ்மரித்து உங்களுக்கும் நிண்வூட்டிவிட்டுக் கீழ்க்கண்ட ச்லோ கத்தை அவரையும், அவர் சார்ந்த குரு பரம்பரையையும் வகித்து வருகிற பெருமை உடைய ஸ்ரீகாஞ்சிக்கு அஞ்சவி களுடன் சமர்ப்பிக்கிறேன்.

> काश्चि! त्वं मुक्तिशक्तिः त्विय स्वनगुरुः शङ्कराचार्यं आदः पीठं सर्वज्ञमेत्य स्वमठमरचयत् प्राप सिद्धं च मञ्याम् । तस्याविच्छिन्नधारागुरुवरक्तितं कामकोट्याख्यपीठम् स्वाङ्के त्वां छाळयन्तीं शतशतशरदः मुक्तिदात्रीं नमामि ॥

> > —स्वकृतम्।

ஹே காஞ்சியே! நீ முக்திக்கு இருப் பிடமாக இருக்கிறுப். உன்னிடத்தே சகலை லோகங்களுக்கும் ஐகத் குருவான ஆதி சங்காராசாரியர் ஸ்ர்வஜ்ஞ பீடமேறித் தமக்கென மடம் அமைத்துக்கொண்டு அங்கேயே மங்களகரமான ஸித்தியையும் எய்திஞர். அவரினின்று தோன்றிய முறி வற்ற குரு பரம்பரையைக் 'காமகோடி பீடம்' என்று பெயர் பெற்ற பீடமாகப் பல நூற்றுண்டுகளாக உன் மடியில் தாலாட்டி வருகிறுய். இத்தகைய மகிமை பொருந்திய உன்ளேப் போற்றி வணங்கு கிறேன்.

—கட்டுரையாசிரியர் ஆக்கம். நன்றி: கல்கி தீபாவளி மலர் 1965.



स्मयमानमुखं काश्रीमयमानं कमपि देवताभेद्म द्यमानं विक्ष्य मुहुव्यमानन्दामृताम्बुधौ मझाः

The Canebow and the Flower-Arrow

बनुः पौष्पं मौर्वा मधुकरमयी पञ्जिबिशिखाः वसन्तः सामन्तो मलयमरुदायोधनरथः। व्याप्येकः सर्वं हिमगिरिसुते कामपिकृपां अपाङ्गात् ते लब्ध्वा जगदिदमनङ्गो निजयते॥

It is usual to say that Manmatha, the God of love, bears a bow of sugar-cane. The string for that bow is a row of honeymes. Manmatha has for his bow-string a series of honey-bees.

धनुः पौष्पं मौर्वी मधुकरमयी पञ्जविशिखाः

The arrows are five. An arrow must be such that it hits. But the arrow of Manmatha is made of flowers.

His bow is sweet, made of sugar-cane.

Abow should be hard. An arrow should sharp; capable of piercing the target.

But, the bow and arrow of Manmatha quite contrary in nature. The bow arrow are succulent and soft. Manmatha who is endowed with them wins ctory which is greater than the victory aliant fighters. He makes all living slaves to lust. They may be small sects, birds, or animals, or they may valiant men or great intellectuals—moever they be—Manmatha conquers by shooting his arrows at them.

He makes their mind suffer a diplorable feat.

Manmatha thought, "I have thus conered the entire world. I, who have so enquered all beings with my soft and fragrant arrows and sweet bow,—can I not bring Isvara (Siva) under my sway?" Thinking thus, he started for Kailasa with the intention of hitting at Isvara.

It was the World-Mother that had graciously blessed him saying, "Being, endowed with a sweet bow and soft flower-arrows, you may conquer the entire world". It is because of Her grace that he holds sway over all living beings.

अपाङ्गात् ते लब्धवा जगदिद्मनङ्गो निजयते ।

He is ananga (bodiless). No one can see where he is. There are sweet scented flowers. When we see a rose, we are fascinated and want to touch it. A jasmine flower, we long to smell. A lotusblossom, we would like to touch with our eyes. These flowers have fragrance and softness. Manmatha has for his arrows fragrant and soft flowers. In the world, the sugar-cane is the source of sweetness. The World-Mother said to him: "Being endowed with the sweet sugar-cane bow and the fragrant and soft arrows, and not being recognised, you keep under your sway the hearts of all beings. You will conquer the entire world".

Manmatha received the boon of conquering all the world by the grace of the World-Mother. He wanted to exercise his power against the Lord Himself.

The World-Mother, at one time, took from as the daughter of Daksha. Therefore, she has the name 'Dakshayani'. At another time, She appeared as the

^{*}A Discourse by H. H. Jagadguru Sri Chandrasekharendra Sarasvati, translated into English by Dr. T. M. P. Mahadevan.

daughter of the sage Katyayana in response to his wish, and so she is called Katyayani. At yet another time, She became the daughter of the sage, Matanga, and therefore She has the name 'Matangi'. We have the expressions 'Matangi madasalini'. Afterwards, the presiding deity of the Himalayas did penance for the boon of being the father of the Mother-Goddess. And so, she manifested Herself as his daughter. Since she became the daughter of the Mountain, she is known as Parvati—daugter of the snow-peaked Mountain, Haimavati.

When the World-Mother was the daughter of Daksha, there occurred an incident. Daksha performed a yaga (sacrifice). He did not invite Isvara (Siva) to the sacrifice. He did not consider Him important, as He was only his son-in-law. Not only did he ignore Him; he did not even send an invitation. Dakshayani, however, said to Siva, "My father is performing a sacrifice, I shall go to attend it". Siva said: "Do not go. You will get into difficulties'. Dakshayani said, "Even though You may not go, I should like to go and see the sacrifice". So saying, She went to Her father's house, with the intention of enacting a divine play.

Since the invitation had been sent to all the other deities (except Siva), they had all assembled. Not only did Daksha not invite Siva, he also insulted Him. The World-Mother regretted for having come to the sacrificial place where Her Husband was being insulted. She wanted to discard the body that owed its appearance to Daksha. So, She offered Her body as oblation in the sacred fire at Her father's sacrifice. She is, therefore, called Sati. After this incident, those wives who burn themselves along with their dead husbands are called Sati. In the Saundarya-lahari, Adi Sankara addresses the Mother thus:

तव सति सतीनामचरमे

Dakshayani came to be called Sati. That She had offered the body as oblation in the sacred fire at the sacrifice performed by Her father, because of his

insult to Siva, the Lord came to know. He became extremely angry with Daksha. He went to the sacrificial place thinking, "How could the Gods go to a place where I was insulted and My consort had to sacrifice Her life? They should be punished".

Isvara alone is the Lord. There are two reasons why He should be resorted to as refuge. He who protects and punishes is the lord. He should be the one who metes out punishment as well as affords solace and succour. If one simply gives us money and is indifferent about how we spend it, that one is not the lord. If one always condemns and punishes us without coming to our succour, that one also is not the lord. The lord should protect us and also punish us when we go wrong. According to this norm, it is Isvara that is the Lord.

When the Milk-Ocean was churned, there arose from it the all-destroying poison. The Gods got terrified at the prospect of total destruction. At that moment it was the Lord that drank the poison in order to save the world from being charred to destruction. He, in fact, drank the cumulative sins of all beings. The followers of some other faiths say: "Our Creator takes on Himself the sins of all souls, and saves them" This is the same truth as what is taught in our Puranic story. That it is Isvara that protects us is illustrated by this incident of Siva drinking the poison.

If Isvara is the Lord, it is not enough that he succours us; He should also punish us when we err. Therefore, it was that at Daksha's sacrifice He punished all those who were accomplices in the transgressional act of Daksha.

Because we are born, we suffer. At the end, when we die we are in for another birth. The cause of birth is Kama (desire); the cause of death is Kala (time). Who is it that destroyed both kama and kala? It is Isvara. We who have birth can become free from birth only by taking refuge in Him who has no birth. It is only the birthless One

that ca

In Feight Stwo w Pallava one for red to Both to The Line death us in the are gut

It w body in that S Himav daught and H World daught resolve tapas was lo He sa eyes. were 1

The tyrant order for th Parva and sa to bri sway. Accordarrow child own them.

"W in my without opened Instarr ashes Rati, grief. ber H know. aksha. inking, where had to uld be

be the as well If one ifferent is not and ur suc-l. The punish ding to Lord.

hurned, stroying at the At that rank the ld from He, in s of all ne other on Hims them's s taught s Isvara by this

t enough uld also refore, it. punished s in the

ffer. At r another is Kana is Kala yed both We who om birth who has less One

that can destroy the birth of those who are subject to it.

In Kanchi there are one hundred and eight Siva-temples. Of these, there are two which were renovated during the Pallava rule—one for the Birthless and one for the Deathless. They are reterred to as Piravattanam and Iravattanam. Both these are temples of Isvara (Siva). The Lord who is free from birth and death is Isvara. It is He who protects us in this life and punishes us when we are guilty of transgressions.

It was after Dakshayani sacrificed Her body in the fire-altar at Her father's place, that She took form as the daughter of For obtaining Her as his Himayan. daughter, he had performed austerities, and had earned the privilege. World-Mother who became Parvati, the daughter of the King of Mountains, was resolved to wed Isvara and performed tapas therefor. At that time, Isvara was lost in mediation as Dakshinamurti. He sat still without even opening His eyes. He was not aware of things that were happening outside.

There was a demon, Taraka, who was tyrannically oppressing the Gods. In order to destroy him, the Gods wished for the birth of a heroic son to Siva and Parvati. They approached Manmatha and said to him: "You have the power to bring the entire world under your sway. You offer that power to Isvara". Accordingly, Manmatha aimed his flower-arrows at the Lord. This was like a child trying to use his arts against his own mother from whom he has learnt them.

"What is this? There is a disturbance in my mind!" So thinking, Isvara—without opening all His three eyes—opened slowly the eye in the forehead. Instantly, Manmatha was reduced to ashes: he became bodiless (ananga). Rati, his wife, was hurled into great grief. The World-Mother bestowed on her Her grace, so that Manmatha would become visible to her alone,

In order to protect the world by destroying the demon Taraka, the World-Mother took the cane-bow and flower-arrows Herself, placed them before the Lord and bowed to Him. Manmatha had shot the arrows at Him; the World-Mother placed them at His feet.

It was after this that Kumara was born. In the Ramayana, Valmiki says:

कुमारसंभवश्चेव धन्यः पुण्यस्तथेव च ।

This episode occurs in Kalidasa's Kumara-sambhava also.

The World-Mother said to Manmatha: "It was I that gave you the cane-bow and flower-arrows and blessed you so that all the beings in this world would come under the sway of desire. If all persons were to follow the example of Sanaka and his brothers, many souls will not have the opportunity of being endowed with the body; and they will not find the way of redemption through purifying their minds. You should not have used your powers as against My Lord who is Siva". Thus saying, the World-Mother took away from Manmatha the cane-bow and flower-arrows. Bearing them Herself, She went to Isvara; and She engendered in Him love to arise at the mere sight of Her. For this reason, She is called 'Kamakshi'. With lovefilled eyes, She looked at Her Lord.

Manmatha has a cane-bow; the World-Mother too has the same. He has five flower-arrows; so too She. Kamakshi, as endowed with these, has beautiful eyes. Immediately She saw Isvara, the wedding took place. And, subsequently, Kumara, the Lord Subrahmanya, was born. That son was even more effulgent than the Father.

पुत्रादिच्छेत् पराजयम् ।

He taught the meaning of the *Pranava-mantra* even to His Father. He killed the demon, Taraka. Although He is an incarnation of Isvara, He shone, in a greater measure than previously, in knowledge and valour.

Those who are subject to birth and death should take refuge in Him who has no birth and death. It is not enough that that One is the supreme Reality which is of the nature of knowledge; it should also be the sea of grace; it should incarnate itself for saving all beings, through a grace-filled look. So it was that the World-Mother came to bear in Her hands the cane-bow and flower-arrows.

पुण्डे्स्स पाशाङ्करापुष्पबाणहस्ते नमस्ते जगदेकमातः ।

"O the One who holds in Your hands the cane-bow and flower-arrow, O the World-Mother! To You, obeisance." Thus, we read in the Syamala-dandaka.

In the *Lalita-sahasranama*, the subtle significance of the cane-bow and flower-arrows is indicated.

मनोरूपेक्षुकोदण्डा।

The sugar-cane is sweet; the mind too remains sweet. The cane-bow which is in Mother's left hand represents the minds of all beings in the world. The Mother holds in Her hand the mind of all beings.

What are the arrows?

ु ज्वतन्मात्रसायका ।

There are five sense-organs. Mind is the internal organ. The outer organs are: those of sight, touch, sound, taste and smell. The tanmatras which are the objects of the five senses—good sound, good touch, good colour, good taste, good smell—are the five flowers held by the Mother.

मनोरूपेक्षुकोदण्डा पञ्चतन्मात्रसायका ।

The entire world is under the control of the mind and the sense organs. The Mother holds them under Her control. In order that men who are prey to desire may control desire by controlling their mind and the senses, the Mother holds these in Her hands, and thus does She bestow grace on them.

The dumb Poet, Muka Kavi, refers to this feature quite often. Addressing the Mother, he says: "Your side-glances generate longing in Lord Siva, and they put an end to lust in the humans".

Siva is of the nature of pure knowledge. The Mother turns Him into the loving God in order to save the world. She is Sivakama-sundari, Kamakshi. She removes the lustful desires from the hearts of Her devotees. This is the Mother's special grace.

Our minds flow out towards the objects of sense and get distracted. It is in order to curb them that the Mother bears in Her hands the cane-bow and the flower-arrows. If Her gracious look falls upon us, we shall acquire the ability to look at all things with sameness of vision, as Muka Kavi says.

If we gain the Mother's grace, even the most exciting object of pleasure will not engender any change in our minds, and nothing will be able to prompt in us the greed for wealth. In order that the mind may be rid of passions-desire, anger, avarice, delusion, conceit, jealousy -and remain pure, we must meditate on We must repeat the World-Mother. Her name everyday, appealing to Her thus: "O mother, do render my mind pure by removing all evil tendencies". If we cultivate this as a habit, and if it gets strengthened, the mind will automatically become pure. That is the fruit of taking refuge in Her Feet. It is only when we acquire defects that we lose the purity of mind.

Placing our mind always at the Feet of the Mother is real chiranjivitva (perpetual life). We should keep the mind pure, remain as the Mother's child, each one of us, rest the mind in Her nature, and make our self remain immersed in the supreme bliss. The benefit that we may gain from the Acharya's Saundaryalahari is that we may offer obeisance everyday to the World-Mother, get rid of all blemishes, and surrender our self to Her who is of the nature of Existence-Consciousness-Bliss.

With the best compliments of

re

he ld.

he

cts

ars

pon

, as

even

will inds, ot in that esire, lousy

te on epeat Her

mind cies".

auto-

s only

se the

e Fee

(per-

e min

d, each

rsed is

ndaryopeisance

get ru

istence

Tamil Nadu Dadha Pharmaceuticals Limited

(A Joint Venture with TIDCO)

Regd. Office:
10, Jeyporenagar, Madras-600 086

Phone: 811855 (3 lines) Grams: TAMILDADHA Telex: MS-7312

Factory:
Dadhanagar, Madras-600 074

Phone: 433019 - 432576

SUNDARAM FINANCE

GIVES YOU A GOOD DEAL

Will provide finance for the purchase of:

PREMIER TRUCKS AND BUSES
PREMIER CARS

On Straight forward and easy terms:

LOWEST HIRE CHARGES
INSURANCE IN EASY INSTALMENTS
36 MONTHS TO REPAY

SUNDARAM FINANCE LIMITED

37 MOUNT ROAD MADRAS-600 006

Have you a RELATIVE OR FRIEND ABROAD?

If you have, send us his complete address. We will send him free of cost. an attractive package on our Scheme of Foreign Currency (Non-Resident) accounts which has the following benefits:

- Accounts can be in US \$ or £ Hence no Exchange risk.
- * Interest free of Income-tax
- ★ Free repatriation of funds both principal and interest in the currency of the account without reference to the Reserve Bank



INDIAN OVERSEAS BANK

Good People to Grow With

151, Mount Road, Central Office, Madras - 600 002

THE

Manufa

Sudars paper -Board, Sized.

West C than 50 annually prowing

Admini

Ha Bo

Sh

Te 26

Registe & Mill

> Da Di

> > Ka

THE WEST COAST PAPER MILLS LIMITED

Wanufacturers of:

Sudarshan Shakra" brand quality paper - Azurelaid, Kraft, Poster, Board, Maplitho Printing Surface Sized.

mest Coast paper produce more than 50,000 tonnes of paper annually - paper for India's many prowing needs.

Administrative Office:

Shreeniwas House Hazarimal Somani Marg Bombay 400 001

Telephone Nos. 268241 & 260041

Registered Office

Mills at:

Dandeli Dist. North Kanara Karnataka Now,
you can
put up a
power
station
without
putting up
with a lot

Power Projects
Division is ready
to take the
responsibility



Power to the people

Bharat Heavy Electricals Limited

Power Projects Division Karunanidhi Building 33 Mount Road, Madras 600 035

ANK

- 600 002

h

THANJAVUR TEXTILES

Manufacturers of HIGH QUALITY YARN

FASHION STARTS WITH FABRICS

Tad

Sri

The epig

ksh

ear

Per

Tir

Th

Vi

14 ter

by

D

la

GOODYARN FOR BETTER FABRICS

Regd. Office:
2-C, Rosewood Offices
28-A, Nungambakkam High Road
Madras-600 034
Grams: GOODYARN

Adm. Office:
"Jambaganikethanam"
Thanjavur-613 007
TF: 318

Mills: Vallam One Road Thanjavur-613 005 TF: 315

Grams: GOODYARN

The Kamakoti-Pitha and The Kamakshi Amman Temple

(From the inscriptions in the temple)

Dr. T. V. Mahalingam

There are a number of literary and traditional accounts of the association of Sri Kamakoti pitha of Sri Sankaracharya of Kanchipuram with the Kamakshi Amman temple at the place. These accounts are supported by a few epigraphs found engraved in the Kamakshi Amman temple, beginning at least from the 15th century.

Goddess Kamakshi is referred to in early inscriptions of the Kamakshi Amman temple generally by the name Periya-Nachchiyar of Kamakottam or Tirukkamakkottam. The temple is directly referred to as that of goddess Kamakshi in a few known inscriptions. The earliest among them1 belongs to the time of Devaraya-Maharaya of Vijayanagar, dated Saka 1349 (=A.D. 1427). Another inscription² in the temple records the formation of an agrahara by name Sri Kamakshipuram by a Mandalapurusha for the merit of Devaraya-Maharaya, a king of the Sangama dynasty of Vijayanagar, The village was so named obviously after Goddess Kamakshi.

The Sri Sankaracharya matha at Kanchi is known as the Kamakoti-pitha

in honour of the goddess Kamakshi at the place. Inscriptional records show that this matha was at Kanchi atleast in the 13th century A.D., for a copperplate record3 of Vijaya-Gandagopaladeva, a Telugu-Choda chief, registers a grant of a village named Ambikapuram to the Sri Sankaracharya-Guru residing in the matha situated to the west of the temple of Hastisailanatha (present Sri Varadarajasvamin temple in Little Kanchipuram). The Guru is said to have been expounding the Vedanta to his disciples and feeding daily a number of Brahmanas. But the matha's connection with the Kamakshi Amman temple is not mentioned in it. The first direct available epigraphical evidence from the temple which shows some connection between the matha and the temple comes from the Kamakshi Amman temple itself. It is dated Saka 1385, Subhanu, Karkataka, Bahula paksha 12, Wednesday with star Tiruvadirai corresponding to 13th July, A.D. 1463.4

The inscription records a gift of two shares of land in the village of Ekamranathacharyapuram, the eastern part of Enadipudur, excluding its western part of agaram Vijayarayapuram, by Soma-

^{1.} Annual Report on Indian Epigraphy, 1954-55, no. 313.

^{2.} Ibid., no. 328.

^{3.} Copper Plate Inscriptions belonging to the Sri Sankaracharya of the Kamakoti Pitha (Editor) T. A. Gopinatha Rao, pp. 11-4.

^{4.} Annual Report of Indian Epigraphy, 1954-55, no. 346.

natha-vogisvarar, a Gurijara Brahmana and son of Narasimha-bhattar of Kausika gotra and Katyayana sutra, for maha puja and tiruppani (services and repairs) to the goddess Durga-Paramesvari consecrated in the temple of Periya-Nachchiyar at Tirukkamakkottam. The gift land was entrusted to Durgadevi-Sripadangal who is stated to be a patron of the donor, stipulating that the trust should be managed by the person appointed for the purpose by the Sripadangal after his period. The Durgadevi Sripadangal mentioned in the above inscription could be no other than the then Acharva of the Sri Sankaracharya matha at Kanchi. That the word Sripadangal is an honorafic suffix added to the name of an acharya or a holy person is evidenced by an inscription's which mentions Kamakshisvara Bharati Sripadangal as the name of a sanayasin sculptured on the inner wall of the western gopura of the Kamakshi Amman temple.

The continuous association of the Acharyas of the Kamakoti pitha with the Kamakshi Amman temple is further confirmed by an inscription in which the renovation of the Kamakshi Amman

temple by Sri Chandrasekharendra Sarasvati of the Kamakoti pitha at Kanchi is recorded. This was about A.D. 1840.

On account of political troubles in the Kanchipuram area in the latter half of the eighteenth century, the headquarters of the Kamakoti pitha were shifted to Thanjavur where the then Acharya consecrated the image of Bangaru Kamakshi in the temple constructed for her. After some time the matha was shifted again to Kumbakonam where a spacious building was constructed for it on the southern bank of the river Kaveri. It was then that the renovation of the Kamakshi Amman temple at Kanchipuram took place for which Sri Chandrasekharendra Sarasvati of the Kamakoti pitha came.

The Acharyas of the Kamakoti pitha have thus been continuously managing the Kamakshi Amman temple wherever they were staying. The latest example of the matha's association with and interest in the temple is borne out by the recent **Kumbabhishekam** performed for the temple by Sri Sankaracharya of the Kamakoti pitha.

The A greatest g Even so, we rever greatest a nent of A declaration there is Dharma, form to Adharma, ancient la tual crisis in the gr dhist, the the rigi Mimamsa and othe almost e ancient : of an al authority and other our culti questione of the V

Sanka a time eclipsed stands period years of of royal easy tra port, S oppositi back fo no othe and ac simples virile gave th look,

^{5.} Ibid., 1955-56, no. 286.

^{6.} Ibid., 1954-55, no. 339.

rendra ha at about

oles in half head-were then Ban-struct-matha conam struct of the he re-mman

ce for

rasvati

pitha naging herever ample h and out by formed rya of

The Fountain Head

The Advaita Philosophy is the createst gift of India to the World. Even so, Sankara Bhagavatpada whom revere as Adi Jagatguru is the greatest and the most intellectual expoment of Advaitism. True to the famous declaration in the Gita, that whenever there is any danger to the Eternal Dharma, then the Lord takes a human form to save Dharma and put down Adharma, God took his Avatar in this ancient land whenever there was a spirimal crisis as when Bharathavarsha was the grip of the nihilism of the Budthist, the undeterminism of the Jain, e rigid ritualism of the Karma Mimamsakas. The working of these and other numerous dark forces had amost ecliped Sanatana Dharma—our ancient faith-leading to the setting in of an all round decadence. The very authority and the Sanctity of the Vedas and other religious scriptures on which cur culture and civilization rested, were mestioned. It looked as though the end of the World was in sight.

Sankara Avatar came into being at a time when Buddhism had almost eclipsed Sanatana Dharma and what it sands for. During an all too brief period of sixteen years in thirty-two years of life, with no adventitious aids of royal patronage or modern means of easy travel and quick means of transport, Sankara was able to lay low all exposition and win Bharathavarsha lack for Sanatana Dharma employing other means than his solid, subtle acute reasoning, grabed in the simplest style, but employing the most rile and combative exposition. He gave the Hindu Polity, a spiritual outlook, a philosophic foundation, but

none the less a rich altruistic materialistic garb, which have sustained it for ages and which have prevented its toppling down. History affords no parallel to the accomplishment of this gigantic, marvellous and almost superhuman task of writing priceless works on philosophy, of extensive touring this huge country on foot from Kailas and Badrinath in the north to Rameshwaram and Dhanushkoti in the south and from Saranath and Dwaraka in the west to Gaya and Puri in the East (not to speak of numerous places in between) lucidly discoursing and successfully debating with intellectual giants and establishing great mutts to carry on his work.

That was our great Adi Jagatguru! To make his life mission (propagation of Advaita) permanent and enduring, the Bhagavatpada established five great mutts in five strategic centres of Bharathavarsha, At Sringeri, on the Banks of the Tungabadhra, was established the Sarada Peetam in lovely natural setting: with Prithvidhara as the first Acharya. To Dwaraka the house of Lord Krishna, fell the honour of having Kalika Peeta with Sri Hastamalaka one of the foremost disciples of Sankara, as the first Acharya, A third Mutt under the style Uttaramnaya Peeta was established at the sacred spot of Vishnuprayaga, known also as Jyothir Mutt, near Badrinath amidst enchanting natural beauty and Sri Totakacharva was appointed as the first Acharya. A fourth Mutt was located at Puri, where the blue waters of the Bay of Bengal washed the Sacred feet of Lord Jagannatha. That Mutt is also known as Poorva Amnaya Peeta and Govardhana Peeta.

To Kanchipuram, that famous seat of learning and spiritual wisdom fell the proud and signal honour of having the most celebrated of the five Mutts, Kamakoti Peetam established by the Lord. The Digvijaya of Sri Bhagavatpada was successfully over and the dark clouds that had enveloped the Bharathavarsha were completely dispelled and light was restored-Buddhism which was so powerful in its land of birth became almost negligible and powerless. The Lord's life work was over-He made Kanchi his final abodea fitting recognition accorded to a unique place on earth.

Owing to political turmoil and disturbed times, South India had to pass through in the early eighteenth Century, the idol of Kamakoti was shifted to Tanjore where it was ceremoniously installed in a special temple by the ruling Mahra ta King, Pratapa Simha. The Kamakoti Mutt itself was shifted to Tanjore and from thence to its present abode at Kumbakonam during the time of Swami Chandrasekharendra Sarasvati IV (1746 to 1783). better site than Kumbakonam can be imagined for the Mutt. on the sacred bank of the Cauvery and intellectual centre of South India. The Mutt has since continued to be the link between Kanchi and Kumbakonam and continues to cater to the spiritual needs of millions of our countrymen.

Sixty-seven generations of Acharyas have occupied the Kamakoti Peetam in glorious succession and every one of them has, by his austerity, plain living and high thinking, purity in thought word and deed, matched by perfect control over mind and action proved to be a living Synbol and exponent of a great religion. The Kamakoti Peetam is now presided over by the greatest of the Acharyas, Their Holiness Sri Jagatguru Chandrasekharendra Saraswathi Sripada and Jagatguru Sri Jayendra Saraswati Sripada.

வேதாந்த வாக்யங்களில் எப்போதும் ரமிப்பார். பிக்ஷான்னத்திஞ்வே ஸந்தோஷமடைவர். சோக மோகத்தை கவனிக்க மாட்டார். புத்தி வியாபாரம் மட்டிலும் பிரம்மத்தினிடம் செலுத்துவார்: இவரே பாக்யவானுன **网**纳 丽 D ஸ ன் யா எலி .

மரத்தடியில் படுத்து கையில் பிக்ஷையேந்தி ஐச்வரியத்தைக் குப்பையாக கருதோம் ஸென்யாளி பாக்யவான்.

— ஸ்ரீ சங்கரபகவத் பாதர்.

For Quality, Strength and Durability

SANKAR CEMENT

The India Cements Limited

175/I, Mount Road Madras-600002

Factories: Sankarnagar, Tirunelveli District
Sankaridrug, Salem District

y the rendra No a can t. It of the South attinued is and atter to of our

charyas etam in one of n living thought ect coned to be a great n is now of the agatgura Sripada Saraswan

த்தினு கே யாபார் யவான க

5ப்பைய க

யத் பாதா

"We cannot all be great, but we can always attach ourselves to something that is great"

- Harry Emerson Fordick.

The same feeling comes after wearing

JIYAJEE SUITING

Shirting and Dress Material

Manufacturers:

Jiyajeerao Cotton Mills Limited

BIRLANAGAR, GWALIOR (M.P.)

Kanchi and Sanskrit Literature

Dr. V. Raghavan

अयोध्या मथुरा माया काशी काञ्ची अवन्तिका। पुरी द्वारवती चैव समैता मोक्षदायिकाः ॥ is a wellknown verse, traditionally handed down from remote past, which mentions KANCHI as one of the seven sacred cities in India, renowned as bestowers of salvation. Another old saying also goes that among Cities, Kanchi is the best, नगरेषु काञ्ची.

The earliest reference to Kanchi in the great works of Sanskrit literature is the one in Patanjali's *Mahabhashya* of the 2nd Cent. B.C., where under Panini IV.2.104, Varttika 26, Patanjali mentions the city *Kanchipura* and its citizen *Kanchipuraka*.

Kanchipura developed also into a centre of Buddhism. There are many references to Kanchi in Buddhistic writings, both Sanskrit and Pali and in the notices of Buddhist centres of India by Chinese pilgrims. Besides Kanchi, the other three Buddhist centres in South India were Kaveripattana, Mayurarutapattana, the present Mylapur (really Mayilarppu, the place of peacocks' shouts) and Nagasattana. The Buddhist writer Buddhathosha was a native of Magadha and he mme to Kanchi and became celebrated here and then made his name in Cevlon According to the Gandhavamsa, welve South Indian Buddhist writers became famous through their works writn in Kanchipura. Anuruddha is said have written his Paramatthavinicchaya Kanchi. According to the Sasanaramsa, five Buddhist scholars went in to Pagan in Burma, of whom two, Anuruddha and Rahula, were natives of Kanchi. (B.C. Law, Geographical Essays, VA-I (1937), pp. 59-63). Hieun-Tsang, the Chinese Buddhist Pilgrim who toured India in the 7th cent., visited Kanchipura and says in the Record of his Travels that people of Kanchi esteemed learning, that there were hundred and more Buddhist monasteries in Kaichi and 10,000 Buddhists of the Sthavira school, as also Digambara Jains. (Hieum-Tsang's Travels in India, Oriental Translation Fund, NS. XV. p. 226). The great Buddhist logician Dignaga was born of Brahman parents at Simhavaktra in the borders of Kanchi. Bodhidharma who took Buddhism to China and Japan and founded Zen Buddhism there, came of the royal family Kanchi; and last, but not least, Dharmapala, who was head of the Nalanda monastery in Bihar, was the eldest son of a Minister of Kanchi. There have been and exist still vestiges of Buddhism in Kanchipuram, round about the temples of Ekamresvara and Kamakshi.

Digambara Jainism also flourished in Kanchi. The Jain temple at Tirupparuttikkunram on the outskirts of Kanchi, Jinakanchi as it is called, bears witness to the prevalence of Jainism in the city. According to Digambara Jain tradition and descriptions, the great Jain logician Akalanka, author of a number of works on the Jain religion and logic, defeated the Buddhists at Kanchi in the 8th cent. A.D. during the reign of the Pallava King Himasitala, who patronised Jains and who has been identified with Hiranyavarman. There are Akalanka-traditions at Tiruppanamur, 12 miles from Kanchi.

Tiruppatirippuliyur, called the southern Pataliputra, was an active Jain centre patronised by the Pallavas, some of whom owed earlier allegiance to Jainism; the Lokavibhaga, a Jain cosomological work in Sanskrit based on a Prakrit original, was produced here in 458 A.D. in the 22nd year of the Pallava King Simhavarman.

All this will give the necessary background to appreciate the force with which the Vedic and Brahminical religion was resuscitated by the galaxy of Tamil Saint-Singers of Siva and Vishnu and Sanskrit teachers and philosophers, and the vital place which the Pallava Kings and their capital city Kanchi played in this upsurge which eventually led to the elimination of these two anti-Vedic religions and their vogue in the Tamil country in particular.

Among literary works in Sanskrit produced in Kanchi, the pride of place belongs to Dandin's Avantisundari, the long prose romance, of which the current Accord-Dasakumaracarita is a part. ing to the Avantisundari, Dandin's ancestor Damodara was the first of the family to come to Kanchi from the Nasik area at the invitation of the Pallava king Simhavishnu (AD 574-601) and he wrote (a) a number of Prakrit poems, (b) a Sanskrit work called Gandhamadana and (c) an Alamkara work for Sanskrit poetry. Damodara's Prakrit and great grandson was Dandin who wrote the Alamkara work Kavyadarsa, the Avantisundari (Dasaprose romance kumaracarita), a Dvisandhana kavya, a poem giving through Slesha the stories of both the Ramayana and the Mahabharata, and a Stotra on Siva called Anamayastava.

In his Kavyadarsa, Dandin speaks of Kanchi and its Kings the Pallavas in III.114. In the autobiography at the beginning of the Avantisundari, the Poet-Laureate of the Pallavas, Dandin, gives a description of Kanchi and the Pallava seaport Mamallapuram and how he came to compose his romance Avantisundari. There is a graphic description here of the

sack of Kanchi by the Chalukyas, the consequent famine and the wanderings of Dandin over many places and Gurukulas and his final return to Kanchi. Dandin describes a visit to Mamallapuram at the invitation of Lalitalaya, the architect, to see the Sthalasayana Visnu at the shore temple and mentions among his companions Matridatta, a writer on Kalpa Sutras, Ramasarman of Choladesa and some others from Keraladesa.

The next important figure in the history of Sanskrit literature of Kanchi is none else but King Mahendra Vikrama Pallava (600-630 A.D.) himself, who was not only celebrated for his temples but also for his verstile gifts as a musician and poet. Two of the best Prahasanas of the classical period of Sanskrit that we have are from him, the Mattavilasa and the Bhagavadajjukiya. In the former (Ptd. Trivandrum Skt. Series 55, 1917), the King, after his turning away from Jainism, holds up to fun both The prevalence Buddhists and Jains. of the Saiva Kapalika and Pasupata sects, the mention of the Ekamra temple where the Kapalika stayed and the picture of these different faiths make the farce interesting and at the same time historically valuable. That the Kings patronised Buddhism is seen from the fact that the Bhikshu is said to come from the Raja-vihara, monastery founded by the King. In between there are descriptions of the affluence and attractions of Kanchi. In the Bhagavadajjukiya also Buddhists are made fun of, and a teacher of Samkhya-Yoga presented along with his indolent pupil, loving ease and pleasure and just come to him from the Buddhist monastery, the lover and the courtezan, the yogic feat of Parakayapravesa by which, for a while, the Yogin becomes the courtezan and vice versa, all make this Prahasana a unique production.

The advent of Sri Sankara and his mission in Kanchi made the city glow with a new halo of learning and sanctity. His defeating the heretical schools, consecration of Goddess Kamakshi with the Sri Chakra, his own Math there, the

Kam to K big o have with

Sank Muk vello five author agair

the and, at K last of

know of the Nala about kuta tion his co

In when speci the

Vikr ten VI, 1127 and Kane by t the

hims cribe Kamakoti Pitha, all imparted a new glory to Kanchi. There is hardly a temple, big or small, in Kanchi which does not have a sculpture of Sankara, in Tapas or with Sivalinga or Vyasa.

the

of

ılas

din

am

chi-

at

his

011

lesa

his-

i is

ama

who

ples

usi-

asa-

krit

itta-

the

55,

way

ooth

ence

ects,

here

ture

arce

ori-

tro-

fact

rom

by

rip-

ions

kiya

da

ong

and

the

the

aya-

ogin

rsa,

pro-

his

low

tity.

conthe

the

The 20th in succession from Adi Sankara on the Kamakoti Pitha was Muka Sankara and he gave us the marvellous hymn on Goddess Kamakshi, the five centuries of verses called after the author *Mukapanchasati*. More of this again a little later.

The Sankaravijayas, literary works on the life of Sankara, speak of Kanchi and, according to some of them, it was at Kanchi that the Acharya spent his last days.

That Kanchi and Kamakoti were well-known to Sanskrit writers in other parts of the country could be seen from the Nalachampu of Trivikrama who wrote about C. 900 A.D. under the Rashtra-kuta King Indra III. In the description of a lady through slesha, he says in his champu-

In ch. II, verse 27, the same poet, when describing South India, mentions specially Kamakoti and Kumara's shrine, the Kumarakottam, both of Kanchi.

देशो भवेत्कस्य न वस्तभोऽसौ स्त्रीसंकुलः सुस्थितकामकोटिः । दग्धेककामं त्रिद्वं विहाय यस्मिन् कुमारोऽपि रति चकार ॥

Of the historical Kavyas in Sanskrit the Vikramankadevacharita of Bilhana written in C. 1088 A.D. on Vikramaditya VI, Chalukya King of Kalyan (1076-1127), describes the military expeditions and conquests of Vikramaditya, and Kanchi is twice described here as sacked by the Chalukyas (cantos 4 and 6); on the second occasion when Vikramaditya stays for some time at Kanchi enjoying himself after the victory, the city is described as Adi-puri.

Gangadevi, Queen of Kamparaya, son of King Bukka of Vijayanagar, wrote the historical poem *Virakamparayacharita*; better known as *Madhuravijaya*, the poem describes the defeat of Sambuvaraya and the rescue of the Tamil country from the domination of and destruction caused by the Muslims. After the subjugation of Sambuvaraya and before proceeding to Madurai, Kampa camps at Kanchi (IV. 83, V-VIII).

Bhagavad Yadavaprakasa of Kanchi was an exponent of Vedanta, of the Bheda-adbeha school of Advaita like Bhaskara. It was Yadavaprakasa who was celebrated at that time, that Ramanuja first sought as Guru to study Vedanta. Besides his exposition of the Vedanta, Yadavaprakasa wrote also the Yatidharmasamucchaya on the conduct and practices of Sannyasins and the most valuable Lexicon, the Vaijayantikosa.

Ramanuja lived for a time in Kanchi and works on his life like the Ramanujachampu of Ramanujadasa and the Yatirajavijayachampu of Ahobila describe his stay in Kanchi. Varadaraja, at the shrine in Hastigiri, in little Kanchipuram, was adored in a number of hymns and poems on the legendary story and sanctity of the shrine. Of the Stotras on Varadaraja, the following deserve special mention: the Devarajashataka of Kanchipurna (Tirukkacchi Nambi) of Ramanuja's time, the Varadarajastava of Srivatsanka Misra or Kurattalvan of Ramanuja's time, the Varadarajapanchasat and the Vairagyapanchaka of Vedanta Desika, and the Varadarajastava of Appayya Dikshita. An ancestor of the last mentioned Advatic writer is recorded as having visited Varadaraja's shrine along with his patron-King and Queen, and uttered the following Chatu Sloka about the Queen and Varadaraja:

> काव्चित् काञ्चनगौराङ्गी बीक्ष्य साक्षादिव श्रियम् । बरदः संश्यापन्नो बक्षःस्थलमबैक्षत ॥

from which he came to be called Vakshassthalacharya. There is also a century of verses on the Goddess at Varadaraja's temple Perumdevi (Mahadevi, Lakshmi) which seems to be called also Bhallatasataka. Desika's own son, Kumara Vedantacharya, wrote a hymn on the same Lakshmisataka. Goddess. Desika composed also hymns on other Vaishnava Deities in Kanchi, the Ashtabhujashtaka, Yathoktakaristotra, Saranagatidipika (on the Deity at his own birth spot Tuppal) and Kamasikashtaka (on Narasimha). Manavalamuni also composed a Devarajamangalam.

Vedanta Desika belongs to Kanchi and in his two literary works, the Hamsasandesa, the poem written in imitation of the Meghasandesa of Kalidasa, and the play Samkalpasuryodaya written after the model of the Prabodhachandrodaya of Krishna Misra, the great poet-philosopher speaks of Kanchi. In the former poem, on the route of the Hamsa to Lanka, Rama describes (I.25-35) Kanchi, the Satvavrata kshetra, as it is otherwise called, in the Tundira mandala, the temple there of Varadaraja and Lakshmi at Hastisaila, the river Vegavati, and in one verse (28), speaks also of the Kampa river and Siva (Ekamresvara) in the mango grove there. In his allegorical play, based on Visishtadvaita philosophy, Venkatanatha brings on in Act VI Viveka (Discrimination), with his charioteer Tarka, reviewing a number of holy places which may be chosen for doing his yogic practices (Samyama); in this context, the sacred place of Hastigiri in Tundira mandala and the Deity Varadaraja here are described. 70-4).

The Upanishadbrahmendra Math in Kanchi, on the way to the Kailasanatha temple, is a wellknown place to-day. This Math was founded by Ramachandrendra Sarasvati, who later became known as Upanishadbrahmendra because of his writing commentaries on all the available *Upanishads*. Because of these Upanishad-commentaries and the publication by the Adyar Library of these and many other works of his, Upanishad-

brahmendra is very widely known in the scholarly world. He flourished in the 18th century and was, besides being an Advaitin, an advocate of Namasiddhanta, the recital of Lord's name, a votary of music and a devotee of Rama. In all these branches he wrote numerous works, in addition to his commentaries and other short expositions on the Upanishads, the Brahmasutras and the Bhagavadgita. Elsewhere the present writer has given Upanishadexhaustive accounts of brahmendra's life and works and has also edited a few of his works.1 Upanishadbrahmendra's writings on Rama and Ramayana include songs on Rama (Ramashtapadi, etc.) and a commentary on the Adhyatmaramayana and digests on Rama-worship. He kept on 'open door' and put up a banner in front of his Math, inviting devotees to join in nonstop Bhajan of Rama and to guests to come and participate in these religious festivities.

Samarapungava Dikshita of Tiruvalangadu near Arakonam of Appayya Dikshita's time wrote a travalogue called *Tirtha Yatraprabandha* describing many holy places. There is a description here of Kanchi (Ptd. Kavyamala 90, 1908).

In this interesting book of pilgrimages, Samarapungava Diksita devotes the whole of chapter 3 to Kanchipuram. In addition to the attractions of the City, the poet mentions the following noteworthy things: Kanchi being the city of the Pallavas (p. 30); the temples of Ekamranatha, Kamakshi and Varadaraja; the name of the shrine of Kamakshi as Kamakoti in two places; the Vegavati and Kampa; and the Hastisaila and the Punyakoti Vimana and the legend of Brahma's yajna. The pilgrim first goes to Sarvatirtha for his bath and in this connection he gives a long description of the Advaitic Sannyasins on the banks of the Sarvatirtha and his paying his respects to them. This is perhaps the longest description of Kanchipuram in a Kavya and is written in a highly poetical style with figures of speech, Slesha, Yamaka, etc. The description includes three long hymns on Ekamra, Kamashi and Varadaraja, the one Kes

V cam and Am ceiv in v fly (then pers only this 21-2 and of] Has Des (30) (31: Kan Kan paka and (सव note devo

> favo migniteraliterathe literathe kind type to the dara eithe duce

and

list i sudh in-la sanj ent wrote Srik all t

vn in the d in the being an iddhanta, otary of . In all as works, and other shads, the gavadgita. nas given panishadd has also panishadama and n Rama mmentary d digests on 'open ont of his n in nonguests to religious

Firuvalanya Dikshiue called oing many ption here 0, 1908).

ilgrimages, the whole In addi-City, the noteworthy the Pallaamranatha, e name of amakoti in id Kampa; Punyakoti Brahma's s to Sarvaconnection the Advaithe Sarvacts to them. scription of

l is written

figures of

The des-

hymns on

daraja, the

one on Kamakshi being a Padadi-Kesanta-Stotra.

Venkatadhavarin of Arasanippalai came from that place near Kanchipuram and was a gifted and prolific writer. Among his works the most originally conceived one is the Visvagunadarsa champu in which he makes two heavenly beings fly over the places in India and describe them, one seeing only the drawbacks of persons and places and the other, seeing only their merits. Towards the end of this work, Kanchi is described (topics 21-26 verses 265-343, N. S. Press edn.) and there, the Vegavati river, the legend of Brahma performing Yajna there, Hastigiri and Varadaraja, then Vednta Desika (289-300), Kamasika-Narasimha (301-5), Trivikrama (306-11) Kamakshi (312-319) and Ekamresvara (320-350). Kamakshi is decribed as the ornament of Kanchi, the bestower of boons like Kalpaka tree (काञ्चीनगरविभूषा, कल्पमञ्जरी) and possessing beauty adored by all (सर्वाभिनन्दनीयं सौन्दर्यम्). It is to be noted that the poet is a poet first, and devotes equal attention to the Vaishnava and Saiva Deities of Kanchi.

Kanchi always continued to be a favourite centre for Scholars to migrate to or live in and cultivate their literary activity in the Sastras or pure literature. The following are some of the Sanskrit writers who composed one kind of play or another, particularly the type called *Bhana*, in which they refer to the presence of Ekamresvara or Varadaraja and the festivals in the temple of either during which the play was produced.

Ekamranatha of Kanchi was a specialist in Ayurveda and wrote the Ayurveda-sudhanidhi. Avadhana Sarasvati, a sonin-law of his family, wrote the Sringara-sanjivana at Kanchi, and a direct descendent of the family, Abhinava Kalidasa, wrote the Sringarasekhara and his son Srikantha, the Kandarpadarpana. Of all the Bhanas produced at Kanchi, the Ammal Bhana (Vasantatilaka) by Nadadur Ammal or Vatsya Varadacharya is

best known. Girvanendra Dikshita, son of the famous Nilakantha Dikshita, wrote the Sringarakosa for the Vasantotsava of Varadaraja. The Anangajivana was composed at Kanchi by Atreya Varadakavi, a paternal uncle of Arasanippalai Venkatadhvari. A Raghavacharya from Andhra wrote at Kanchi his Sringaradipaka. Anantacharya of Kanchi wrote a Sringarabhushana. Lokanatha of Kanchi composed a Prekshanaka called Krishnabhyudaya.

A special place is due in this account of the Sanskrit writings and Kanchi to the Sivagitimalika, a musical composition on the model of the Gitagovinda (Ashtapadi as it is called in these parts), by His Holiness Sri Chandrasekharendra Sarasvati, sixty-second Pontiff of the Kamakoti Pitha. A new edition of this poem based on mss. was brought out by the present writer in 1969, at the instance of Sri Anantanandendra Sarasvati, on the occasion of the 76th Jayanti of His Holiness the present Chandrasekharendra the love-sports of Sarasvati. Here Kamakshi and Ekamresvara in mango-grove on the banks of the Kampa river are portrayed, closely following Jayadeva.

The Srimad Bhagavata, Xth Skandha, ch. 79, mentions that during his Tirthayatra, Balarama visited Kamakoti and Kanchi in Dravida Country.

Assigned to the Skanda Purana, Sanat-kumara Samhita, Kalika Khanda, there is a long text in 50 chapters of the Kanchimahatmya, which is available in several mss. Everyone of the numerous forms of Siva and Sivalinga in Kanchi, as also several of the Vishnumurtis there, are described in this text. This would appear to be the most elaborate and important text on Kanchi.

There is also a puranic text exclusively on Vishnu Kanchi called the *Hastigiri-mahatmya*.

In the Puranic literature, Kanchi and Kamakoti and Her worship receive special treatment in the text called *Lalito*- pakhyana which occurs at the end of the Brahmanda Purana. Sage Agastya comes to Kanchi in the course of his pilgrimage, performs penance there and worships Varanasailendra (Varadaraja), Ekamra and Kamakshi. The Lord appears as Hayagriva and gives the sage an account of the appearance of Kamakshi and Her greatness. Kamakoti and Kamakostha Her abode, are mentioned many times. (ch. 18: कामराजिशया काम-

कोटिगा। ch 40: श्रीकामकोष्ट्रपीठस्था * * श्रीकामाक्षी सा देवी * *)

Kamakostha is one of the 50 Devi pithas enumerated in ch. 44 here. Siva has two eyes, one is Kasi and the other Kanchi-

नेत्रद्वयं महेशस्य काशी काञ्ची पुरीद्वयम्। (13.15) Kamakshi is Lalita and is identical with Adi-Lakshmi on Mahalakshmi: 39.14--

लिलता सेयं कामाक्षी काञ्च्यां व्यक्तिमुपागता। ch. 40: प्राङ्मुखी तत्र वर्तेऽहम् महालक्षीस्वरूपेण ।

Kanchi is the sacred city and Kamakshi, Deity par excellence. Three things are supreme, Kamakshi, Srichakra and Srividya (41.15). Ch. 40 describes the story of how Devi came to Kanchi, did Tapas on the banks of the Kampa and was united again with Siva under the mango tree.

We shall now come to the final section of this article and notice some writings directly bearing on Goddess Kamakshi, her shrine and its importance. As already said, the 20th Acharya of the Kamakoti Pitha named Muka Sankara composed five centuries of verses called after him Mukapanchasati. The tradition is that by the grace of Kamakshi, he gained not only his voice but also the gift of eloquent poesy and burst into this most beautiful Stotra on Kamakshi.

Three of the Satakas are in praise of the Kataksha (glance) of the Devi, her gentle smile (Mandasmita) aid her lotus-feet (Padaravinda); one is called Stutisataka and another in Arya metre and called Aryasataka. Sound effects, highly figurative expression, fancies, conceits, metaphors similes on one side and on other, devotion and esoteric ideas and concepts of the Srividya-worship of Devi endow this hymn with a remarkable appeal and spiritual value.

We may conclude with a notice of the text called Sri Kamakshivilasa which purports to be a supplement to the Markandeva Purana and a continuation of the Devi Mahatmya. This text in 14 chapters deals with the Mahatmya of Kanchi and Kamakshi and the whole region with the neighbouring shrines taken as an unit with the shrine of Kamakoti as the central point. A noteworthy feature of this text is that the Siva Kanchi and the Vishnu Kanchi with Vishnu in different forms are taken together into one network of episodes and explanations connecting them with the central personality of Kamakshi. All that one may be anxious to know about the various mystic and secret ideas relating to the shrine of Kanchi and Kamakshi is explained here. Various Deities in her temple and outside, in fact in the whole of the area around Kamakshi and Kamakoti figure here in an organic unity.

As an appendix to the Kamakshivilasa, two chapters have also been published which deal further with the sanctity and importance of Sri Kamakshi, and said to form part of the Mahalakshmitantra-The account is a conversation between the Hayagriva and Agastya and deal with the greatness of Kamakoti Pitha of Kamakshi and the story of her manifestation as the presiding Deity here.

The It has created it. It from v merges

Thou of the we nee cause i

> The one w scriptu explain syllable mono-s The fi and the and the onenes "Aum' space. "अक्षर

> self. couplet

> > பக

The other ! God is If ther letters. cannot very p

> "An by a c

raise of evi, her wid her s called a metre effects, es, conide and eas and of Devi arkable

of the ch pur-Iarkanof the t chap-Kanchi on with as an as the ure of ind the fferent ne netis cononality e anxitic and ine of

vilasa, olished y and raid to tantra. tween l with a of festa-

l here.

utside,

around

ere in

The Vedic Religion

R. Gopalan

The Vedic Religion is an eternal one. It has no beginning or end. No one has created it and no one can destroy it. It is identical to the eternal entity from which the Universe emerges and merges into it again.

Though it is said that a large portion of the Veda is lost beyond redemption we need not feel sorry for the loss, because it is not a loss in the real sense.

The mono-syllabic "Aum" is an eternal one which contains the entire Vedic scriptures in it. All the Vedas try to explain only the purport of this monosyllable. There are three letters in this mono-syllabic word viz., 'a', 'u' and 'm'. The first letter 'a' stands for Brahman and the second letter 'u' stands for Jeeva and the last letter 'm' stands to show the oneness of Paramatma and Jeevatma. "Aum" is the natural resonance of the space. Sri Krishnaparamatma has said "CRIVILI GRIPLE TRUE SEIF. Sage Tiruvalluvar in his first couplet says:

''**அகர** முதல **வெழு**த்தெல்லா மாதி பகவன் முத**ற்**றே யூலகு''

The letter 'a' is the root cause of all other letters in the alphabet. Similarly God is the root-cause of the Universe. If there is no 'a' you cannot produce other letters. Likewise if there is no God you cannot see the Universe which is His very projection.

"Amma" is the first word pronounced by a child when it tries to speak. This word is not taught to the child by any one. It is a natural utterance of all the children all over the world. In the word "Amma" the first and the last letter is 'a' which makes us understand the existence of Paramatma in the beginning and at the end. Even animals like cow and calf sound this word naturally. "Amma" and "Aum" are identical sounds. From this it is clear that "aum" is the root cause of the entire vedic scripture. It is a natural sound prevalent in the space. So, no one can destroy it. All Vedas will emerge and merge into it like the waves in the sea.

Nobody need strive to preserve it because no one can destroy it.

The greatness of Vedic Religion.

The Vedic Religion readily accepts all other religions of the world and it absorbs into it all other religions. Hindu Religion accepts the oneness of the entire Universe. Everything is Brahman for the Vedic religion. Even ants and insects are not different from "Brahman". Thus Hindu Religion embraces the entire universe and sees the "Brahman" alone in the entire creation.

"Isavasya" Upanishad says:-

"यस्तु सर्वाणि भूतानि आत्मन्येवानुपदयति । सर्वभूतेषु चात्मानं ततो न विजुगुष्सते ॥"

He who sees all the creatures in "Atman", i.e., in Paramatman and Paramatman in all the creatures does not deride any creature.

We must love all creatures as we love our own selves because we are not different from them and they are not different from us. The trunk, branches, leaves, flowers and fruits are the projection of the seed. Similarly the entire creation is the projection of "Brahman".

Every religion other than the Hindu Religion has a beaten path to be followed by its followers. They cannot deviate from the beaten path. But the Practice of Hindu Religion varies to suit the ability and taste of the individuals.

The path of karma or action, the path of bhakti or devotion and the path af Gnana or wisdom are the three important paths prescribed in the Vedic Religion.

Of these three paths, the path of wisdom is the most superior one. The other two paths lead us to this ultimate path. The path of Gnana is not only a path but also the very end itself. But the other two paths are only instruments to reach this supreme end.

Manifested and unmanifested Godhead.

Most of the world religions saving the Vedic religion do not accept God-manifestation and idol worship. But the Hindu religion readily accepts God-manifestation and idol worship. As the Vedic Religion has clearly understood the difference between the form and spirit it does not hesitate to accept the form together with the spirit.

It will not be out of place to cite electricity here to substantiate the Vedic view. Electricity is all pervasive. It is But we have to depend everywhere. upon the generator and dynamo to generate electricity. It is taken to different parts from the generating station with the help of the wires. Without these equipments it is not possible to produce utilize electricity. Similarly to create God awakening, God manifestation and idol worship are very essential. But for a realized soul there is no need for idol worship because he merges into the Brahman and becomes one with it.

The people of other countries have understood the greatness of the Vedic Religion.

We shall earnestly pray to God to bestow wisdom on us to realize the greatness of the Vedic Religion which is our own.

जगन्नेदं नेदं परिमिति परित्यच्य यतिभिः कुशात्रीयस्वान्तैः कुशलिधषणैः शास्त्रसरणौ । गवेष्यं कामाक्षिः! ध्रुवमकृतकानां गिरिसुते गिरामैदंपर्यं तव चरणपद्मं विजयते ॥

காமாக இயே; மஃமைகளே! உங்களுடைய திருவடித்தாமரை ஒருவராலும் இயற்றப்படாமல் இயல்பாகவே அமைந்த வேதவசனங்களின் உட்பொருளாகி, சாஸ்த்ரமார்க்கத்திலே மங்களமான ப்ரக்ஞையையுடையவர்களாய், தர்ப்பையின் நுனிபோல் குர்மையான புத்திநுட்பம் உடையவர்களாய், முற்றும் துறந்த ஸைந்நியாகிகளால் ஐகத்தில் உள்ள ஒவ்வொரு பொருளேயும் ''இது பரம்பொருள் அல்ல என்று தள்ளித் தேடத்தக்கதாயும், என்றும் அழியாத நிஃபெற்றதாயும் பிரகாசிக்கின்றது. the naniledic the spirit form

elec-Vedic It is epend geneferent with these roduce ly to station sential. o need ges into ith it.

s have Vedic

God to ne greath is our

வரா இப் எருளா இ ப்பையின் துறத்த பொருள் ந்றதா பும் With best compliments from:

Industrial Chemicals Limited

175/1, Mount Road Madras-600002

Tel.: 810741

Manufacturers of

"Sankar Brand" Calcium Carbide

NATIONAL ENGINEERING INDUSTRIES LTD.

JAIPUR

Manufacturers of

BALL & ROLLER BEARINGS

TAPERED ROLLER BEARINGS

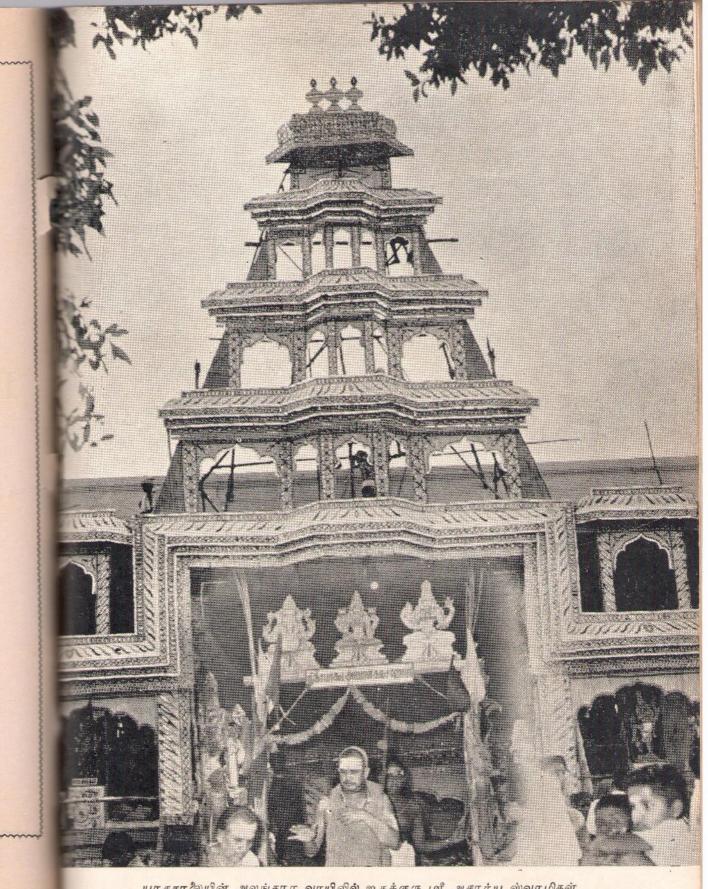
STEEL AND ALLOY STEEL CASTINGS

STEEL BALLS

AND

AXLEBOXES FOR RAILWAY

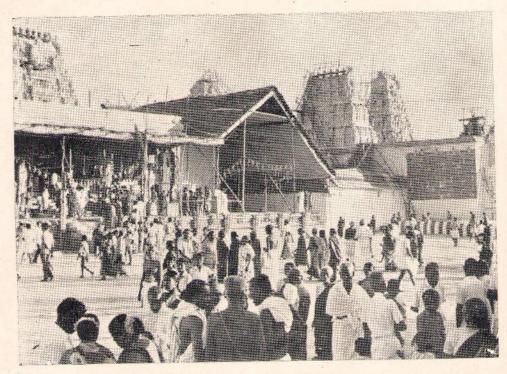
ROLLING STOCK



யாகசாஃையின் அலங்கார வாயிலில் ஜகத்குரு ஸ்ரீ ஆசார்ய ஸ்வாமிகள்



ஸ்ரீ காமாக்ஷி அம்மன் ஆலயத் தோற்றம்



யாகசா?லயின் வாயில்

Ti da kii ch pe ka 33

Ac rei

Ti 32 Tr de of ya

Siv Ch Ch kir na fie be ya

At ku Mi tin

Select Inscriptions on Kamakottam

R. Nagaswami

- 1. An inscription in Tamil in the Tirukkalukkunram Udaiyar temple, dated 20th year in the reign of the chola king Tribhuvanachakravartin Kulothunga chola deva records a gift of sheep for a perpetual lamp to the Goddess Tirukkamakotta-Nachchiyar (ARE 136 1932-33).
- 2. An inscription in Tamil in the Adavattar temple dated 23rd year in the reign of the chola king Tribhuvanavartin Konerinmai Kondan records a gift of land made tax free for the expenses to the shrine Tirukkamakotta Mudaiya-Periya Nachchiyar (ARE 89 1919).
- 3. An inscription in Tamil in the Tirupperumanamudaliyar temple dated 32nd year in the reign of the chola king Tribhuvanachakravartin Tribhuvana Vira deva records a gift of land to the shrine of Tirukkamakotta mudaiya Nachchiyar (ARE 530|1919|21).
- 4. An inscription in Tamil in the Siva temple Sirudavur, Chingleput taluk, Chingleput district dated 12th year Chttirai 26 in the reign of Sambuvaraya king Sakalalokachakravartin Rajanarayanan records, a remission of some specified taxes on two veli of devadana land belonging to the God and the Nachchivar (ARE 93 1933).
- 5. An inscription in Tamil in the Atmanayaki Amman temple, Tirukkalakkudi dated in 14th year, of Pandya king Maravarman alias Tribuvanachakravartin Sundara Pandya deva records that at

- the instance of the King's nephew Kulasekhara deva, certain lands situated in Kumattakkudi, a village of Kana-nadu, were made tax free and given to the Goddess of *Pidariyar Alagiya Nachchiyar* (ARE 61|1916-18).
- 6. An inscription in Tamil in the Minakshi Amman temple, Kolinjivadi, Dharapuram, Coimbatore district, in the reign of the king Tribuvanachakravartin Konerinmai Kondan, records a gift of land to the Goddess Tirukkamakotta Nachchiyar (SII Vol. V. 260).
- 7. An inscription in Tamil in the Nellaiyappar temple, Tirunelveli Taluk, Tirunelveli district dated 34th year in the reign of the Pandya king Sundara Pandya devar records a gift of tank for the irrigation purpose to the offering of the Goddess Nachchiyar-Tirukkamakottam (SII. Vol. V. No. 408).
- 8. An inscription in Tamil in the Sok-kanathasvamin temple, Kolinjivadi, Coimbatore district dated 30th year and 51st day in the reign of the chola king Tribuvanachakravartin Konerinmai Kondan records a gift of land free of all taxes in Anukampallam alias Amarabhujankara to the Goddess Tirukkamakottattu Nachchiyar alias Alagiyasokkiyar (ARE 155 1920).
- 9. An inscription in Tamil in the Sokkanathaswamin temple, Kolinjivadi, dated 30th year and 56th day in the reign of the chola king Tribuvanachakravartin Konerinmai Kondan records

another gift of land to the same Goddess Tirukkamakottathu Nachchiyar alias Alagiya Sokkiyar (ARE 156|1920).

- 10. An inscription in Tamil in the Sokkanathaswamin temple, Kolinjivadi, Coimbatore district dated 29th year and 235th day in the reign of the chola king, Tribuvanachakravartin, Konerinmai Kondan records a gift of land to the same Goddess Tirukkamakottathw Nachchiyar alias Alagiyasokkiyar in the temple (ARE 157) 1920).
- 11. An inscription in Tamil in the Kailasanatha temple, Tentiruppera, Tiruchendur taluk, Tinneveli district dated 11th year in the reign of the Pandya king Jatavarman alias Tribuvana Kulasekara deva records some endowment by the king for the worship of Goddess Tirukkamakottathu Aludaya Nachchiyar (ARE 286 1939-43).
- 12. An inscription in Tamil in the Kailasanatha temple, Singikulam, Nanguneri tāluk, Tinneveli district dated 33rd year and 61st day in the reign of the Pandya king Maravarman alias Tribuvanachakravartin (Kula) Sekara deva records an endowment made by the king of land to the Goddess Tirukkamakotta Mudaiya Nachchiyar (ARE 262 1939-43).
- 13. An inscription in Tamil in the Govardhani Amman Shrine in Subrahmanya temple, Tirupparankunram, Madura taluk, Madura district dated 43rd

year in the reign of the king Tribuvanachakravartin Konerinmai Kondan records a gift of land to the *Tirukkamakottam* (ARE 387|1918).

- 14. An inscription in Tamil in the Govardhani Amman shrine in the Subrahmanya temple, Tirupparankunram, Madurai taluk, Madurai district dated 42nd year in the reign of the Pandya king Maravarman alias Tribuvanachakravartin Kulasekara deva records a gift of land to the Tirukkamakottathu Aludaiya Nachchiyar (ARE 339 1918).
- 15. An inscription in Tamil in the Govardhani Amman shrine in the Subrahmanya temple, Tirupparankunram, Madurai taluk, Madurai district dated 43rd year in the reign of the king records a similar grant of land to the same shrine. (ARE 388 1918).

ta

a

n

a

5

W

- 16. An inscription in Tamil in the Nellaiyappar temple, Tinneveli taluk, Tinneveli district in the reign of the Kerala king, Sri Buthalaveerarmavarmar records a gift of land to the Goddess Nachchiyar Tirukkamakottathu Aludaiya Nachchiyar (SII No. V 409).
- 17. An inscription in Tamil in the Nellaiyappar temple, Tinneveli Taluk, Tinneveli district in the reign of the Naicker king, Srimath Viswanatha Naicker Krishnappa Naicker Udaiyar, records a gift of land to the Goddess Nachchiyar Tirukkamakottatha Aludaiya Nachchiyar (SII Vol. V 410)

the

anaords

rahladl2nd king artin land laiya

the orah-Mad-43rd ds a rine.

the aluk, the avar-God-tathu 409).

the Taluk, the matha aiyar, the ttathu 410).

Hinduism-A Vision and A Quest

Prof. K. Seshadri

Hinduism signifies both a vision and a quest. The vision inspires and sustains the quest, giving it an orientation and leading it towards a final consummation. The heritage of Hinduism is at once a heritage of thought as well as of aspiration and attainment. The substance of its significance is conveyed by the twin concept of 'Veda-Vedanta' which connotes both religion and philosophy in a fundamental sense.

The origins of the heritage of Veda-Vedanta are hidden in the mists of antiquity and to probe them would mean to be led imperceptibly into that borderland between Time and Eternity, where the most ancient has ceased to belong merely to an un-identified past and has emerged into the dimensions of time-lessness. The very relevance of historicity to religion would thus get replaced by a deeper, self-authenticating relevance of the spirit.

Hinduism represents a heritage of eternal values and verities—of truths intuited in the inspired depths of a mystic moment and transmitted beyond the boundaries of time. They form part of the basis of its revelation, which is in essence a record of the vision of Truth vouchsafed to the sages and seers, whose utterances are a call for one and all to share in the vision.

Hinduism is described as Sanatana Dharma which expresses its eternal validity and universal value, Sanatana Dharma has sustained man in the path of righteousness through the ages and its spiritual potentialities for the future are limitless. The term "Sanatana" implies that the core of timeless tradition shines steadfast by its own intrinsic effulgence through all the vicissitudes of human history, while the term, "Dharma" brings out the essential and indispensable relevance of its message and meaning to the practical life of man, wherever he may belong.

Tradition.

The tradition of Hinduism is substantially the tradition of the Vedas and the Upanishads, including also the Vedangas and Upangas on the one hand and the Smritis and Itihasa-Puranas on the other. The Upanishads speak of the Ultimate and the Supreme in terms of the Perfect and the Complete. The substance of the Upanishadic teaching is presented in a highly condensed and cryptic form in the Brahma Sutras, where every word and syllable has a specific significance and points to some idea or theme as revealed in the Upanishads.

The message of the Upanishads finds another expression, another form and setting in the Bhagavad Gita, as a dialogue between the Divine Master and the human disciple. There, according to a traditional delineation, Sri Krishna, the cowherd, draws from the Upanishads (personified as the generous cow) the pure milk of the Gita for the spiritual sustenance of mankind.

The Upanishads, the Brahma Sutra and the Bhagavad Gita constitute the main basis, "the tripod foundation" of Hindu tradition. The others which are of an auxiliary nature like the Smritis and the Itihasa-Puranas, enrich the tradition and reinforce it with a directness of appeal and authority. Smritis are a projection in the field of practical life of the eternal truths embodied as such in the Vedas and the Upanishads. The Itihasa-Puranas, generally identified as the "epics" of India contain a concrete presentation of the same truths—a vivid portrayal in terms of character and situation.

Original Source.

Tradition conserves the past and steadies the pace of progress without arresting or counter-acting it. Systematised by reason and reflection, the authority of tradition is made to carry conviction as "Pramana" to the Hindu mind. The original source of the Hindu tradition lies in the Vedic lore, in the Vedas no less than in the Upanishads, containing in themselves the rarest and most profound intimations of the spirit.

These provide the material for all subsequent and systematic exposition of the philosophy of Hinduism, identified as the "Darsanas". The very word, "Darsana" suggests the idea of an aspect or view, as well as an original vision, a direct revelation unmediated and authentic in its self-completeness. It is "Darsana" in the latter sense that forms the basis of the several "Darsanas" in the other sense of expository views and aspects or systems of philosophy. The Hindu believes that the sages, who consolidated and transmitted his tradition saw the truth and had an immediate experience of it. They spoke fresh from the depths of their own 'anubhava' and their utterances vibrated with an undoubted ring of authenticity. The Vedas and Upanishads are aglow throughout with the radiance of true seership.

Integration.

The concept of Veda-Vedanta reveals the need for an integration of socio-religious activity with metaphysical reflection and mystical intuition. It establishes the significance of a synthesis between action and reflection or meditation in terms of spirituality. It shows also that the essence of religion never got isolated from philosophy in India and that the way of life commended in Hinduism is illumined directly by the light of wisdom and truth.

In the context of Hinduism as both a vision and a way, Vedanta is no mere exercise in theoretical metaphysics, any more than Veda is just a ritualistic religion inspired by dogma, and the meaninglessly meticulous in its conformities. Indeed, there are Vedantic echoes that reverberate in the heart of the Vedas. Vedic utterances are surcharged with mystic power and meaning, and they reflect the awakened man's earliest intuitions. They are not mere propitiatory devices of the "lusty barbarians". The Vedic man, too, has had his initial vision of the highest truth, of the ultimately real and the supremely worthy.

In doctrine and practice.

The religion of the Vedas is a self-complete spectrum, comprehending a whole range from the grossest and the most superficial to the subtlest and the most mystical, in doctrine and practice. It contains also several suggestive anticipations, awaiting fuller formulation and final proof. It has something to offer to the earnest seeker at all levels. It is so rich in range and variety that it contains, in itself and all at once, everything that the practice of religion and the evolution of religious consciousness may demand in different dimensions.

Neither ritualism nor naturalism nor any kind of naive symbolism would suffice to bring out the profounder aspects of Vedic religion. For a proper and these, the clue revea tion to Ve and perso head. Ved falsify "the compart The Ved "nature-as too inade logy.

Vedic : consideral which are dices to V to convey of the V with sugg bolism, is of Vedic total patt point of less sign tradition Upanisha Sri Auro can no lo folds of it by a p

The es rience of perience diversity key-note truth, alt articulate synthesis which th plishes fo the philos itself in Divine. philosoph reach the of spirit also the And the and thou liberates illumines

> "The said Sw

anta recration of netaphysiuition. It a synthelection or ality. It f religion osophy in commendirectly by

as both s no mere sics, any listic relithe meanformities. choes that he Vedas. ged with and they liest intuiropitiatory ns". The is initial f the ultiy worthy.

is a selfending a st and the t and the d practice. suggestive formulasomething eker at all ange and itself and ne practice on of relidemand in

naturalism lism would profounder for a proper and adequate understanding of these, the Vedas themselves, provide a clue revealing the necessity for a transition to Vedanta. Vedic deities are powers and personalities of the universal Godhead. Vedic imagery is not intended to falsify "the many" but to utilise it in the comprehension of the "the one." The Vedic God has of course his "nature-aspect", but naturalism is far too inadequate to explain Vedic theology.

Vedic rituals are worked out with considerable care in the Brahmanas, which are mainly interpretative appendices to Vedic hymns; but ritualism fails to convey clearly the aim and method Vedic literature is rich of the Vedas. with suggestive symbolism, but the symbolism, is attuned to the central purpose of Vedic thought and is integral to a total pattern. It is obvious from every point of view that the Vedas are no less significant to the thought and of Hinduism than tradition Upanishads or the Bhagawad Gita. As Sri Aurobind should remind us, "we can no longer enshrine the Veda in the folds of an ignorant reverence or guard it by a pious self-deceit".

The essence of religion is in the experience of the Divine, although the experience may find expression through a diversity of institutional forms. The key-note of philosophy is the quest for truth, although the same truth may be articulated in a variety of ways. synthesis of religion and philosophy, which the Veda-Vedanta blend accomplishes for Hinduism, demonstrates how the philosopher's quest for truth fulfils itself in the mystic's experience of the Divine. Whether we tread the path of philosophy or of religion, our aim is to reach the summit that rises in the realm of spirituality. The quest for Truth is also the quest for Peace and Perfection. And the highest truth in the tradition and thought of Hinduism is that which liberates and perfects man, even as it illumines and enlightens him.

"The soul of religion is spirituality", said Swami Vivekananda. "The soul

alone lives", he exhorted, "spirituality alone lives, hold on to that". That sums up the secret of survival for any religion. Hinduism has a core of spiritual essence, which enlivens and sustains its multitudinous manifestations. It is its perpetual accent on spirituality that has preserved and protected Hinduism from the earliest times.

Externals.

Hinduism is essentially non-credal, non-denominational, although there has never been a dearth of creeds and sects and schisms within the Hindu fold. These are externals and they belong to the periphery of Hindu religion and not to its centre. They, however, serve to show how comprehensive and accommodating, Hinduism could be. Its comprehensive character is a consequence of its catholicity. The appeal of Hinduism is at all levels—alike to the intellectual or the initiated and to the common man in his spiritual childhood.

Institutions and practices belong to the body of religion and not to the soul. It is the body that responds to environmental impact and is subject to change, growth, decay or death. The soul is changeless, deathless. The soul of Hinduism is in the heart of spiritual experience; the body constituted of outer forms is its expression. No expression as such may claim finality. Expressions are intended to inspire or lead to the experience.

Spirituality implies a transcendence of time and circumstance. The formal practices of religion help in the transcendence. When they cease to help or begin to hinder, they need to be modified or scrapped. Hinduism provides for progress without having to depart from the fundamentals. It has infinite capacity not only to accommodate within itself and assimilate into its core the substance of all faiths and philosophies but also to revitalise and renew its own nature and constitution from time to time.

-By Courtesy the 'Hindu'.

The City Among Cities

KANCHIPURAM is one of the seven Mokshapuris and the only one in the South, the other six being situated in Of these six cities, Northern India. Ayodhya is sacred to Rama, Mathura (Muttra) and Dwaraka to Krishna, Maya (Hardwar) to Parasakti (Mahamaya) and Avantika (Ujjain) and Kasi (Benares) to Siva, while Kanchi is sacred to Parasakti under the name Kamakshi, Siva under the name Ekamreswara, Vishnu under the name Varadaraja and Subrahmanya under the "Nagareshu Kanchi" name Kumara, (Kanchi among cities) is an oft-quoted phrase.

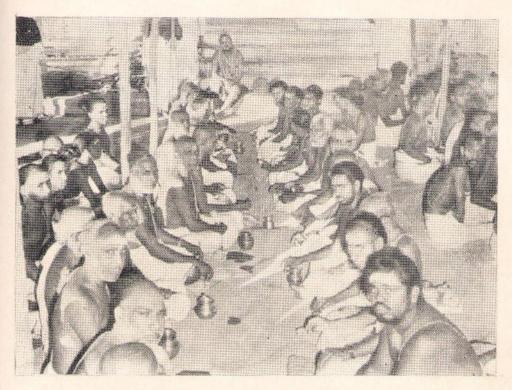
In the centre of this city, there are four broad main streets called "Raja Veethis" (King's highways) which encircle the temple of Parasakti or Kamakshi. Inside this temple there is a murthi of Sri Kamakshi in the posture of performing penance and another in a sitting posture. In front of the sitting murths is the Sri Chakra consecrated by Sri Adi Sankaracharya. To the south of Sri Kamakshi, there is a small guha (hollow) in which the Devi is said to reside in the form of Akasa (ether). To the north-east of Sri Kamakshi is a life-size stone image of Sri Sankara. This murthi of Sri Sankara is on a high pedestal with a flight of steps leading to it. There are two other murthis of Sri Sankara in this temple, one in the shrine of Bangaru Kamakshi and the other in the shrine of Utsava Kamakshi; both these are sculptured on the walls of the two shrines.

Whenever there is a festival in any of the innumerable temples in Kanchi, the procession has to circumambulate the four "Rajaveethis" round the Kamakshi temple. Another special feature of this city is that though there are many Siva temples in this city, in none of which there is any separate shrine for the Devi, while beyond the boundaries of the city every Siva temple has a separate shrine for the Devi within its precincts.

KANCHI IN HISTORY AND LITERATURE

The Sangam works are regarded as the oldest works in Tamil Literature. In "Perum-pan-arruppadai" the author Rudran Kannanar describes the greatness of Ilanthirayan, the King of Kanchi. He says that in Kanchi there are festivals throughout the year in one temple or other. This is so even to this day. Even during the Sangam ages, this city was called Mudur (ancient place). In "Manimekalai" Kanchi is mentioned.

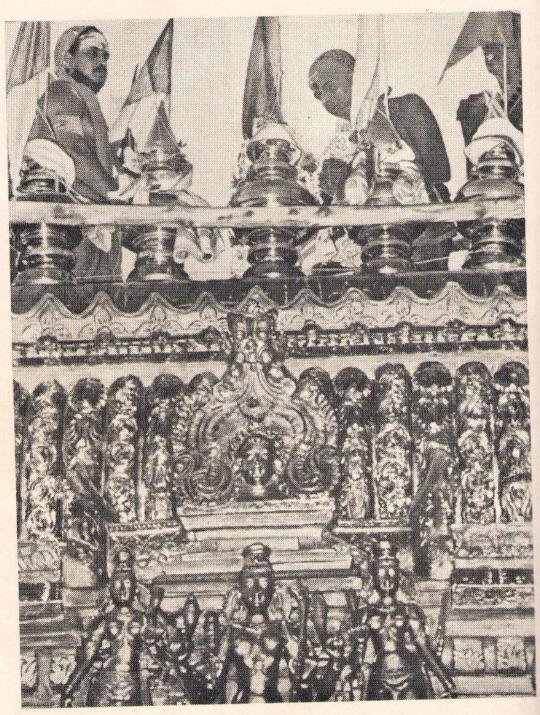
Long after Ilanthirayan, during the time of the Pallavas, from the 2nd to the 9th century A.D. inscriptions and copperplate grants show that Kanchi was a great Ghatikastanam, where Brahmins wellversed in the Vedas and Sastras gathered together to make researches into them. One inscription says that there were about 6,000 scholars in the Kanchi Ghatikastanam. Thirunavukkarasu Nayanar, the Saivait Saint of the 7th century, who visited Kanchi, says that Kanchi was a place of unlimited learning (Kalviyil Karai-ilada Kanchimanagar). Sundara-murthi, who came after Thirunavukkarasu, in his hymns on Kanchi, takes objection to Lord Siva going on begging alms everywhere when there is the great mother in Kamakottam who feeds the



யாகசாலேயில் வேதபாராயணம் செய்யும் பண்டிதர்கள்



ஜகத்குரு ஆசார்ய ஸ்வாமிகள் யாகசா*வே*யை வல**ம்** வருகிறுர்**கள்**



ஸ்ரீ காமாக்ஷி அம்மன் விமான அபிஷேகம் படம் உதவி: ''ஹிந்து''

entire Universe (Ulaguyyavaitha Thaiya-lal).

Rock Edict No. II of Asoka refers to the borders of his dominions as those of the dominions of Satyaputta along with Choda, Pandya, Kelaputta (Kerala putra) Tampapanni, "Dominions" of Satyaputta (Satyaputra) apparently refers to Thondaimandalam with its capital at Kanchi. Even at the present day, there is a place on the northern borders of Thondaimandalam called Satyavedu. Puhazhendi Pulavar says that the people of Thondaimandalam will not speak an untruth even if they get the entire (Vavyam perinum poyvuraikkamattar Thondanattar). In the Puranas this city is known as Satyavratha Kshetra. Even to this day people living about 10 miles round Kanchi, in their religious Sankalpas refer to the locality as Satyavratha Kshetra. Satyavratha, Satyavedu and Puhazhendi's stress on Satya in the region add strength to the inference that Asoka's Satyaputta (Satyaputra) domains, mentioned along with Pandya, Choda and Keraliputta in his edict, are identical with Kanchimandalam or Thondaimandalam. In Sri Bhagavata 10th Skanda, when referring to Sri Balarama's Theertha Yatra, reference is made to Kanchi, the City of Kamakoti. It is said in Kanchipurana and Kamakshi Vilasa that Sri Kamakoti feeds the entire universe, thus corroborating Sundaramurti's hymn referring to the same.

SRI SANKARACHARYA'S LINKS

It was Sri Sankara who stemmed the tide of atheism and established the Shanmathas (six paths of worship), namely, worship of Surya, Devi, Vishnu, Siva, Ganesa and Kumara. He proved that it was the one Supreme Lord that was being worshipped under various names and forms by the various cults. That the Alwars and Nayanmars were not unaware of this truth is explicitly clear when, referring to the six paths or "arusamayam," they wish that all the six paths should flourish without any discord and they appeal to the religious

world to live up to the ideals of their respective paths.

The works which deal with the life and doings of Sri Sankara are called Sankara Vijayas. There are many works that go under that name. these, the important ones are the Madhaveeya Sankara Vijaya, the Anandagiri Sankara Vijaya, the Keraleeya Sankara Vijava and the Chidvilaseeya Sankara Vijava. Besides these, his life and work are referred to in some ancient Puranic works. Siva Rahasya, one of the Ithihasas, in the 16th Chapter of the 9th amsa of the work, refers to Sri Sankara as an incarnation of Siva who went to Kailasa and brought from there 5 spatika Lingas and who established the Advaita School of philosophic thought. It says that he attained final bliss at Kanchi. Another Puranic work, Markandeya Samhita refers to the places where he made arrangements for the continued performance of the worship of the five spatika Lingas which he brought from Kailasa and says that he founded the Kamakoti Peeta at Kanchi. The Keraleeya Sankara Vijaya says that after his digvijava he reached Kanchi, consecrated Sri Chakra in the Kamakshi temple and ascended the Sarvagna Peeta, there, The Madhaveeya Sankara Vijaya says that Sri Sankara had the Kamakshi temple constructed on the model of Sri Chakra and made arrangements for the performance of Vaidika puja in that Chidvilaseeya Sankara Vijaya says that Sri Sankara installed Kamakoti in Kanchi, established the six paths of worship and ascended the Sarvagna Peeta there, Anandagiri's Sankara Vijaya says that after installing Kamakshi and Kamakoti Peeta in Kanchi, he promulgated the six paths of worship and entered into his final bliss there itself. The visit of Sri Sankara to Kanchi, his installing Sri Kamakoti there and his attaining final bliss there itself are recounted in the Guruparampara stotra of the Bharati Sampradaya Sanyasis of the Tungabhadra Theera, listed as No. 2161 (1) in the Third Report of Search for Samskrit Manuscripts in Southern India by Hultzsh (published by the Government of Madras in 1905), and are confirmed by the *Guruparampara Stotramala* of the Bharati sanyasins published by the Kudali Sringeri Mutt in 1946.

There is a mantapam called Mukti mantapam on the western bank of Sarvatheertha at Kanchi. It is said that when Sri Sankara visited Kanchi for the first time, he stayed at that mantapa. Even now, every year, on the Vyasa puja day, Sri Sankara's murti is taken to that mantapa from the Kamakshi temple. There was also a street called Mandana Misra Agraharam, which, it is said, was founded by those who came to and settled in Kanchi along with Mandana Misra (the name by which Sri Sureswaracharya was known before he entered sanyasasrama).

SRI SANKARA'S IMAGES IN TEMPLES

Sri Sankara's murtis are found not only in the Kamakshi temple but are found in many other temples in Kanchi. In the Varadarajaswami temple, in the Vaikuntaperumal temple, in the Narasimhaswami temple in Sevilimedu, in the Ekamranathaswami temple and in the Kachapeswara temple, we find Sankara's murtis in various postures. In the Varadarajaswami temple, we find, in a mantapa in front of the Thayar temple a sculptured representation of Sri Vyasa with Iata and Rudraksha beeds in a sitting posture and a murti of Sankara standing respectfully before him with folded hands, his face exhibiting his extreme gurubhakti.. In the Vaikuntaperumal temple and in the Ekamreswarar temple we find Sri Sankara represented in the posture of one performing penance, standing on one foot, his right hand with Chinmudra resting on top of his head, with a palm leaf manuscript Bashva, Chatra, Chamaras, Danda and Kamandalu, Chandramowleeswara Siva Linga and the sacred lamp by his side. In the Chidvilaseeya Sankara Vijaya it is said Sri Sankara got temples for Sri Kamakshi, Ekamra and Varadaraja constructed with the help of the King of that place, that he installed Sri Chakra in front of Kamakshi in the Kamakshi temple and that he made the necessary arrangements for the performance of worship in the said temples. This fact that Sri Sankara was responsible for the construction of these temples may account for the fact that his representations are found in all these temples.

Madhaveeya Sankara Vijaya further refers to the fact that Sri Sankara visited the Varadaraja temple after visiting the Kallaleswara temple, not far from the Varadaraja temple. This apparently refers to the Sivasthanam temple on the southern bank of the Vegavati where there is a very graceful image of Sri Dakshinamurthi (who is under the sacred Banyan tree (Kal Ala) of the Tamil traditions). Here in this temple, we have also got in the sanctum sanctorum an image of Sri Sankara in the posture of performing Garuda Vandana to Sri Siva and Sri Parvathi.

The sculptors of Kanchi had nourished in their mind for generations the ideal of Sri Sankara so much that we find him sculptured more profusely in this area than in any other locality in our vast land, every part of which is vying with one another in doing homage to him, who is universally regarded as one carrying the beacon-light of the Ultimate and harmonious Truth.

With the best compliments of

is m

la

is ra

ne ri ne ne r- es. n-

es

s.

er ed

he ly he re iri

he le,

re

ed

eal im

rea ast ith ho ng

ADDISON & CO. LTD.

MADRAS 2

Manufacturers of:

ENGINEERS CUTTING TOOLS

MACHINE TOOLS

MACHINE TOOL ACCESSORIES

GREY IRON CASTINGS

Branches at:

BANGALORE, BOMBAY, CALCUTTA & NEW DELHI

Society and Dharma

Ranganath Misra

Man and woman are indispensable to one another. Nature has made them inter-dependent and complementary. This has given rise to the concept of family and ultimately the society. Living together is also a social process for varieties of creatures in the animal kingdom—ants and bees; fish and crocodiles and deer and cattle are all gregarious in nature and also live in society.

When many people live in a society, automatically arises the necessity to regulate their conduct. The need to adopt an amount of discipline which may be either self-imposed or prescribed by a superior also arises. In the animal world, the requisite discipline is born out of appropriate instinctive behaviour. In the case of man, however, the position is very different. There are occasions when man also acts instinctively, but he has the capacity of mastering nature to an extent. The possession of this capacity distinguishes him from the animal world and makes him the most superior being in creation. The divine element of conscience existing in man which helps him to distinguish good and bad is indeed a very distinctive feature. Man has been endowed with the capacity of overcoming instinctive behaviour.

Family, groups and society thus need some natural discipline and since this discipline is connected with and arises out of the basic elements in human nature, the ambit and character of this discipline is more or less of a constant type. There is hardly any need of, or scope for, its change from age to age, country to country or society to society. In the Vedas this has been referred to as

Ritam (ऋतम्). In His Samhita, that great Law-Maker said:

'Rita-mritabhyam Jivet tu'
—Manu. 4|4

(ऋतामृताभ्यां जीवेत् तु)

In the Taittiriya Upanishad, referring to this natural, constant and continuous element of discipline and initiating the discourse on this discipline, the great sage began saying: 'Ritam Vadishvami' (ऋतं विष्याम)

In the Rig Veda, repeated reference has been made to this *Ritam*. Undoubtedly what is said to be *Ritam* came into existence with creation:

'Ritam Cha Satyam Chabheeddhat'

(ऋतं च सत्यं च भीद्धात्)

-Aghamarshana Sukta-Rig Veda.

In an attempt to reveal the truth, the great sage Patanjali in His Yogasutra said: 'Ritambhara Tatra Prajna'

(ऋतंभरा तत्र प्रज्ञा)

-Samadhipada-Sutra 48.

Alluding to this Sutra, Vyasadeva in his commentary on it has written:

'Sa Satyameva Bibharti Na Cha Tatra Viparyasa Jnana Gandhopi Astiti.'

(स सत्यमेव विभर्ति न च तत्र विपर्यासज्ञानगंधोऽप्यस्तीति)

'What is true and eternal cannot admit of a change.'

This unchanging, eternal divine rule is called *Dharma*. For the existence of Society, *Dharma* is a basic and fundamental necessity. When *Dharma* is abandoned, indiscipline is the result.

Like a statute making provision for subsidiary rules, out of the divine provision of *Ritam*, subsidiary prescriptions have flown out in a natural process. While *Ritam* is changeless and eternal, these subsidiaries differ from religion to religion, society to society, country to country, age to age and since they flow out of a basis which is changeless, when appropriate steps are taken, the subsidiaries can also be more or less uniform in their pattern.

Referring to Ritam Vadishyami in Shanti Patha of Taittiriya Upanishad, Acharya Sankara in his commentary stated:

'Ritam Yatha Shastram Yatha Kartavyam'

(ऋतं यथा शास्त्रं यथा कर्तेव्यम्)

meaning-

'whatever is the appropriate discipline has to be done and followed.'

It follows, therefore, that Ritam and the subsidiaries flowing out of it are indeed the true content of Dharma. Morality goes with Dharma and for coexistence Dharma and its co-ordinating moral state are very much necessary. Man, family and society and even the entire world cannot remain indifferent to Dharma because Dharma holds all these in their proper places and all of them together. Life in its true sense is not possible without Dharma. A person who ignores Dharma ceases to have human existence. One who oversteps the limits of Dharma cannot escape punishment, be it in lifetime here or in some other form beyond life. A touch of fire is bound to burn the finger. Similarly the person who oversteps the limits set by Dharma gets punished; whether he is able to realise the fact or not. Nature knows no discrimination. Since Ritam is changeless and the process of nature is *Ritam* in its strict sense, *Dharma* is also the process of nature.

Etymologically *Dharma* means that which holds and protects.

'Dharanat Dharmamityahu Dharmo Dharayate Prajah'

-Mahabharat, Shantiparva.

(धारणात् धर्ममित्याहुः धर्मी धारयते प्रजाः)

'Dharma holds society'.

Oppositely, the celebrated Panini while treating the etymology of this word has said in His Ashtadhyayee:

'Dhriyate lokh Anena, Dharati Lokam ya'

(ध्रियते लोक: अनेन, धरति लोकं वा)

'The World is held by it or it holds the World'.

Dharma is based upon the rule of co-existence. Unless Dharma is strictly adopted, family, clan and society would disrupt. Between religion and religion and country and country, fight and war would be the consequence.

There is now throughout the world a pervasive skepticism of the capacity of law, Government, society and indeed man himself to cope with the complex challenges of so head-strong an Age. Throughout the world there is an acute crisis of confidence in integrity and fairness. This crisis of confidence lies at the heart of political instability, economic disorder, industrial disturbance, racial and religious conflict, cultural anarchy, youth unrest and continuous international tension. Disruptive in all these fields, it paralyses action to remove its causes. The only way to push out chaos and restore discipline into life is to put back Dharma in its true sense to its own position.

The Rule of *Dharma* is the only panacea.

7 per sear real men the Aty Lor for mise mika and Mok Lor metl votio ence man is na cons to al

astu

the :

lectu

can

by y

outli

by n

our

All

our

have

these

ment

is the

of a

besto

The Bhagavad Gita and Devotion

Dr. P. Nagaraja Rao

"मत्तः परतरं किञ्चित् नान्यदस्ति धनञ्जय"।

The Bhagavadgitā is essentially and pervasively devoted to the study of man's search for his ultimate goal, the way to realize it, the way to live amidst bellowmen in society, enabling him to realize the goal. The goal is the securing the Atyarthaprasāda of the Lord. The Lord's grace alone is the chief cause for the destruction of the samsarik miseries (the three-fold evils, Adhyātmika, Adhibhautika and Adhidaivika) and securing undiminished bliss, i.e., Moksa. For securing the grace of the Lord, devotion (Bhakti) is the master method, taught by the Gita Carya. Devotion cannot be ordered into existence. It is what springs in the heart of man voluntarily and spontaneously. It is natural to man. Devotion is the all consuming love for God. It is not given to all men to have massive intellects and astute powers of comprehension to study the scriptures. All of us are not intellectuals and cannot become one. Nor can we acquire powers of concentration by yogic exercises, the eight-fold path outlined by the sage Patanjali. We are by nature distracted individuals, lured by our manifold senses which run after the glittering glamorous objects in the world. All of us know how to love. We love our children, wives, possessions etc. We have simply to direct our love from transient, temperathese perishable, mental, conditioned objects to God, who is the house of infinite attributes, devoid of all defects, easily accessible and the bestower of all spiritual and secular goods, the permanent protector of all.

To awaken the Bhakti in us which is dormant, muffled by other secular loves and hates, we need certain definite aids (sādhanās). The Chief among them are the instruction of the Guru, listening to the exploits and glories of the Lord (Bhagavan-mahima-Kathanam) many times in the company of good man (satsangha). Such a prolonged process in a number of lives rears up and makes our bhakti grow in fullness.

With the advent of ripe bhakti we become different individuals and become completely transformed. We become Bhāgavatās and our dharma is Bhāgavata dharma.

Devotion, as described in the twelfth Chapter of the Gītā, is a complex concept. When it is spelt out, we see it implies the right knowledge of the attributes of the Lord and His powers, the relationship of the Master and the servant and that His grace alone counts.

The Gītā insists that the bhakta must not be oblivious of his duties to society and fellowmen. The duties of the Bhakta are described with matchless charity disclosing the necessity for the Bhakta to acquire humanitarian qualities such as non-hatred, compassion for all, friend-ship towards fellowmen (Adveṣṭāsarva-bhūtānām Maitraḥ Karuṇa eva ca).

He is also to be anchored in selfpossession and overcome the pulls of

va.

गः)

is

hat

hile has

वा) olds

e of ictly ould gion war

orld
apaand
the
g an
grity
ence
ility,
ance,

these e its haos put own

nar-

only

pleasure and pain, gain and loss, love and hate, and such polarities (dvandvas).

In short the devote must not be merely last in devotion to the Lord abandoning his duties. He must embody in himself duty, devotion and discipline. He must have perfect self-control (ম্বম) over his senses, stead fast faith in God (প্রা) and surrender all his acts to the Lord in dedication (মম্বা) and take refuge in the Lord as the only resort and permanent place of rest (13, 14, 15, 16 and 17, sloka).

अद्वेष्टा सर्वभूतानां मैत्रः करुण एव च।
निर्ममो निरहङ्कारः समदुःखसुखः क्षमी।। 13
संतुष्टः सततं योगी यतात्मा दृढनिश्चयः।
मर्य्यर्पितमनोबुद्धिः यो मद्भक्तः स मे प्रियः।। 14
यस्मात् नोद्धिजते छोको छोकात् नोद्धिजते च यः।
हर्षामर्षभयोद्धेगैर्मुक्तो यः स च मे प्रियः॥ 15
अनपेक्षः शुचिदेश्च उदासीनो गतव्यथः।
सर्वारमभपरित्यागी यो मद्भक्तः स मे प्रियः॥ 16
यो न हृष्यति न द्वेष्टि न शोचित न काङ्क्षति।
शुमाशुभपरित्यागी भक्तिमान यः स मे प्रियः॥17
XII chapter

Above all this the Bhakta is to fight evil i.e. The enmies of Nārāyaṇa and his abettors (नारायणद्भिट् तदनुबन्धिनग्रहः) and regard his Svavihita vritti (his own duty) as Bhagavadārādhana. He must not give quarter to evil nor compromise with it, nor give up his own svadharma, nor desire to adopt other people's dharma, nor remain idle with folded

hands sitting still. One must act and dedicate it to God, for the benefit of all and look upon all as his own self in the matter of pleasure and pain

(आत्मीपम्येन सर्वत्र)

The devotee (bhakta) must live a useful life and not postpone his godly life. While living he should obtain mastery over his senses and thoroughly control them and bring jealousy hatred and envy thoroughly under his control and seek to indefinitely diminish if not totally abolish them. That is the Gītā way to a complete happy human being.

शकनोतीहैव यः सोदुं प्राक्छरीरिवमोक्षणात । कामकोधोद्भवं वेगं स युक्तः स सुखी नरः ॥ V 23.

The devotee is ever active; fighting evil in the service of the Lord's army as a loyal soldier, constantly remembering Him with devotion. That it is the pith of the Gita message.

तस्मात्सर्वेषुकालेषु मामनुस्मर युध्य च

Let the Lord be indispensable constant thought even when other thoughts crowd the mind. This is indicated by the preposition (अन्) Samsmarana (remembering) alone would have been enough. But the Lord, knowing human nature and his fallibility counsels Arjuna to practise in the presence of God amidst all activities and never live a moment in a God-eclipsing state.

Wha well as

The name. nothing and fo

The meant Vasish of Das quintes Vishnu NaRA sivaya.

Did Parvati ones o Names answer it is mantra Thousa

Sri 1

Saha

Valr Rama ed eve

But chandr is a leg

As Moon-

Here

Sri Ramachandra

S. Ramakrishnan

What is in a name? One may very well ask.

ld ll le

ry

ol id

nd

1-

io

3.

ng

14

10

S-

ts

эу

a-

ve

ng

ls

of

ve

The answer is, there is everything in a name. The world will dissolve into nothingness if we take away the name and form.

The sacred name of RAMA has meant so much to so many. It was Sage Vasishta who christened the eldest son of Dasaratha as RAMA, culling the quintessence of the sacred mantras of Vishnu and Siva—RA from Om Namo NaRAyanaya and MA from Om NaMA-sivaya.

Did not the great Mother of the world, Parvati, ask Her Lord how the learned ones could easily recite the Thousand Names of Lord Vishnu, and get this answer from Siva: "O, Best of women, it is by the recitation of the simple mantra RAMA as it is equivalent to the Thousand Names:

Sri Rama Rama Rameti Rame Rame manorame |
Sahasranama Tattulyam Ramanama varanane |

Valmiki and Tulsi say that the name Rama suited Him best as Rama delighted everybody.

But Rama is also known as Ramachandra. How came this name? There is a legend that tells how it all happened.

Here is how it runs:

As soon as Sri Rama was born, the Moon-god, Chandra who is also the Lord of the night, went to him ostensibly to pay his obeisance. But then, there was also a lurking grief in the innermost recess of his heart.

The All-Knowing One sported a benign smile and tenderly enquired of the Moongod: "How come this shadow on your bright face? Please unburden yourself."

Then spoke Chandra in reverential tone: "You are the Patitapavana—Redeemer of the fallen. Your intention in taking Ramavatara is to destroy evil which is on the ascendant, and to re-establish Dharma. Yet, my intellect cannot understand why you took birth during day time.

"Night, because of its darkness, even symbolically stands for evil. It is under cover of darkness that many of the crimes and sins are perpetrated. Evil doers are on the prowl at nights with the intent of house-breaking and robbery, adultery and other immoral acts. Therefore, Patitapavana, for scaring the lightless sinners into inaction, you ought to have taken birth during the night time.

"And there is another reason too, my Lord, if I may place it before you. Being God come to earth, people would expect you, the peerless symbol of the highest ideals, the personification of every virtue, to be above reproach in every respect.

"One of the commonest blames that attaches itself to rulers and leaders is nepotism. You belong to the Suryavamsa (Solar Race). By taking birth in

day-time, you have, unwittingly though, given grist to the mill of malicious tongues. Well may they comment disparagingly about you in this fashion, 'Sri Rama has taken birth during day-time, because Sun is the Lord of day, and the Sun-god happens to be his ancestor'."

The Blessed Lord who patiently heard pale-faced Chandra unburden his uneasiness smiled bewitchingly and spoke these words to assuage the apprehensions of the Moon-god: "Well have you spoken Chandra, and in a sweet and convincing way. Your words are rich in worldly wisdom and I see the force of your logic too.

"The only way, I now see to mollify your anguish, is to give you a solemn pledge, here and now, that, in my next incarnation as Sri Krishna, I shall take birth at midnight, at the zenith of your nightly reign."

Sri Rama keenly observed Chandra's face. The veil of sorrow was still there. So Sri Rama asked him: "It seems you are not satisfied with my assurance. Do you doubt my words?"

"Oh No! My Lord! Doubting your words? I cannot even think of it. But the worry that lingers in my mind is that how long have I to wait for that sacred event? The world is not blessed with Avataras every now and then...I will have to wait for hundreds and hundreds of ages."

Now Sri Rama's face was wreathed in a broad smile. "Here too I see your point. I shall make you part of my own Self. From now on, your name shall be added unto mine!"

Thus it was that Rama became Ramachandra!

नयश्च विनयश्चोभौ यस्मिन् सत्यं च सुस्थितम् । विक्रमश्च यथा दृष्टः स राजा देशकालवित् ॥

நெறியும் வணக்கமும் நண்கு நிஃபெற்ற உண்மையும், மக்கள் போற்றும் வீரமும் வாய்ந்த அரசனே இடத்தையும் காலத்தையும் அறிந்து செயலாற்றுவான்.

> नन्दन्त्युद्ति आदित्ये नन्दन्त्यस्तमिते रवौ । आत्मनो नावबुष्वन्ते मनुष्या जीवितश्चयम् ॥

கதிரவன் உதிக்கையில் சந்தோஷிக்கிருர்கள். மறைகையில் களிக் கிருர்கள். ஆஞல் அவற்று டன் தன் வாழ்வு தேய்வதை எவரும் உணர்வதில்ஃ. (வால்மீகிராமாயணம்.)

The Gita as a Scripture of Life: Its idea of Svadharma

Dr. K. Krishnamurthi

Interpreters, modern as well ancient, have been puzzled by the seemingly incompatible strains of thought adumbrated in the Gita. The Gita has provided a happy hunting-ground as much for poets and philosophers as for The text has patriots and politicians. been approached to provide answers for the fundamental problems of religion, sociology, and ethics.-More often than not, one sees in this vast body of literature on the Gita a tendency to read into the text one's own ideas. The scholar, who is called upon to clear the ground with objectivity, is himself in a bewilderment when he finds that even dispassionate scholars are divided in their estimates. Some fresh thinking is attempted here on what appears to the present writer the most fundamental teaching of the Gita, viz., Svadharma, which, if clearly understood, might be of help in piecing together many a seemingly contradictory trend of thought.

No one can deny that Gita is an episode in the Mahabharata and that the all-too-unexpected bewilderment of the singular hero Arjuna on the eve of battle provides the immediate context in which Lord Krishna's teaching is to be understood. The actual counsel of the Lord to Arjuna is: "Fight like a hero; don't run away". Why should he fight and kill and invite sin upon himself when he is free to avoid it. The answer is just "Svadharma". Certainly, Arjuna has his own ideas of good and evil, of freedom and respon-

sibility, and of the values of life. These are the ideas that explain his vacillation, and are to be effectively countered by the Why do such conflicting ideas present themselves to an individual, especially when a firm decision is required? Absence of conviction indicates not only confused thinking for the nonce, but also the want of an integrated personality. A well-integrated personality is the result of faith in oneself and in the divine order, as also of realized Truth. Again and again, the Lord gives disquisitions on Knowledge and Perfection, on the efficacy of religious devotion and worship, as on the immediate message of Svadharma, involving Karmayoga. At this point, the question regarding the end and the means assumes primary importance.

Such a person is shown in the Chandogya Upanishad approaching the child-sage Sanatkumara with the request to teach him. The teacher asks him to relate to him what he knows already; he was obviously a believer in the pedagogic maxim "from the known to the unknown." Then comes an interesting recital of the subjects already mastered by the disciple Narada. The list begins with the Vedas, then goes on to the epics and then on to grammar. The amazingly comprehensive curriculum included the science of propitiation of the manes, demonology and astrology, chronology, logic and polity and even the art and science of snake-charming had been mastered: The list is truly impressive and incidentally it tells us the scope of the curriculum of the most advanced students of the Upanishadic era.

Narada then proceeds to make two interesting statements. He says, "Sir, I have only been a knower of mantras: I have not realised the Atman yet!"

मन्त्रविदेवास्मि नात्मवित्।

We are very familiar with the ritualridden person much given to incantations who has no glimpse of higher things. Narada confesses to be one such; but even among such ignorant person Narada must surely rank very high, on his own admission. For he says he grieves and is in need of spiritual help. He has also understood from the words of great men that only he that realises the Atman crosses the sea of sorrow over to the far shore of beatitude. This is a very great statement, pithy and full of spiritual significance, तरित ज्ञोकमात्मवित lalmost of the level of a mahavakya and used extensively in all vedantic expositions.

The great teacher agrees to teach his illustrious pupil, remarking that whatever Narada has studied till that moment was all only variants of name, mere verbal exercises without significance.

वाचारमभणं विकारो नामधेयं।

This reminds us of Uddalaka's famous statement. The term "name" must be regarded as encompassing all nonsoul (अनारमा) in vedantic parlance.

Bhagavan Sankara in his introductory remarks to this chapter makes it clear that this small episode serves the purpose of glorifying the Ultimate Knowledge, the knowledge of the deathless Atman. He points out how Narada, a pedantic scholar of all the various branches of learning did not derive peace, could not be happy and he felt it necessary to acquire a knowledge of the Absolute so that he might cross the sea of sorrow

to reside for ever in the shore of bliss. Significantly the great commentator remarks that Narada had to swallow his pedant's pride and approach a guru even as the common man does and plead to be taught Atmavidya. Pride stands in the way of knowledge and realisation; humility is the hallmark of an earnest student, particularly an aspirant for the Ultimate Education.

It is easy to admit the traditional description of the Gita as a mokshasastra; for the Gita does provide instruction on the sunmum bonum. It is not possible to deny the great value it attaches either to disinterested action (Karmayoga) or to devotion to God (Bhaktiyoga). What is necessary, however, is to decide which of these is the primary end envisaged by Krishna, and understood as such by Arjuna. So stated, the question leads us to the answer that all the three are subordinate to the primary end of Svadharma. They are there only to render the complex idea of Svadharma not only intelligible but convincing.

The same answer is reached when we approach the problem from another angle. The Lord, by definition, is the knower, But what about Arjuna? the Perfect. Was he knowing or unknowing? Arjuna leaves us in no doubt about his ignorance vis-a-vis the Lord, throughout the Gita. Even after he witnesses the Omniform and receives the knowledge of the Gita, Arjuna, in the Mahabharata, never lays claims to perfection. Arjuna, then, deserves to be taken as symbolic of the ignorant man who is yet on the path of perfection. What he seeks is practical instruction in adjusting himself to the demands made by this world, here and now; not precepts in perennial philosophy. Hence the philosophical matter in the Gita deserves to be ranked only as a preliminary, a very essential preliminary perhaps, for the ultimate message of Svadharma.. Even Sankara, the doughty champion of asceticism and knowledge. does concede in very clear terms that, in the Gita, the call to duty receives (Yadarjunenoktam emphasis greater karmano jyayastvam buddheh,

sthita: III-4 this I step if parad of S 47).

Aft might of Sy The both krit li science early alread blishe duty ing is nate v with Brahr sacrifi mima synon By tl and I very varna mined (Of I-iii). the (plaine i.e., in (Of

> It i the G reject hered a bro classi profe could castes the p Gita : the ca on the same hered it cou

IV-13

sthitam, anirakaranat-Bhasya under III-4) and that the Lord has never denied this basic fact. Ramanuja goes even a step further and equates jnanayoga with paradharma, which is the very converse of Svadharma (Bhasya under XVIII. 47).

After thus clearing the ground, we might turn to examining the implications of Svadharma as embodied in the Gita. The words dharma and syadharma are both very familiar expressions in Sanskrit literature in law, ethics, and political science, not to speak of the epics. In early Vedic times the word dharma had already acquired the meaning of "established order and usage", "traditional duty and custom", though its root meaning is "Prop" or "Support", being cognate with Latin 'Firmus' or 'form' cognate with Latin forma. In the period of the Brahmanas, it was at once equated with sacrifice which is also knows as dharmamimamsa. In this sense, it is almost a synonym of karma or religious worship. By the time of the law-book of Manu and Kautilya's Arthasastra, we find the very expression Svadharma standing for varnasrama-dharma or duty as determined by one's caste and station in life (Of Manusmriti, VIII-41; Arthasastra, I-iii). It is only in the Mahabharata and the Gita that we find the concept explained in terms of guna or svabhava, i.e., innate endowment of the four castes (Of Mahabharata I-195, ver.-29; Gita IV-13; XVIII-41-44, 47, 60).

It is usual with modern interpreters of the Gita to assume that the Gita is here rejecting the narrow orthodox view of hereditary caste, and that it is proposing a broad and universal principle of social classification based on propensities and The orthodox dogmatist professions. could well retort that the Lord who created castes in the beginning of time is using the past tense and not the present in the Gita in declaring: "Maya srstam"; that the castes in their first origin were based on the broad principle, and that the selfsame castes have come down to us in a hereditary way. By a feat of dialectics it could be maintained that, in epic and

historic times, the four castes were only hereditary. The din of these debates is still in our ears; and we do not see much point in pressing this consideration.

There were customs and traditions of the family as sacrosanct as religious ones. The concept of Guna or svabhava or "personality type" is an additional consideration which is provided for in the Gita in its message of Svadharma to ensure that a fully developed and integrated personality is harnessed to the cause of lokasangraha or collective welfare of humanity.

The metaphysical basis for the concept of Gunas is self-evident in the Gita. The three Gunas, viz., sattva (purity), rajas (passion) and tamas (indolence) are as basic to the human personality as to external nature; and these are found in different proportions in different individuals.

If a quest for spiritual values is the index of sattva, ambitious adventures are the hall-mark of rajas, and a life of sensual indulgence, the characteristic of tamas, one's own nature, coupled with heredity and environment, dictates the shaping of one's personality, according to the Gita. But to think, that, in crucial moments of one's life, everyone can rise to the occasion because of his own personality, though unaided by Inana and Bhakti, is a fictitious conclusion which the Gita does not warrant. We have no reason to think that Arjuna was not a fully developed personality, one gifted by nature and one who had imbibed the best in his heredity and environment. Yet he was vexed when it came to Svadharma because he lacked the spirit of yoga, whether understood as karma, Inana or bhakti.

This should caution us against understanding narrowly the significance of words in Gita. We should restore something of the universal, cosmic significance of dharma in understanding the Svadharma of the Gita. If there is one divine law underlying the whole of this universe, man also shares in this law

est the

ISS.

his

*r*en

to

in

esra;
on
ble
ner
or
hat

by by us ib-

nly

we de. er, a? na

ta. rm ta, ys en, he

of cal he nd ny. ita

eriaity ge,

es im ca knowingly or unknowingly. It is the law of his very being. It is not only a natural order but also a moral order; and much more than a mere social or economic Awareness of this law and a participation in life according to this law is the secret of Svadharma, Humanity, as it is constituted, cannot realize it all at once and reach perfection. But, with that end in view, society tries to utilize to best advantage the four natural classes of people, viz., those who work with their hands, those who work with weapons, those who work with their heads, and those who work to keep up the economic balance.*

Real social progress is possible only when there is a uniform progress in mental, spiritual, political and economic Each of these and material spheres. spheres creates its own problems and when the several interests clash, we face difficult crises. It is expected that the best of these classes stand cowed down or cozened into surrendering their deals. A king should perfect his people against enemies, whatever the philosophers might say. A philosopher should abstain from power and pelf, whatever the temptation thereof. A labourer should struggle for the material welfare of the people as a whole, and the business man should be ready to distribute his wealth. All these are ideals; but according to Gita, the only obstacle which prevents their being translated into reality is selfishness.

Arjuna is a representative of the fitting hero in the Mahabharata. He is born and bred to play his part in time of need. But when the need comes, he wants to run away, talking the language of a philosopher. His Svadharma is a duty or debt which he owes, due to his individual position, to his family, society, Country, Nation and humanity at large. For everyone who is still a seeker after perfection, the Gita enjoins Svadharma

as a necessary discipline. By fleeing away from Svadharma, by doing paradharma (the duty of another), one would not only lose the spiritual goal but also incur sin. Only by adhering to Svadharma is there hope that one might reach perfection, sooner or later.

The goal ever emphasized by the Gita is nothing short of moksha or Perfection. It does not know of any short cut. The Lord, in his Perfection, has the knowledge that redeems. He keeps on assuring the mortal aspirant too of the self-same knowledge, provided he practises discipline and austerity in life. While admitting that even an ascetic might reach perfection by the rigours of his austerity, the Lord warns time and again that it is a razor's edge path where success is given to few. In other words, renunciation of duty is nobody's 'Svadharma,' not even of Brahmanas, so long as he is only a seeker. The spirit of genuine samnaysa is more a crowning effect of Svadharma, than a negation of it. When selfish desire, the evil edge of action, is taken away, it becomes the saving dharma, and ceases to be the binding karma. It saves humanity and saves the soul too. The Lord of the Gita openly accepts the theory of transmigration of souls, and promises a higher status in lives to come even for souls who cannot root out desire in discharging their Svadharma.

The heroes in Sanskrit literature may be looked upon as so many concrete illustrations of the Gita idea of Svadharma. If Dasaratha in the epic of Valmiki, exiles the innocent Rama and himself dies in grief, it is because he must always redeem his pledge, his Svadharma. It is Rama's Svadharma which makes him desert Sita and set an example of justice to the world. Dushyanta cannot receive Sakuntala into his palace when he cannot remember having married

her.
Dama
as du
trails.
typify
gaine
prefe
multi
mean

^{*} This is what Gerald Heard calls "Organic democracy", the rule of the people who have organized themselves in a living and not mechanical relationship; where instead of all men being said to be equal which is a lie, men are known to be equal value, Could we but find the position in which their potential contribution could be released". (Man the Master, p. 129).

her. Sita and Savitri, Sakuntala and Damayanthi, discharge their Svadharma as dutiful wives even in the divest of trails. Parasurama and Viswamitra typify those who lost more than they gained in undertaking paradharma in preference to Svadharma. We need not multiply instances. Svadharma may mean suffering, immediate or incessant.

g

e

t is of ne e. ic rs ne th In is h-

er.

re a

he

ses ves

he

he

me

usna.

iki,

self

ays It

him

jusnot

hen

ried

have said hich Yet it is ultimately beneficial as promoting the divine design of dharma. There is, of course, evil in this world. While it is one's Svadharma to root out evil within oneself, to undo evil in others is not given to man, because it is God's Svadharma!

-By Courtesy Simoga Souvenir.

ஒன்றே சாஸ்த்ரம்; அது தேவகீபுத்ரஞல் பாடப்பட்டது. ஒருவனே தேவன்; அவன்தான் தேவகீபுத்ரன். ஒன்றே மந்த்ரம்; அது தேவகீபுத்ரனின் பெயர். செய்யத்தகுந்ததும் ஒன்றே அது தேவகீபுத்ரனின் ஸேவை.

एकं शास्त्रं देवकीपुत्रगीतं

एको देवो देवकीपुत्र एव ।

एको मन्त्रो देवकीपुत्रनाम

कर्मारयेकं देवकीपुत्रसेवा ।।

புண்யம் செய்து பரதர்மத்தை நன்றுக அநுஷ்டித்தாய். அதைவிடக் கொஞ்சம் குறைவாக அநுஷ்டித்தாலும் சாஸ்த்ரங்கள் கூறிய ஸ்வதர்மமே சிறந்தது. ஸ்வதர்மத்தைச் செய்து அதனுல் இறந்தாலும் சிலாக்கியமே. பரதர்மம் நரகத்தையே அளிக்கும். ஆதலால் ஸ்வதர்மத்தை விடாதே. பரதர்மத்தைத் தொடாதே.

> श्रोयान् स्वधर्मो विगुणः परधर्मात्स्वनुष्ठितात् । स्वधर्मे निधनं श्रेयः परधर्मो भयावहः ॥

4

Kamakshi Prasamsa in Muthuswamy Dikshitar's Kritis

Dr. S. Sita

Of those composers of Carnatic music, Muthuswamy Dikshitar was a sterling Devi bhakta. His kirtanas are in praise of Devi in Her various manifestations as Kamakshi, Saraswati, Lakshmi and Sandhyadevi. He has sung kritis addressed to all the deities of the Hindu Pantheon like Adi Sankara, and Sadāsiva Brahmendra. That he was a primarily a Devi bhakta can be easily seen from his compositions Kamalambha navāvarana and Abhayāmba navāvarana. the two famous Group of nine kritis on Kamalāmbā of Tiruvarur Goddess shrine and Goddess Abhayamba of the shrine at Mayavaram. The kritis constituting these group are full of advaita tatva and are rich in musical excellence. Even as the Universal Parents, Siva and Parvati, sāhitya and sangita enter into a beautiful consummation. Ragabhava and arthabhava are so integrally united like Vāk and artha, thus making one whole beautiful expression (vide

वागर्थाविव संपृक्तौ वागर्थः प्रतिपत्तये । जगतः पितरौ वन्दे पार्वतीपरमेश्वरौ ॥ माताच पार्वती देवी पितादेवो महेश्वरः।)

Muthuswamy Dikshitar has composed the following kritis on Goddess Kamakshi, the Presiding deity of Kanchi nagara:—

- (1) Ekāmreśanāyakīm
- (2) Kanakāmbarim
- (3) Kāmakshi kamakoti pita vasini
- (4) Nīrajākshi Kāmakshi
- (5) Kāmakshim Kalyanim
- (6) Kāmākshi sri varalakshimi
- (7) Kanchadalayatakshi
- (8) Avyāja karuņākatākshi
- (9) Namaste paradevate
- (10) Kāmakoti pīṭa vāsini
- (11) Ekamreśa
- (12) Koumāri Gouri velavali
- (13) Saraswati manohari sankari

.. Adi Chamaram Rupaka Kanakambarim Rupaka Simhendra madhyama Rupaka Hindola Rupaka Kalyani Adi Bilahari Adi Kamala manohari .. Triputa Saranganata .. Rupaka Devaranji Adi Sougandhini Suddha saveri Adi Adi Velavali Adi Saraswatimanohari

The compositions of Dikshitar are noted for their perfection which invests them with classic beauty. The slow tempo of his pieces in general serve to suitably reflect the meditative mood which have provided the inspirational source for the development of a solemn and serene picture of ragas in their Vi The Di pic en The str van An the ma

en

the krit tion and with exp Dev Sou in p Dik and ther he a to p the shov out करण

He neve मृतला and प्रदारि Form radia lotus लागत shitar wati tees,

(Gnar Face (सारस entirety. The supreme mental tranquillity of the composer is revealed in the Vilambita laya structure of his music. There is a perfect integration of words, melody and rhythm in each of them. Dikshitar's treatment of raga is conspicuous for its grandeur, massiveness and entirety with the beauty of gamaka. The conception of laya and musical structure of his kritis proceed from the vast calmness of Yodie consciousness. And his kritis are thus equal to mantras themselves and have the power of sublimation.

Goddess Kamakshi as visualised by the composer and immortalised in these kritis is a remarkably beautiful description giving perenniel source of Ananda and solace to the devotees who sing them with a heart full of bhakti. We find expressions from Lalita sahasranāma. Devikhadgamāla, Lalita trsati Soundaryalahari slokas and other stotras in praise of Devi. In fact the kritis of Dikshitar are in the nature of stotras and there is no personal element in them. As a true advaitin and a Yogin, he appeals to Goddess through music to protect the humanity at large. It is the nature of the Divine Mother to shower Her grace on Her children with-(अव्याजout any reason whatsoever. करणाकटाकिः)

Her Grace, Dikshitar says swells in a never ending series of waves. (कारण्यामृतस्ट्रार.) She is steeped in Sachidānanda and confers Kaivalya moksha (केवल्यप्रदायिन) on her devotees. Further, the Form of the Goddess is entrancingly radiant with eyes resembling the big lotus petals (कामाक्षि, नीरजाबि, कञ्चदस्टायताबि.) In one of his songs, Dikshitar refers to Sri Lakshmi and Saraswati as Her twin eyes. Thus the devotees, having Her Katāksha, are recipients (Gnana) knowledge and prosperity. Her Face is like that of the full moon (सारसचन्द्रानने, राकाशाहिक्दने)

Of the musical Trinity, Muthuswamy Dikshitar composed kritis in all the 72 melakarta ragas. More unique is the fact that in the first and the last of the melakartas i.e., the 72nd, Kanakambari and Rasamanjari ragas, which have the predominent Vivadi intervals in them, Dikshitar has sung kritis addressed to Goddess Kamakshi. (Kanakāmbari kārunyāmrita lahari and Sringāra rasamanjarim.)

In Sringararasamanjarim, a fine kriti in the Vivadi raga, Dikshitar describes Kamakshi as the giver of the height of Sringara experience i.e., sublimation in which state the oneness of jiva and Brahma takes place. (जीवन्रह्म ऐक्यपरम-वेदान्दरहस्य The Angaraka and other graha doshas or Planatory adverse effects are warded off by the Grace of Kamakshi as She Herself is the creator of all the grahas (ख्यादिनवमहोद्ये) nay of the entire (आङ्गारादिप्रहदोषनिवारणकरी) Universe. And even the dosha in singing the Vivadi ragas will also perhaps in Dikshitar's view he completely nullified by worshipping the Goddess. Further he says that She takes delight in the seventy-two raganga ragas inclusive of the 40 Vivadi melakarta ragas. (द्विसप्ततिरागाङ्गरागमोदि-नीम्). She is inherent in the Sangita Sastra is worshipped by Bharata and Matanga. (भरतमतङ्गवेदिनीम .)

The song is thus a fitting mangala concluding the series of his kritis in the 72 melakarta ragas.

In Kanchadalayatakshi Kamakshi set in Kamalāmarohari raga, the Goddess in Dikshitar vision is one of real experience and needs exposition. It is probable that She gave darshan to Dikshitar, which perhaps drew the song from his dhyāna. "Kāmākshi is beautiful with eyes as long as the lotus petals and Her (द्यमानदीचनयनाम) face is like the Lotus itself and glows as the full moon

ce.

iva ted ene

sed nachi

i i

onal emn their

She is known various-(राकाशशिवदने) ly as Lakshmi, Kamakshi and Tripurasundari. Her gait resembles that of the (कञ्चरगमने,) (Saint Gnanaelephant. sambandar the 'dravida sisiu' the divine Child blessed with the milk of Gnana by the Goddess Parvati, sings out in the Padigam (3rd Tirumurai) the greatness of the Divine Mother. He refers to her form (பிடியதனுருமை). Her Feet are decked with diamond ornaments. Since the four Hands of Goddess Tripurasundari hold the pasa, ankusa, dhanus and bana (पाज्ञाङ्कञपुष्पवाणहस्ते). Her Feet bestow powers of abhaya and varada. Hence dhyana and smarana of Her Charanas is conducive to the attainment of paroksha and aparoksha Gnana. (वारिजपादे वरदे तारय मां तत्वपदे।

In the cage of Sivākāra Kamakshi is the parrot (যুকী).

श्रांकारपञ्चरशुकीं, शिवाकारमञ्जे, शिवाकार-मञ्जरियत शिवकामेशाङ्कस्थ, शिवपञ्चरशुकी) The Mother of the Universe and all creation (आपिपीछिकान्तजननी) is the Iswari of Ekamresa and She is of the form of One and many aksharas (एकानेकाक्षरि पञ्जदशाक्षरी) who with a glowing resplendant Form (भारवरि) is seated in the Simhāsana decorated with gems. (रत्न सदने, चिन्तामणिमन्दिरस्थ). She protects Manmatha, the Cupid who was exhumed by Siva and blesses Her devotees with ekāgratā or concentration of trikarana and all prosperity and Ananda. Oh!

Goddess Kamakshi, the presiding deity of Sri Kānchi kshetra and Kāmakoti pita, please protect me."

(पछवि) कञ्चदळायताक्षि कामाक्षि कमरामनोहरि त्रिपुरसुन्दरि ॥

(अनुपह्नि) कुञ्जरगमने मणिमण्डित-मञ्जळ चरणे मामव शिवपञ्जरशुकि पङ्कज-मुखि गुरुगुहरञ्जनि दुरितमञ्जनि निरञ्जनि ॥

(चरणम्) राकाशशिवदने सुरदने रिक्षः तमदने रत्नसदने

श्रीकाञ्चनवसने सुरसने शृङ्गाराश्रय-मन्दहसने

एकानेकाक्षरि सुवनेश्वरि एकानन्दा-मृतकरि भास्वरि

एकाप्रमनोलयकरि श्रीकरि एकाम्रेशगृहे-श्वरि शङ्करि॥

This piece contains beautiful expressions and is couched in sonorous Sanskrit. The outline of the raga of the song, Kamalamanohari, is revealed in the pallavi sahitya itself unfolding the Nāmā as well as the nāda rupa of the raga. To Dikshitar, it is as it were the raga devata is same as Kamakshi Herself. The music of the raga is a commentary on the Sahitya and its content. The tranquil mood of the raga is ideally suited to describe the Divinity of the Goddess.

Blessed are those bhaktas who are receipients of the Grace of Goddess Kamakshi, for they are freed from likes and dislikes and achieve 'stita prajns' equanimity.

Sri Sankara and the Tantric Worship

पूज्यश्रीकामकोटीमठ इहयतिराट् पूज्यएवाधिनेता श्रोचीनस्तःश्रभावस्त्वनित्रसुलभः विश्वविश्वाभिवन्दः। अज्ञानेनावृतानां तद्मलचरणं चाश्रितानां जनानां उद्धर्तुः सन्निधाने भजतु कृतिरियं पूजनापुष्पभावम्।।

Dr. N. Ramesan, I.A.S., Hyderabad

In the evolution of spiritual history in our Country, it is seen, that behind every successive attempt by sages and seers, to revive the ancient spirit and to restate it in popular form the universal ideas and sublime truths, there is a perpetual and constantly recurring note of a large synthesis conceived and worked out by the Vedic Rishis. The finest example of this, is the Gita, builds a comprehensive system, having for its basis, the spirit of the Vedas and the substance of all Vedanta, and which assimilates the essentials of the accumulated knowledge of the past, into the body and the spirit of a set of instructions, and presents a grand synthesis, which is not merely a metaphysical system, but also a comprehensive teaching of universal application under all conditions of life. There been in our country, another distinctive synthesis embodied in the Agamas, which came to be later called as the Tantra, and which while professing allegiance to the Vedic systems, is apparently different in its method of approach, but which is comprehensive and all inclusive in its spirit.

Patanjali, the great grammarian uses the word 'Agama' in the sense of Vedic knowledge, and in his Yoga sutras, he speaks of three criteria of knowledge, viz., pratyaksha (perception), anumana (inference), and agama (revelation).

Thus originally the Vedas were considered as Agamas, and when another class of literature viz., the Tantra appeared, the term 'Nigama' was applied to Veda, and Agama came generally, though not exclusively, to denote the Tantra, which word by its association with Vedic knowledge, ensured its sanctity as the Veda. Tantra in sanskrit has many meanings, but the most significant is the meaning "to act". The one characteristic feature common to all the Agamas is this, and hence this body of knowledge has come to be known as the Tantra Shastra. The Tantra has four padas viz., the jnana pada, the yoga pada, the kriya pada, and the charya Tantra can be said to be whole and complete only when it has all these four parts.

The Tantra is both an experience of life and a scientific method by which man can bring out his inherent spiritual power. The tantric method of sadhana has been in vogue eyen from Vedic times. Tantra is also derived by some scholars from the sanskrit root 'tan', meaning to expand. In this view Tantra indicates all comprehensive knowledge. or expansion of knowledge.

Man can no longer be the measure of all things. He is integrally bound with the life of all created things, and in everything, he seeks the underlining essence, the life pervading truth of the universe. By inward contemplation, man acquires the power to remake his vision, both of himself and of the world. In fact, no relative vision, however glorious, need hold him as a prisoner, if he courageously refuses to form an attachment to it, and moves beyond it to the Absolute.

Tantric texts repeatedly emphasize. the necessity of inner visualisation and the hidden meaning of things. In Tantric thought sound without vibration does exist, and this unstruck sound or 'anahata dhvani' can only be heard by the Yogi, whose senses are withdrawn from the external and turned to the internal world. The underlining idea of this 'anahata dhvani' comes from the original pranava sound, which as the aggregate of all the existing sounds, gives birth to the cosmic process itself. Thus the central doctrine of this conception of sound in Indian Tantras is known as 'sphotavada'

This theory of the sound, is the basis of the unique and magnificent Mantra Shastra, in which, by repetition of mantras and their Japa, one can remodel one's physical, mental and psychic nature. The mantra is primarily a mental sound. and the ancient Tantric Rishis, knew the secrets of the power of the sounds, and composed the mantras by joining symbolic syllables in accordance with certain laws laid down in Tantric texts. Expanding this idea, the Tantras lay down that every divine form possesses a Bija mantra, or nuclear syllable. At the vibratory level, sounds create light, for light is sound at a particular frequency In Tantric thought, this wider concept of colour also exists, and in it, every colour has its life sound, and in turn, every sound has its form colour. Thus all mantras have their corresponding colours and forms. Hence when a mantra is pronounced correctly its corresponding form begins to manifest itself.

The knowledge of its technique is as essential as the knowledge of the principles, and hence a mantra can be effective only when it is taken from a guru or a spiritual preceptor. Allied to this is the

'Yantra' which represents a particular force or energy which increases in proportion to the abstraction and precision of the diagram. The mantra gives the formula and equation; the yantra the diagram and pattern; and what corelates both systems of relations is Tantra. All movement has its origin and consummation in the bindu, the invisible central point of a yantra, which has existence, but no magnitude. The bindu the seeds of its carries within itself future, its multiple potentialities symbolically represented by white and red points. Hence the bindu is the ultimate point of power, beyond which a thing or energy cannot be contracted or condensed. At the same time as being the nucleus of matter, it is also the nucleus of radiant consciousness or 'chaitanya'.

Sankara was the greatest exponent of the Advaita school of thought otherwise called monism. There is some misconception that the worship of the Divine Mother, dealt with by Sri Sankaracharya, goes counter to this basic tenet of Sankara's thinking. This is not correct, since Sankara was not merely a great exponent of Advaita, but also an equally great religious reformer, who has set on proper lines the six systems of Moreover, Advaita or the worship. theory of monism, is so comprehensive in itself, that the worship of Sakti does not go counter to it.

According to Saktaism, the entire cosmos is the evolute of Sakti and is eternal and permanent, while according to Advaita, Brahman or the Eternal is pure Chit or Kevala Chidrupa. Sakti or Maya is only apparent and has no other existence apart from Brahman and is a part of the Brahman giving it the motivating power for creation. The pure actionless Brahman is motivated into crystallisation as the world, by this power, which may therefore be termed as the Upadanakarana. The variety and prolixity of form and name of the world, are due to Prakriti which functions as the Parinamikarana. Thus explained, the word is not true and eternal but must be considered as something that appear karity verts responsively works and of the pear Sakt functions appear to the sakt functions appe

It Paris the Ucreat guna of Spiration Adverse Tha Sakt is become 1.30

T which vers tial tva and Sak to 1 vait San Pith Uni of S sup Side attr ing dev as Sak the the per dev alo

wit

trai

particular ses in prod precision a gives the yantra the what coons is Tanorigin and the invisible which has The bindu seeds of its ialities symnite and red the ultimate ch a thing or or condenss being the the nucleus 'chaitanya'.

t exponent of ght otherwise some misconof the Divine Sri Sankarais basic tenet is is not cornot merely a a, but also an rmer, who has six systems of vaita or the mprehensive in Sakti does not

m, the entire f Sakti and is while according the Eternal is rupa. Sakti or nd has no other hman and is a ing it the motiion. The pure motivated into world, by this efore be termed The variety and me of the world. ch functions as Thus explained. nd eternal but something that appears to be, but is not. This Saha-karitva of Sakti with pure Brahman converts it into Karana Brahma which is responsible for the great drama of the world cosmos of, creation, sustenance and destruction. Thus, the evolution of the world, which is itself an appearance, is possible only when the Sakti which makes for this Parinama, functions in association with Brahaman.

It is in this aspect of activising the Parinamakarana, that the Sakti becomes the Universal Mother, responsible for the creation of the world. Unlike the Nirguna Brahman, this power of projection of Sakti, lends itself to worship by aspirants, and thus, is effected the transition from the eternal standpoint of the Advaita in the Upanishads to the Tantric Shastras of the Samayachara School. That this philosophy of the theology of Sakti is not inconsistent with the Advaita is borne out by Sri Sankaracharya's own commentary on the Brahma Sutra II. 1.30. "Sarvopetaca taddarsant".

The Soundarya Lahari of Sri Sankara which explains this principle of the Universal Mother contains within it the essential Adavaita truth of the Vivarthopanatva of Brahman in association with Sakti, and establishes that this conception of Sakti in this variety is not in opposition to the generally accepted tenets of Advaita. As His Holiness Jagatguru Sri Sankaracharya of Sri Kanchi Kamakoti Pitham has stated "The worship of the Universal Mother from the point of view of Samayachara type of Sakta-darsana is supremely acceptable to the Advaita Siddhanta of Sri Bhagavatpada.... The attributeless Paramatman though assuming different forms for the benefit of devotees, becomes most fit for worship as the Divine Mother in the form of Sakti and conduces to the welfare of the entire world. In accordance with the saying:- "An unfilial son may perchance be born, but never a mother devoid of maternal love, the Mother alone takes upon herself to forgive our transgressions."

The Agamas or Mantra Shastras deal with worship of God in the Saguna

form. There are several Agamas followed by different sects of people and which are distinguished by the peculiar forms of worship which they observe. The Agamas are as sacred as the Vedas. The Tantras deal with the mystical worship of Siva and Sakti. Agamas or Tantras are peculiar and are encyclopaediac works like the Puranas. While the Puranas discuss the worship of the Trimurtis with a possible bias in favour of Vishnu, since as many as fourteen Puranas are devoted to Lord Vishnu, the Agamas on the other hand, deal mostly with Siva worship.

with the advent of Later on. the syncretic tendency in the wor-ship of gods, the Vaishnavagamas namely the Vaikhanasa, the Pancharatra, and also the Saktagamas came also to be written. There are as many as twenty-eight Agamas while the number of great Purana is not more than eighteen or nineteen. The Vaishnava Agamas deal with temple architecture, rules of worship etc. etc. The Saiva Agamas also deal with the rituals and with rules for building temples, celebrating festivals, observing codes of conduct etc. etc. Besides the two schools of Agamas given above and the forms of worship inculcated therein, there is a third form in the Mantra Shastras which treats with Sakti and hence this is called the Sakta form of worship.

This is divided into three groups as follows:—

- (a) The Kaula group: In this only Artha and Kama out of the four Purusharthas, namely Dhamra, Artha, Kama and Moksha, are dealt with. There are sixty-four treatises in this group dealing with several processes of black magic for the gratification of one's personal desires.
- (b) The Misra group: This treats of Dharma of the four Purusharthas mentioned above. Both Karma and Upasana are combind in it and hence this is called the Misra or mixed group. The latent Sakti in man called Kundalini is referred to in these books. There are practical yoga pro-

cesses prescribed for rousing this power of the Kundalini. This group consists of eight Agamas and they are

- (i) Chandrakala,
- (ii) Jyotsnavati,
- (iii) Kalanidhi,
- (iv) Kularnava,
- (v) Kuleswari,
- (vi) Bhuvaneswari,(vii) Barhaspatya, and
- (viii) Dourvasasa.
- (c) The Samaya group: This is the most important of the Sakta Shastras and has as its objective Moksha or salvation out of the four Pursharthas. The Samayachara method of worshipping Sakti is dealt with in five treatises whose authors are the great sages, Sanaka, Sanandana, Sanatkumara, Vasishta and Suka.

The Soundarya-Lahari of Sri Sankara deals with the Sakti worship of the Samayachara school mentioned above. This work is a mystic one dealing with aspects of the Universal Mother. It is divided into two parts, viz., the Ananda Lahari or the "Waves of Bliss" which contain forty-one verses, and the "Soundarya Lahari" or the "Waves of Beauty" which contain 59, 60, 62 verses according to different recensions. Though in the North it is split into two parts, in the South the entire work is called only as The tradition is Soundarya Lahari. that this was spoken by Siva himself to parvati and that it was conveyed to the world by Sri Sankaracharya who is an Avatar of Siva. is a great work of metaphysical brilliance and is greatly venerated by Sri Vidya Upasakas of the Samayachara school. This is not merely a great poctical work, but gives effective and practical prayogas also and combines within it as a unique amalgam, all the margas dealing with Bhakti, Yoga and Inana.

More than thirty-six commentaries have been written on Soundarya Lahari

of which the Lakshmidhara Vyakhya and the Arunamodini are justly famous. These interpret the work from an Advaitic point of view. Lakshmidhara's commentary is the most widely accepted one, since it collates the views of all others, and records them side by side with bis own, and as his treatment of the subject is broad and liberal. He has also written an elaborate commentary on Goudapada's 'Subhagodaya' which is a precursor to the Soundarya Lahari. There are only three or four works treating of 'Prayoga' or application of this Mantra Shastra.

Soundarya Lahari expresses the great metaphysical concepts in verses of exquisite beauty and grandeur. It also gives us all the the details of the Mantra Shastras. The great eternal truth or Brahman which is non-dual, appears to become dual by its own power of Maya in order to bless us in our mortal existence. We are people who cognise things through our sense organs, and, in order to give us a taste of the eternal bliss that is available everywhere, the eternal Truth assumes for our benefit a name and a shape. This does not mean that the Eternal has descended into gross and denser forms. It is Infinite and without any limitations, Niranjana and Nirakara. That which assumes a shape or Akara is the power of Maya. Sri Sankara Bhagavatpada makes this clear in the following two lines.

मनस्त्वं व्योमस्त्वं मरुद्सि मरुत्सारथिरसि त्वमापस्त्वं भूमिस्त्वयि परिणतायां नहि परम्।

All things cognised and cognizable in this Universe are nothing but the parinama of the Eternal. To bless us who have a limited intellect and ahankara, and to give us a taste of that Infinite Bliss that is available everywhere, the Eternal descends through the power of Maya and is generally worshipped as the Universal Mother. It is upto us to tread in the path indicated by Sri Bhagvatpada and pray for the divine blessings of the Universal Mother, Sri Kamakshi.

Excavations at Sri Kanchi Kamakoti Pitham Site

Dr. R. Subramanyam

Kāńchi the famous city of a variety of temples in the Chingleput District of Tamil Nadu is known from times immemorial as one of the 'Mokshapuris' of India. Literary reference to Kānchī can be traced back to a few centuries before Christ, the earliest being that made by Pantanjali (C. 150 B.C.,) in his MAHĀBHĀSHYA. The Chinese knew Kāñchi (Houang-Techi) in 2nd Century B.C. The Sangam age literature of the Tamils furnishes us with glimpses of the past glory of the city of Kānchī or Kacchi. Tradition has it that Karikala Chola, one of the illustrious rulers of Sangam period enlarged and beautified this town.1 Tondaiman Illundiraiyan, the famous contemporary of Karikāla who was also a poet of repute is credited with the excavation of a big tank at Tenneri or Tinyaneri, which is located at about a distance of 14 miles towards the north-east of Kāñchī. Perumbanaruppadi, a work of Rudrankannanar, describes Kāñchī as a well planned and strongly fortified city with high ramparts, king's palaces, broad streets, busy market places and numerous public buildings of burnt brick.2 A strong contingent always guarded the palace in which the king Illandiraiayan lived. Festivals were celebrated with pomp and splendour in which large numbers of the public participated and worshipped in the

temple. A temple of the God "who sieeps on a serpent couch" is specially mentioned by this author. MANIME-KHALA a Buddhist epic written by Sattanar of Madurai, Kulavanigan or grain merchant, gives us a graphic description of Kāñchī, in the post Sangam Period (c. 5th cent, A.D.). The city was said to be then afflicted by a famine and Manimekhalai went to the town to offer relief to the affected. The ruling king is said to have welcomed her and on her request constructed a PITHA for Buddha and Shrines for the Goddesses Dipatilakai and Manimekhalai.

Kānchī was also an important strong-hold of all religions and famous centre of higher learning, Buddhism which found its way into the South during the Mauryan epoch, soon felt Kānchī a congenial place for propagating Theravāda. Buddhaghōsha and other famous Buddhists propagated their doctrine from the VIHĀRAS of Kānchī.

Huentsang, the Chinese Pilgrim, who visited this place sometime between 641-642 A.D. informs us that 'Kin-chipu-lo' was the capital of Dravida and was 30 li in round and that there was a Buddhist stupa about 100 ft. high supposed to have been built by Aśōka and that there were many Sanghārāmās to

^{1.} Mediaeval Telugu Chola records are all unanimous about Karikalas rule from Kanchi, while plates of Rajendra Chola I of Tiruvalangadu mention about the renovation and beautification of the structures of Kanchi by Karikala.

^{2.} Kadiyalan Rudran Kaunar 'Pattuppattu.'

the south of the City with more than 10,000 monks professing the Sthavira school. Mahendravarman-I, the Pallava monarch, in his Mattavilasa Prahasana refers to the Rāja Vihāra in the capital.

The decline of Buddhism which was so popular in the south is generally attributed to the activities of the Hindu Saints and reformers Nayanmars and Adi Sankara the propounder Alwars. of Advaitic philosophy is said to have vanquished the Buddhists at Kānchi, while yet another tradition ascribes it to the Jain Teacher Akalanka, who in the presence of King Himasītala of Kānchi defeated the Buddhists in a religious disputation and ensured a safe and respectful place to the creed of the Jina. The village Tiruparati Kunram a suburb of Kānchī, is known even to this day by the name Jaina Kanchi.1

Kānchī was a centre of Pali studies and produced many brilliant and prolific writers—Dinnāga born at Sīmha Vaktra a suburb of Kānchī around 500 A.D. He went to the north, mastered Mahāyana and Hinayana systems of philosophy, studied logic under Vasubandhu and stayed at the University of Nalanda His 'Pramana Samucchaya' and 'Nijagapravesa' became very famous.

Bodhidharma is said to be prince of the Pallava Royal family. He took to Sanyasa and went to China in 327 A.D., where he initiated the Dhyana School.

Dharmapala was a son of minister and a native of Kāñchī. According to Huentsang he was a teacher of Nalanda.

Buddhaghösha makes it known that he was a native of Morandakhet (identified by me with Kota-Nemalipuri of Guntur District of Andhra Pradesh and that he used to live at Mayurasutta Pettana and Kāńchī, the present Mylapore of Madras City and Kāńchī.

The temples of Kanchi were glorified by the songs of Saiva Nayanmars and the Vaishnava Alwars (7-9th Cent. A.D.) whose religious propagation did much to weaken the non-Hindu sects in South India. Sundara refers to the place as the city of the Pallavas while Jnanasambandhar mentions the weaver families of Kāñchī, which is the earliest reference to this community whose role in the history of the city during the mediaeval period assumes considerable importance. Under Uttama Chōla (970-85 A.D.) the weavers or Patta salins of Kāñchī were not only the makers of Royal robes, but they were the managers of Urajan Temples.2

The Periapuranam of Sekkizar has an elaborate description of the region in and around Kanchi in the 12th Cent. A.D.

This above account of Kāñchī, from literary sources gets supplemented by epigraphical and other materials. The latter history of Kāñchī is fairly revealed by contemporary records till it culminates in modern period. But its history prior to the rise of Pallavas and even during the Pallavas till Mahendravarman-I enters the scene is full of knotty problems. Archaeological evidence is possibly the only source which helps to clear these issues to a certain extent. Hence an attempt has been made by me to select a suitable site at Kānchī for excavating so that a fairly dependable cross-section of the cultural sequence of the place can be worked up.

Attempts were made earlier by Dr. N. R. Banerjee of the Archaeological Survey of India at Pallavamedu, a mound on the out-skirts of the present town of Kāñchī, to obtain a stratigraphical sequence of the site. Though a complete and systematic report on the excavation was not published, it was surmised on the basis of the field evidence that there were four structural periods the lowest of which contained fragment

tary ri
ed to
upper
one an
structu
these
charac
Bangle
in var
gesting
field ca
exhibit
exclude
a Palla

Kāñ and the utilised part of ruins of this are explored an electric excaval which excaval port to Fort

land w Srī Sai on two and Sā by the logist, K. V. assistin report

in th

of V free the p out i

veed all in th to th than often

^{1.} Buddhism appears to have lingered on at Kanchi till the end of the 14th cent. as evidenced by epigraphic records referring to Buddhapalli (A.R.S.I. I-13 of 1935: 607 of 1919 and Annual Report, 1935, Pt. II, para. 56).

^{2.} Their industry of silk weaving continues even to this day as a major industry of Kanchi.

orified s and A.D.) ach to South as the mbanies of nee to nistory period Under reavers of only they

has an in and A.D.

ted by a The evealed culmi-history d even dravar-knotty ence is alps to extent ade by Kāñchi ependa-equence

Dr. N. cal Surmound town of raphical a comthe exwas survidences periods, ragmen-

cent., 607 of

stry of

tary ringwalls coeval with what purported to be an urn-internment. The three upper periods were distinguishable from one another by the superimposition of structural complexes; but the pottery of these periods does not exhibit any characteristic features of difference. Bangles of shell were found profusely in various stages of manufacture, suggesting that it was a spot of * in the field can be termed as the typical Pallava exhibit, but at the same time it does not exclude the possibility of some being of a Pallava date.

Kāñchī is a developing modern town, and the vacant sites are fastly being utilised for new constructions and most part of the present town overlies the ruins of the ancient town. In view of this and the background of previous exploration we were on the look out for an elevated ground centrally located in the town, where a trial trench can be excavated to get a cultural sequence which would serve as a prelude to the excavation proposed at the Chōla seaport town of Kaveripattanam in 1962-63.

Fortunately we secured a small plot of land within the premises of His Holiness Srī Sañarāchārya Swāmy's mutt flanked on two sides by the roads Rājaveedhi and Sālaveedhi. The work was started by the author as superintending Archaeologist, Southern Circle, Madras; Shri K. V. Raman as Technical Assistant was assisting me through out. A complete report on our results is yet to be pre-

pared for publication of Archaeological Survey of India. Meanwhile a brief report is being published here for the benefit of the scholars.

Again in 1964-65, the author felt the need to extend the trial trenches nearer to the standing structures of the mutt for obtaining a stratigraphic correlation. The work continued with the gracious permission of His Holiness Jagadguru Sri Chandrasekharendra Saraswati Swamigal who readily agreed to the proposal and blessed the venture.

A brief survey of the earlier seasons work provides the introductory picture of the results of this site.²

A total cultural accumulation of 16 ft. lying over the natural soil of sand revealed on broad classification two periods, viz., ancient and mediaval in addition to a thin disturbed sealing deposit of the present times with distinctly disturbed features.

Period I:

Consists of two sub-divisions named as A and B for convenience of reference. Sub-period 'A' is noted to be a pre-Pallava deposit below the sub-soil water containing Black and Red ware sherds of pottery of Megalithic fabric in association with bright red slipped wares. Apparently at least a late phase of the megalithic period stands in evidence to

^{*} Manufacture, a sort of a factory site. No antiquity recovered.

^{1.} We express our grateful thanks to his Holiness for allowing this exploration work in this area, who gave us all information about the site and its antiquity.

No. 454 of S.I.I. Vol. I gives us interesting data about this site. This record which is dated Saka 1238, Prabhava, Simha-Astami, Friday 14th August, 1366 A.D.) in the region of Vijayanagara King Vir Rampanna Udaiyer, son of Bukka Registers the gift of village free in Egilkottam by Kulasekhara Bhatta of Gautama gotra a Samayamudali, for burning the perpetual lamps, for the daily supply of garlands and for running a water shed throughout the year etc.

^{2.} Survey No. 2356 is the Gangaikonda Mandapam. Just opposite to it the Rajaveedhi and cutting it at right angles is the Salaveedhi. To the west of Rajaveedhi Teeraveedhi is also opposite to Gangaikonda Mandapam (Survey Nos. 2378, 2379, 2380, etc., all belonging to the Mutt). The land proper exactly tallies with the location given in the inscription, which mentions a water shed opposite the Gangaikonda Mandapam to the West of Tiruveedhi in the Vasal of Kanchi Kamakoti Nachiyar who is none other than Goddess Kamakshi from a long tradition. It is well known that in India Mutts often exist in temple lands and hence the site of the Mutt is associated with a long past.

carry the antiquity of Kanchi into the early B. C's if not still earlier periods.

The middle and top levels of period. 'A' yielded Roman amphorae with floral designs and a dull pinkish fabric. The Rouletted ware of meditarranean origin and local imitations of conical based jars which are similar in all aspects to those found at Arikamedu form the notable factors among the pottery finds.1 A number of animal bones apparently domesticated were found near them. These Roman finds in the middle levels of Sub-period 'A' provides a definite date around the 1st Century A.D. About 15 Sātavāhana copper coins in these levels further confirm this dating.

The coins of Sātavāhanas in a clearly stratified phase at Kāñchī has a vital bearing in the history of the site in the pre-Pallava times. The history of the city between the end of the early Chola rule as attested by the Sangam age literature and the advent of the Pallavas is shrouded in darkness and it is exactly in this interval, the Sātavāhana coins come in. It may suggest that there was Sātavāhana occupation of Kāñchī in 2nd and 3rd Century A.D. and the Pallavas succeeded them later as independent rulers.2

The succeeding Sub-period. 'B' may coincide with the Pallava period (i.e., from 3rd to 9th century A.D.) Fight coins of lead roughly circular in shape the diameter being roughly 11 in a particular layer of this period are noteworthy. The workmanship is not of a high order and the symbols, on obverse and reverse are not clearly distinguishable. A standing bull with a promient hump enclosed in a beaded circle above which a linga with its base was depicted in the obverse, while the reverse bears a crude elephant. These symbols may indicate the Saivaitic leanings of the

Pallavas between 4th and 6th century A. D. Basing on the similarity of these coins to those of the other successors of Sātavāhans like the Ikshvākus and Vishnukundins it can even be presumed to be a reissue of the earlier Satavahana coins by Pallavas.

In association with this phase a 71/2 feet long brick wall laid in a foundation trench rammed with brick jelly and sand was exposed. The size of random brick is $16'' \times 10'' \times 3''$.

In the debris by the side of the wall rectangular tiles were found which suggest that the roof of the structure comprised of flat tiles.

bright red Pottery was mostly of slipped ware, but red and black rouletted ware however was not noticed. Jars of conical base and disturbed earthenware ring well with a single ring in tact and in its original position complete the finds unearthed from this phase.

Period II.

This is represented by a mediacval deposit of 4 to 5 feet. A thick dull red pottery devoid of the finesses of finish of the earlier levels is the characteristic feature of this accumulation, but typologically variation has however been more A copper coin of Rāja Rāja Chōla-(980-1014 A.D.) came from the lower levels of this period. Beads and bangles of glass with a higher frequency of black colour, a broken image of Balakrishna in terracotta, a small stone seal with an incised animal are among the other notable finds.

encountered, but No structures are clay floorings were observed in success sion for 4 times each being 5'4" thick Fragments of flat tiles indicate the comtinuance of the older roofing methods The 1 smalle 2" sug toward $\times 4'' \times$

Period

This turbed with c and c bad f jumbli object

II. S

The mence tainin the ea Mutt. Mo

are n

were the di latest compe could Bilva His H This the w depict ciples routin found found templ

built. The laid t referr strati corre into 1 one r was o reach layer area

tiona ber o distu

^{1.} Ancient India, Vol. II, P. 78, Fig. 75-77-b.

^{2.} A crude figure of a cult goddess, an excellent double moulded head of a noble and a well built bull pendant, a fragment representing the folded hands of a lady in the act of dancing, beads and bangle pieces comprise the significant terracotta finds from the same level in which beads of green and yellow glass, coral, carnelian and green Jasper also occur. Cf. R. Subrahmanyam and K. V. Raman,

The random brick of this period has smaller dimensions measuring $9'' \times 6'' \times 2''$ suggesting the evolution of the brick towards the modern standardisation $9'' \times 4'' \times 2\frac{1}{2}''$.

Period III.

This deposit was found completely disturbed and forms the top 3 feet infested with deep pits. The porcelain pieces and coins of late Asaf Jahis of Hyderabad found in the deposit suggest the jumbling of modern and late mediaeval objects.

II. Season's work:

The second season's work was commenced with the principal object of obtaining connecting links of strata with the earlier standing structures inside the Mutt.

Most of the buildings inside the Mutt are modern, of which in the Pavillion were the images of Adi Sankara with the disciples, recently consecrated is the latest addition. Open area within the compound is very much limited, but I could dismantle the platform around the Bilva tree with the kind permission of His Holiness for the layout of our trench. This trench was aligned to butt against the wall of the shrine where a base relief depicting Sri Adi Sankara with his Disciples is kept along with Srī Chakra for routine worship. This plaque was found at the same spot while digging the foundations with a view to renovate this temple and was installed on a pedestal built, in the same place.

The cuttings: A trench 20'×20' was laid to the east of the wall of the shrine referred to above so that it could be stratigraphically connected to enable correlation. The trench was divided into two halves with a narrow baulk of one meter in between. The eastern half was excavated upto a depth of 7 meters reaching the natural soil exposing 9 layers occupational deposits. As this area was the venue of repeated constructional activity, the section shows a number of pits and disturbances. The undisturbed portion of the layers is rela-

tively small but it is more coherent compared to the stratigraphy encountered in the first season.

Sequential Analysis:

The earliest culture started over the reddish murram with pebbles as evidenced in one of the trenches while the other has the waterlogged sub-soil which prevented us from reaching the natural soil. The accumulation over the murram contained lime with irregular streaks of black earth. The layer above it is also a deposit of lime but more compact than the earlier one, with occasional brickbats. These two layers evidently suggest the similarity of conditions under which these are accumulated but the antiquities and pottery indicate two distinct stages, which are classed as I-A and I-B. The later being Megalithic, I-A is pre-Megalithic.

I-A: Culture has yielded a bowl of a dull red ware, soot stained with incised decorations. As a Culture immediately prior to the Megalithic it can be assigned to CIRCA 300 B.C., but its affiliation with Chalcolithic culture is not evident. It suggests the existence of an indigenous culture anterior to the Megalithic.

I-B: is characterised by black-and-red ware associated with terracotta beads and bangles.

Period II represented by layers (5) to (8) shows features of various cultures, though the deposits are similar of compact black earth, with occasional signs of disturbances. The striking aspect of this period is a ringwell which cuts all the layers below (6). Layer (5), which seals the ring well pit which extends into the natural soil, consists of loose black earth with a distribution of stone rubble. All these 4-layers grouped under period II yield Black-and-red ware of Megalithic fabric, Roman Amphora and Arritane ware, while the antiquities include a Sātavāhana coin and a steatite stone Sculpture. Besides polished red ware and pyri form pottery shapes are Amphora conclusively suggesting a

of and mvā-

71/2

ion

A.

ese

and rick wall

om-

red aleticed. rbed ring comnase.

neval I red finish ristic polonore. nola-I lower angles black rishna th an other

l, but uccesthick conthods

the the sper Roman influence. This can be broadly assigned to the period between C 1st B.C., to 3rd A.D.,

Period III, is represented by four layers. Loose black earth reveals the general texture of these layers. The foundations of the stone wall were cut into the layers (2) and (3) which contain brickbats and plenty of pottery. Plain redware sometimes with a distribution of a slip and polished bright red became rare. Perforated sherds also occur in this period.

Layers (3) and (4) indicate large scale building activity of brick in lime veneered by huge cut stones in sharp distinction with the merely brick constructions of the earlier period.

A greater amount of sand differentiates the top layers of (I) and (2) from (3) and (4). The pottery also differs from the earlier finds typologically.

On a relative analysis layers (3) and (4) are assigned to a period between 300 A.D. and 800 A.D. while the latest layers commence at the end of the previous period, the surface humus extending into the present times.

The stratigraphical evidence as described above permits the following tentative conclusions which may either be confirmed or modified only after obtaining further evidence from large scale excavations.

The earliest occupational deposits pertain either to the concluding phase of Chalcolithic culture or to a localised group or tribe whose level suggests a temporary stagnation of development possibly due to an isolationist social structure.

The Megalithic culture as evidenced by the Black-and-Red ware pottery types is in conformity with the dense distribution of Megalithic folk in South India. But it is not improbably at a place like Käñchï, which has historic tradition extending into remote past that Megalithic culture is a facet of a much more evolved society.

Period II exhibits the vestiges of western contacts. These when viewed with the contents of Sangam literature go to establish a highly evolved and sophisticated cultural set up to the extent of having trade contacts with the Mediterranean. The Sātavāhana coin in this period as already discussed in the context of the earlier excavation possibly indicates the extention of Satavahana rule deep into the south or it may only indicate commercial contact with the Sātavāhana Empire, also as in the case of the Roman finds. Any surmise over this meagre evidence is subject to revision on further evidence of extensive digging in wider areas.

Period III is less rich in its contents and covers a fairly long range chronologically. As this period is better documented in terms of inscriptions, copperplate grants, and extensive temple constructions, the general historian is more inclined to collect material from these sources rather than rely on finds from excavations. Yet the importance of excavated finds cannot either be over-emphasized or ignored from any levels, but as long as the excavation is limited to one or two trenches linked to a specific problem relating to a particular period, the finds other periods are normally relegated to background. Generally even the site selected for minor excavation happens to be such that it lays emphasis only on a particular period.

Hence Period III covering the post-Pallava propagations of culture right upto the modern periods is evidenced in our excavation only by features of human occupation, the principal finds of which are mentioned in the sequential analysis.

To conclude, the excavations at Kānchīpuram yielded quite a few important antiquities, and for the first time, indicated the livelihood of this great city being an important centre during the late Sātavāhana period. Large scale excavations at this site are essential to further verify the great literary events that enveloped this seat of learning.

Kamakshi-The Amnaya-Sakti

Swami Anantanandendra Sarasvati

I am fortunate in belonging to the parampara of Upanishad Brahma, commentator of the Hundred and eight Upanishads (published in seven volumes by the Adyar Library, Madras). I had also an opportunity of going through Ratnaprabha of Ramanandiya which is regarded as one of the best commentaries on Sri Sankara's Brahma-sutra-bhashya

and which is the one most consulted by students of Advaita philosophy. The author in the beginning of the work refers to Kamakshi as having blessed his **Parameshthiguru** with **prasada** in which milk and ghee were found in abundance and which was cherished by the celestials.

srikamakshi datta dugdha prachura isuranuta prajyabhojya.

I had also an opportunity of going through Muka-panchasati, a hymn in five hundred verses in praise of Devi Kama-

kshi or Kamakoti by Sri Mukakavi, the dumb poet.

kamadugha bhava kamale kamakale kamakoti kamakshi.

Therein I came across the verse

aisvaryam indumauleh aikatmya prakriti kanchi madhyagatam, aindava kisora sekharam aidamparyam chakasti nigamanam.

Here it is said that Sri Kamakshi in Kanchi is the Treasure of Chandramaulisvara, the Essence of the Vedas, and the Root of the realization of Advaita. From this it occurred to me that Sri Mukakavi while writing this verse had before him the inseparable connection between Sri Kamakshi and the Advaita philosophy of Sri Sankara which is the quintessence of the Vedas, i.e., Vedanta.

The Kamakshi temple at Kanchi contains a life-size stone image of Sri Sankara with his disciples, four of whom are ekadanda-sannyasis. Besides this there are also sculptures of Sri Sankara in various postures in the Utsava-Kamakshi and Bangaru-Kamakshi sannidhies in the temple.

There is a sculpture in the hundred

and eight pillared mandapa at Sri Varadarajasvami temple at Kanchi which depicts a defiant and arrogant brahmin pandit with sikha and yajnopavita and a young sanyasi with ekadanda in front of him, the latter in a rather calm mood. The Sankaravijayas say that after Sri Sankara wrote his bhashya on the Brahma-sutra Sri Vyasa, in order to proclaim the correctness of the bhashya on these sūtras, came in the guise of a brahmin controversialist and challenged Sri Sankara on his interpretation of the Brahma-sutras, in the course of which he (Vyasa) resorted to arguments, not straight-forward and honest. Seeing that the controversy was becoming hot, Sri Padmapadacharya through his jnanadrishti realized that the arrogant brahmin was Sri Vyasa himself who staged this scene so that learned contemporaries

might become conscious of Sri Sankara's calm and correct replies to his unwhole-

some criticisms. Sri Padmapada then exclaimed:

sankarah sankaras sakshat vyaso narayanah svayam, tayoh vivade samprapte kimkarah kim karomyaham.

Sri Sankara is Siva incarnate and Sri Vyasa is Sri Narayana. When these two are engaged in disputation, what can I a servant do? The sculpture mentioned above of an arrogant brahmin pandit with a young sanyasi in front of him, I surmise, depicts the above incident.

On hearing Sri Padmapada's words, Sri Sankara at once prostrated before Sri Vyasa, requesting him to reveal his real form and bless him. Sri Vyasa then appeared in his real form, blessed Sri Sankara, saying that his bhashya, which proclaimed and established the ultimate truth, 'ekameva advitiyam brahma' (Brahma is one without a second) is the only correct interpretation of the sutras. He also doubled Sri Sankara's life-tenure for the sake of digvijaya and the establishment of the Advaita philosophy.

In the Varadarājasvāmi temple itself there is another sculpture on a pillar in the mandapa to the north of the Tayar Sannidhi, showing an aged rishi with jata rudraksha, and yajnopavita in the sitting posture, showing one finger, and an ekadanda sanyasi in the posture performing dandavandanam. This sculpture probably depicts the latter part of the incident after Sri Vyasa revealed himself before Sri Sankara and blessed him, confirming by the show of one finger the ultimate truth, 'ekameva advitiyam brahma' as against his earlier dualist argument in the disguise of a Brahmin pandit. This raising of one finger in the image of the rishi is very significant as against the raising of two fingers in the image of the dualist teachers. The figure with jață, etc. mentioned above fits in with the dhyanasloka of Sri Vyasa, 'pinga jata baddha kalapah'.

There is a Siva temple in Kanchi called Vyasa Srantasraya. According to

the Kanchi-mahatmya, Sri Vyasa is said to have performed special worship at this temple. On the upper structure of the main shrine of this temple there are two stucco figures, one standing and the other sitting, depicting some relevant purānic aspects in connection with that temple. There is similarity between Sri Vyasamurti in this shrine and the one in the Varadaraja temple.

There is yet another temple in Kanchi called Airavatisvara temple belonging to the Pallava period wherein we find in a niche in a wall Sri Vyasa. Near it is an ekadanda-sannyasi-murti with a shaven head. The figure represents early boyhood. Although the head of the sanyasi-murti is shaven, the sprouts of hair as seen in this sculpture depicts the stage of an elapse of about a month after the actual shaving. But there are no hair sprouts on the chin. This difference is probably intended to show that the figure is that of a sanyasi in his early teens, and we may take it for granted that it is the figure of Sri Sankara, the bhashyakara, seated near Sri Vyasa, the Sutrakara of Vedanta. If the date of Sri Sankara according to recent writers, i.e., the eighth century A.D. may be accepted, this sculpture should belong to the actual life-time of Sri Sankara, the later Pallava period. Sri C National Director, Sivaramamoorti, personally Museum, New Delhi, who discovered this sculpture is of this opinion.

There are many other temples, both Vaishnavite and Saivite, in Kanchi which contain on their walls and pillars sculptures of ekadanda sannyasis in various postures, like yoga, samadhi, tapas puja, etc., a rare occurrence in other places noted for sculptures.

After reading the verse in the Mukapanchasati connecting Advaita philosophics phy v sculp there Kama life s

Sri Vani a M work publi Jagae Math ed a

> —say Here (ang be ti kara ple Sri-v Mad

to re

in K

H

vi

Yati lished 1957 tuna name than Asht Misl 1930 ed a in that

Raj

phy with Kamakshi and also seeing these sculptures, I was at a loss to know why there was no reference to the name, Kamakshi, in Sri Sankara's well-known life sketches.

Sri T. K. Balasubramania Iyer of Sri Vani Vilas Press, Srirangam, brought out a Memorial Edition of the complete works of Sri Sankara. This press also published a small booklet containing the Jagadguru-paramparastotra and the Mathamnaya. Neither of these contained any reference to Sri Kamakshi. I

then looked into Madhaviya-sankara-vijaya which is regarded by most people as a correct biography of Sri Sankara. There is no reference to the name of Sri Kamakshi in that work either. But there are two verses in sarga 15 of that work from which we may infer a reference to Sri Kamakshi. Verses Nos. 4 and 5 therein state that Sri Sankara reached Kanchi, had a temple built there on the pattern of 'Para-vidya-charana,' removed the tantrika form of worship that was prevailing there and introduced the vaidika form of worship.

dravidamscha tato jagama kanchinagarim hastigireh nitambakanchim, suradhama cha tatra karayitva paravidyacharana (sarana)-

nusarichitram.

apavarya cha tamtrikanatanit bhagavatyah srutisammatam saparyam.

Here 'paravidyacharananusarichitram' means 'according to the charana of Paravidya. The verse in Saundaryalahari—

chaturbhih srikanthaih sivayuvatibhih panchabhirapi prabhinnabhih sambhornavabhirapi mulaprakritibhih, chatuschatvarimsadvasudalakalascha trivalayatrirekhabhih sardham tava saranakonah parinatah.

—says 'tava-sarana-konah parinatah'. Here the reference is to the konahs (angles) of Sri Chakra which is said to be the seat of Para-vidya. As Sri Sankara consecrated Sri Chakra in the temple of Sri Kamakshi, the reference to Sri-vidya-charana in verse No. 5 of Madhaviya-sankaravijaya may be taken to refer to Sri Kamakshi the 'Bhagavati' in Kanchi.

I then came across a small booklet Yati-sandhya in Devanagari script published by the Dvaraka-pitha in the year 1957 (Vikrama Saka, 2013). I also fortunately had access to some other books, namely, (1) Sankaracharya-jagadguru-mathamnaya, published by Pandit Yogendra Ashtavadhana Sarma and printed by B. Mishra at the Balabhadra Press, Puri, in 1930, (2) Unpublished Upanishads, printed and published by the Adyar Library in the year 1937, and (3) Sankara-granthavali in Bengali script published by Rajendranath Ghosh, I also came

across manuscript copies of Mathamnaya obtained from the Oriental Institute, Mysore, and the Bhandarkar Oriental Research Institute, Poona, No. 1517 of 1891-95.

These Amnayas give information about the various Sankaraite institutions for the Western, Northern, Eastern, Southern, and other super-regions (Urdhvāmnāya), etc., of India. A study of the Amnayas contained in the works mentioned above as well as those found in other libraries reveals certain features which arrest attention. The Amnaya for each region deals among others with the kshetra, devata, devi (sakti), and acharya of each Amnaya. The devi (sakti) of the Southern region (Amnaya) is mentioned as Kamakshi in all the Mathamnava editions and manuscripts mentioned above; but in the Amnaya published in the Vani Vilas Press, Srirangam, the sakti of Sringeri is mentioned as Sarada. The murtis worshipped in the Sankaraite institutions on the banks of the Tungabhadra are referred to as 'Sarada-Chandramaulis-vara'. It may be mentioned here that Sarada is the sakti of Brahma and the sister of Siva (cf. brahmajayayai namah and sivanujayai namah in Sarasvati Ashtottaram). Chandramaulišvara-Kāmākshi is the sakti (Sivasakti) of Paramesvara. In the Lalita-sahasranama and the Lalitatrisati. Parasakti is described as Kamakshi and Kamakotika (Sahasranama) and Kamakotinilaya (Trisati). In the Lalita-ashtottara she is described as Kamakoti-mahapadma-Pithastha. persual of the Lalita-sahasranama and the Lalita-trisati will show that Sarada is completely different from Kamakshi or Kamakoti.

A doubt arose in my mind as to why there is difference between the sakti of Sringeri as it is described in the Vani Vilas Edition and the sakti for the Southern region mentioned as Kamakshi in the Dvaraka, Puri (Jagannath) other Amnaya texts mentioned above.

The revised and enlarged edition of the book, The Greatness of Sringeri, says that Sri Sankara established the four mathas in the four directions, and the book, Kumbakonam Mutt, also says that Sri Sankara established in the four corners of India four mathas of apostolic succession. Further, the work entitled Throne of Transcendental Wisdom says that Sri Sankara established four mathas in the cardinal points of the country.

But as a matter of fact we find that only the institutions for the Northern. Western and the Eastern regions are situated in the respective corners of India. The institution for the Southern region should have been at Ramesvaram or Kanyakumari which is the corner or cardinal point in the South. But according to the work, The Greatness of Sringeri mentioned already, the institution in the South is at Sringeri, which, in fact, is situated in the North-West portion of South India. As regards this point, Sri Mahadeva Rajaram Bodas, Bombay, in his Sankaracharya in Marathi printed by the Jagat-Hitechu Press, Poona, in the year 1923 says at page 49: 'we can say that the four Mutts were established at the four "dhams"; but we see that neither the institution at Sringeri nor the one at Kanchi is at a dham (corner). They are in the centre of the country. The institution should have been either at Ramesvaram or Kanyakumari.'

char disam na vachar mukhya dhamam che tikanim char math sthapan kele asem mhanavem tar adya srimgeri kimva kanchimath tase nahintah te marutbhumim tamadhyavarti atet dakshinamath ramesvar kimva kanyakumari yethe pahi je hotam.

I then found that in all the Āmnāyas mentioned above, the Amnayasthanas (kshetras) are unanimously described as being in the four corners (chardhams), Dvaraka in the West, Badari in the North, Puri (Jagannath) in the East and Ramesvaram in the South. It then occurred to me that Sri Bhagavatpada might have originally intended to establish the Amnaya institutions in the four directions in the four places generally known as chardhams i.e., Dvarakanath in the West, Badrinath in the North, Jagannath in the East, and Ramanath (Ramesvaram) in the South. But now we

see that there is a Sankaraite institution on the banks of the Tungabhadra (Sringeri) in the North-West of the Southern region. There is also a Sankaraite institution further south in Kanchi. The pithasakti of the institution on the banks of the Tungabhadra is Sarada, whereas the sakti of the institution at Kanchi is Kamakshi or Kamakoti.

How is it that there are two Sankaraite institutions in Southern India, one in the North-Western portion and the other further south at Kanchi?



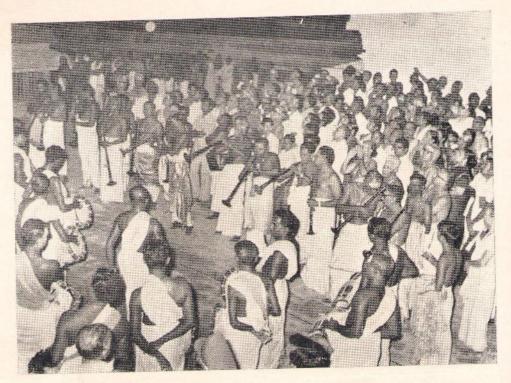
ஆதிசங்கரர் விமான அபிஷேகம்



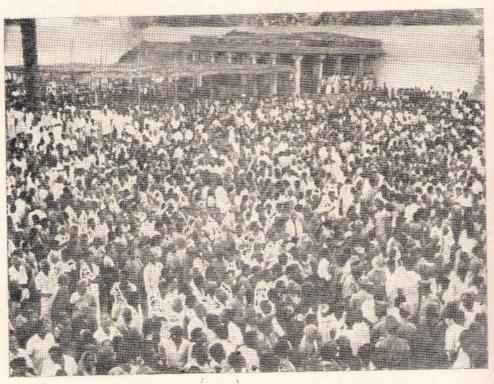
அபிஷேக தீர்த்த குடம் கொண்டுவருதல்



ழூ காமாகூ∳ி அம்மன் யாகசா ஃ



கும்பாபிஷேகத்தில் பங்குகொண்ட பிரபல நாதஸ்வர வித்வான்கள்



கும்பாபிஷேகத்தை தரிசிக்கும் மக்கள் திரள்



மஹா கும்பாபிஷேகத்திற்கு பின்பு பூர்த்தியில் ஆசார்ய ஸ்வாமிகள் கோவில் மரியாதையுடன் கோட்சி அளிக்கிறுர்கள்



ஆசார்ய ஸ்வாமிகள் திருப்பணிக் குழு தேஃவெருக்கும். பிரதான ஸ்தபதிக்கும் பொன்றைடை, ப்ரஸாதம் அளித்து அநுக்ரேஹித்தார்கள்

Another doubt also confronted me on an additional point. In all the mathas in the Ceded Districts and in Mysore bearing the names of Sringeri, like the Virupaksha, Pushpagiri, Amani, Sivaganga, etc., the preambles to the Srimukhas included the epithet, Tungabhadratiravasi. But the present popular Sringeri also bearing the same epithet is not on the banks of the Tungabhadra but is on the banks of the Tunga. How to account for this discrepancy?

Enquiries made from the people of Mysore revealed the existence of a tradition that Sri Sarada (Sarasavani) after the defeat of Mandanamisra decided to ascend to Brahmaloka when Srī Sankara bound her by Vanadurgamantra and beseeched her to follow him till he installed her sakti in this loka itself for bestowing her grace on aspirants for knowledge. She agreed to follow him on condition that he did not look back while she was following him. While they were crossing the confluence of the Tunga and the Bhadra, the sounds of Sri Sarada's anklets were not heard by Sri Sankara as her feet were imbedded in the sands of the river. Not hearing the sound of the anklets, Sri Sankara looked back. Sri Sarada then reminded him of his promise not to look back and said that she would not proceed any further and would stay at that place itself. Sri Sankara agreed and installed the sakti there itself, consecrating the same in the temple, and made arrangements for an institution there with a line of succession for her worship. This accounts for the springing up of an accidental Sankaraite institution in the North-West portion of Karnataka and for the inclusion of the epithet 'Tungabhadra-tiravasi' in the preambles to the Srimukhas of that institution and its sub-divisions. This tradition is also mentioned in some form or other by many authors in their works.

Thus an accidental event led to the establishment of an institution on the banks of the Tungabhadra with the sannidhya of Sarasavani as Sarada, a fifth

name apart from the four saktis. Bhadrakali, Purnagiri, Vimala and Kamakshi as enumerated in the Dyaraka, Puri and other Amnava texts. The Kanchi institution is in Kanchipuram the seat of Sri Kamakshi and the Southern-most mokshapuri. Among the many details in Amnava relating to the institutions of Sri Sankara, the kshetra and the devipitha, i.e., the sakti are the most important. For instance, in the Uttaramnaya the kshetra is mentioned as Badrinath and the devi as Purnagiri. Tirthanka, the 1957 Annual number of Kalvan of Gorakhpur, at page 53 gives the information that the hill Purnagiri is revered as the devi in her splendour and is situated on the banks of the river Sarada near the borders of Nepal. The devi, Purnagiri, in the form of a hill and the kshetra, Badrinath, make one Amnaya institution. In the same way, the ksherra, Ramesvaram, (one of the chardhams) and the devi. Kamakshi, at Kanchi, the mokshapuri, make one Amnaya institution. Kānchi is not only the centre of Dakshinamnaya by being the seat of Sri Kamakshi, the Amnaya-sakti, it is also the central point of the earth according to the works Kanchi-mahatmya. Kamakshivilasa and Merutantra.

Besides the variations as regards the kshetra and sakti of the Southern region, there are also some other variations between the Vani Vilas edition of the Mathamnaya and the other Mathamnavas mentioned already. In the Vani Vilas edition the name of the acharya is given as Suresvara; but in the Dvaraka, Puri, and other Mathamnavas, Prithvidhara is mentioned as the acharya of the institution on the banks of the Tungabhadra. Sri Suresvara (Mandanamisra) being the husband of Sarada (Sarasavani) in his purvasrama, it would not have been proper to appoint Suresvara in that institution for the worship of Sarada (Sarasavani), his wife in his purvasrama. It was but apt that Prithvidhara was placed in charge of the institution of that place as mentioned in the Dvaraka, Puri and other Mathamnayas.

20

This seems to be the reason for the difference in the names of the sakti and the Acharya in the Southern region.

As already mentioned, there is a Sankaraite institution at Kanchi the seat of Kamakshi, the sakti of the Southern region. How did it come into existence? Besides the sakti, the kshetra, and the Acharya, each region has its own devata. The devata of the Northern and the Eastern regions are respectively Badrinath and Jagannath, and that of the Western region is Siddesvara. devata of the Southern region, according to the Mathamnayas mentioned above, is Adivaraha. It may be noted here that Adivaraha is the Perumal of Tirukkalvanur, one of the hundred and eight divyadesas of the Vaishnavites, sung by the Vaishnavite Alvars. About Tirukkalvanur, the Tirthanka says at page 92: is divya des ke aradhyadev adivarahbhagavan anjilaivalli lakshmi samet vaman viman mem paschimabhimukh khade hue kamakshidevi ke mandir mem ek or darsan de rahe haim inka sakshatkar asavatthanarayan ne aur mangalasasan samt parakal ne kiya hai, yah divyades aur iski nitya-pushkarini ab lupt haim' Kalvan means thief. There is at present a figure of Vishnu hiding himself in a niche of Sri Kamakshi temple outside the southern wall of the sanctum sanctorum. The Kanchimahatmya and the Kamakshivilasa give in full detail the story of this hiding of Vishnu.

As originally intended, Sri Acharya stayed at Kāñchī, one of the seven mokshapuris of Bharatavarsha and also the seat of Kamakshi and Adivaraha, the sakti and devata of the Southern region. Kanchi became more important because Sri Sankaracharya himself stayed there. There Kanchimahatmya and the Kamakshivilasa, already mentioned, refer to Kanchi as the nabhi (navel) or kanchi (girdle) of Mother Earth.

tapassthanam bilam sukshmam paramam vyoma tatsmritam, adhibhautikamamhoghnam nabhisthanam bhuvah param.

kanchimahatmye, 31, 70;
kamakshivilase, 11, 6.

jagatkamakalakaram nabhisthanam bhuvah param.
kamakshivilase, 13, 73.

prithivyah gosvarupayah yatkinchitsthanatam gatam.
kamakshivilase, 1, 56.

atha kshiteradbhutakanchimaikshata.
samkarabhyudaye, 1, 56.

aikaro bhut kamakotau nabhistatra tu te'patat,
tatra sarve'pi siddhyanti kamamantrah na samsayah.
merutantre.

Thus we see that Kanchi is not only the seat of the sakti and devata of the Southern region but also is the centre of Mother Earth. Sri Acharya, therefore, adopted the Kamakoti-pitha at Kanchi as his pitha and asked Suresvara to occupy the pitha after him. Sri Sankara stayed at Kanchi and attained sidhi there itself. The Guruparame

para of the bharatiya-sampradaya of the institution on the banks of the Tunga-bhadra included as No. 2146 in part III of Dr. Hultzch's The Search for Sanskrit Manuscripts in Southern India printed and published by the Government Press, Madras, in 1905, says that Sri Sankara installed Kamakshi at Kanchi and attained eternal bliss there.

S

na

1

C

agachchhatsvechchhaya kanchim paryatan prithvitale, tatra samsthapya kanakshim jagama paramam padam, visvarupayatim sthapya svasramasya pracharane. svayam kanchimagatturnam sriprithvidharabharati, svayam kanchimagatturnam tapasah siddhaye tada.

The Guruparampara of Kudali (Sringeri) matha, printed at Seshadri Press, Mysore, under the authority of the said

matha also says the same thing with a very slight modification.

svechchhaya paryatan bhumau yayau kanchipurim guruh, tatra samsthapya kamakshim devi paramagatpadam. prithvidharayatih pithe brahmavidyapracharane, visvarupam pratishthapya kamchyam brahmatvamaptavan.

The Patanjalicharita printed and published by the Nirnayasāgar Press, Bombay, as No. 51 in the Kavyamāla Series,

says in verse 71 of its last chapter that Sri Sankara spent his last days at Kāñchī.

govindadesikamupasthachirayabhaktya tasmin sthite nijamahimni videhamuktya, advaitabhavyamupakalpya disovijitya kanchipure sthitimavapa sa samkararyah.

patanjalicharite, 8, 71.

Another work, Sankarabhyudaya by Raja Chudamani Dikshita also says that Sri Sankara spent his last days at Kanchi worshipping Kamakshi. A work, Sivarahasya, an Itihasa comprising more than fifty thousand verses, published in Kannada script with Kannada translation as Maharaja Jayachamarajendra Granthamālā Series, Volume 21, No. 32, 1950, refers at page 200 in the 16th Adhyaya of its 9th Amsa to Sri Sankara's siddhi at Kanchi,

tadyogabhogavaramuktisumokshayogalingarchanat praptajayah svakasramam, tan vai vijitya tarasa'kshatasastravadaih misran sa kamchyamathasiddhimapa.

The same verse appears in the copy of Sivarahasya obtained from some other libraries as well as in the commentary to verse 103 of the last Chapter of Madhaviya-Sankaravijaya. It is mentioned therein that Sri Sankara worshipped five sphatikalingas given to him by Sri Siva, but it is not stated where those lingas were installed.

Sri Rajesvara Sastri of Vallabha Rama Saligrama Sanga Veda Vidyalaya, Varanasi, has published a Sankara-puja-krama. In that Puja-krama it is said that a copy of the Anandagiri-Sankaravijaya in the Ramataraka Mutt, Varanasi, said to have been copied in Saka 1737, i.e., about a hundred and fifty years ago was referred to while preparing the Puja-krama, and the Puja-krama contains extracts from the said copy of the Sankaravijaya. In that book the various places where the lingas were installed are mentioned,

In the manuscripts of Anandagiri-Sankaravijaya, found in the various libraries in the country, as well as in the printed edition of the same it is said that Sri Sankara attained siddhi at Kanchi after consecrating Kamakshi there. Dr. S. K. Belvalkar in his Gopal Basu Mallick lectures on Vedanta philosophy, Poona, 1929, says at page 240, 'According to one set of traditions, Kanchi in the South of India is given as the place where the Acharya breathed his last. According to other sources, he died at Badarikasrama disappearing in a cave in the Himalayas. The weight of probability belongs to the first view.' Some old manuscripts of Anandagiri-Sankaravijaya found in the Mysore Oriental Institute, the Government Oriental Manuscripts Library, Madras, and the Ramataraka Mutt, Varanasi (as given in the Sankaracharya-puja-krama mentioned above) give some further details of Sri Acharya as follows.

tatraiva......bhoganamakam lingam......nikshipya anandagirisankaravijaye, prakaranam 63. nilakanthesvaram natva..... varanamakam lingam pratishthapya anandagirisankaravijaye, prakaranam 55. kedarakshetre muktilingaranyam pratishthapya anandagirisankaravijaye, prakaranam 55. tatra nijasiddhantapaddhatim prakasayitum antevasinam suresvaramahuya

yoganamakam lingam pujaya iti tasmai datva tvamatra kamakotipithamadhivasa.

anandagirisankaravijaye, prakaranam 65.

Sri Sankara himself stayed at Kanchi and attained siddhi there.

kadachidupavisya svalokam gantumichchhuh kanchinagare muktisthale sthulasariram sukshme antardhaya sadrupo bhutva sukshmam karane vilinam kritva chinmatro bhutva angushthapurushah tadupari purnamakhandasarvajagadvyapakam mandalakaramanandamisvarasannidhau prapya chaitanyamabhavat, sarvavyapakachaitanyarupenadyapi tishthati. anandagirisankaravijaye, prakaranam 74.

Professor Wilson says about the Anandagiri-Sankaravijaya that 'it bears internal and undisputed evidence of the composition of a period not far removed from that at which he (Sankarachārya) may be supposed to have flourished. We may, therefore, follow it as a safe guide.' Monier Williams in his Sanskrit-English Dictionary referring to the Anandagiri-Sankaravijaya says that it is a biorgraphy of Sri Sankara recordhis controversial victories over numerous heretics. In the Madhavaiya-Sankaravijaya, Kedara is mentioned as the place of Sri Sankara's siddhi. Why this difference?

In this connection I may state that Sri Sampoornanand, the then Chief Minister of Uttar Pradesh, states in a letter dated 6-7-1958 addressed to Sri T. N. Ramachandran, Retired Joint Director of Archaeology, as follows: There is nothing new to prove that Sri Sankaracharya died at this spot. All that tradition says is that he came to Kedarnath and in the modern phraseology disappeared thereafter. So what is called a samadhi is not a samadhi but a memorial.' In a letter published in 'The Hindu dated 19-6-1959 one Svami Sahajananda of Guruvayur writes from Badrinath as follows: 'On enquiry from the Joshi mutt they say that it is only a sankalpa samadhi and that the actual samadhi is not on the spot.'

I then went through the Guruvamsakavya the Chidvilasiya-Sankaravijaya, and the Madhavaiya-Sankaravijaya all dealing with Sri Sankara's life. I then found that the place of Sri Sankara's siddhi had been gradually changed from Kanchi to Kedara. How it was changed is explained below.

The Guruvamsa-kavya is a work dealing with the Sringeri matha's guruparampara. In the colophon to each chapter of the work it is stated that it has been written at the direction (nirmapita) of Bharati the head Sri Sachchiananda of that matha (1705-1741). (Vide The Annual Report of the Archaeological Department of Mysore for the year 1928, page 15). Nirmapita means caused to be written'. The author of the work has himself written a commentary on the same.

The first three chapters of the work deal with the life and work of Sri Sankarāchārya, The Great. The author of the work says that he follows the path laid down (by) Kavindraih; aryanam kulamupadarsitam kavindraih (Chapter 1, verse 6). The author's commentary on this is as follows,

aryanamiti, karindrak ananda jiriyatindradibhih, upadarsitam prakatikritam, aryanam—srimadacharyanam kulaparamparam.

Here he explains the word 'kavindraih' as 'by Anandangiri-yatindra and others'. It is clear from the above that the then head of the matha, Sri Sachchidananda Bharati, when directing the composition of the work, had in his mind that Anandagiri was the important authority on the life and institutions (parampara) of Sri Sankaracharya. But later when dealing with the place of Sri Sankaracharya's final disappearance, the Guruvamsa-kavya goes against the tradition recorded in all the versions of Anandagiri's Sankaravijaya.

As already stated, Monier Williams, in his Sanskrit-English Dictionary (1899), referring to Anandagiri's Sankaravijaya

says that it is a biography of Sri Sankaracharya recording his controversial victories as a Vedantin over numerous heretics. But when referring to Madhavaiya-Sankaravijaya, he says that it is a fanciful account of the controversiall exploits of Sri Sankaracharya.

Prof. Wilson in his Sketch of the Religious sects of the Hindus, though criticizing Ānandagiri's work for its narration of miracles, finally remarks, as stated already, 'we may therefore follow it as a very safe guide' (Indian Antiquary. Vol. V. P. 587).

The Guruvamsa-kavya, while referring to the last days of Sri Sankaracharya says:

aukam samastanyapi pustakani sishyansamastanapi tanamuncham, astamimau dandakamandalu chetyalochya tatyaja sa tau cha yogi. dando drurupena saparyanamsittirthatmana chambukamandalustham, mahatmano hastaparigrahena jadau cha tau sarthatanu abhutam. dattatreyam bhuvanavinutam vikshya natva nyagadid vrittam sviyam sakalamapi tanpreshitan dikshusisyan. so'pi srutva munipatiradadasisho visvarupacharyadibhyah sukhamavasatam tatra tau bhashamanau. sargah, 3: slokah, 68-70.

Sri Sankaracharya towards the close of his life went from Siddesvar in Nepal to Dattatreya Asrama, abandoned his danda and kamandalu, which became a tree and a tank (tirtha) respectively, and stayed at Dattatreya Asrama at Mahuri-

puri in Mahratvada (about thirty miles from Kinvat station on the Adilabad— Hyderabad section) conversing with Sri Dattatreya. The commentary says at the end of the chapter:

so'pi—dattatreyo'pi munipativisvarupacharyadibhyah asishah adat—dattavan. tatra — mahuripure, bhashamanau — samlapantau, tau — dattatreyasankaracharyau, chiram — bahukalam, avasatam — ushitavantau.

The **Tirthanka**, the 1957 Annual number of **Kalyan** of Gorakhpur, refers at page 239 to Mahuripuri as Mahuraga-

dha and as containing the shrine of Dattatreya.

madhya-relve ki bhusaval-nagpur lain par murtijapur stesan hai. vahan se ck lain yavatmal tak jati hai. yavatmal se mahurkshetr samip hai, mahurkshetr mem anasuya-dattaparvat par maharshi jamadagni ki samadhi hai, renukadevi ka mandir hai aur parasuramkund hai. kaha jata hai bhagavan dattatrey ka asram yahim tha. dattatreyji jamadagnirishi ke guru the. guru ki ajna se maharshi jamadagni apni patni renukadevi ke sath yahan aye aur yahin unhomne tatha renukaji ne samadhi li. kile ke bhitar mahakali ka mandir tatha sarovar hai.

There are two devatās at Māhur (1) Jagadambā and (2) Dattātreya. The temples of these two gods are at a distance of three and four miles respectively from Māhur town situated on two different mountains.

'At the temple of Dattatreya there is a mahant who looks after the puja and temple management. The devotees assemble for puja of Jagadamba and Dattatreya on Margasirsha-suddha-paurnami and also for puja of Jagadamba on Chaitra-suddha-paurnami. At both the temples pūjās and archanas can be performed every day.' (Extract from a letter from Manick Rao Patwari, Assistant Engineer, P.W.D.).

It is not clear why, after naming in the beginning of the work Anandagiri as the foremost of the earlier authors, the Guruvamsa-kavya mentions some other place as the last resort of the Sri Sankaracharya. Nor does it follow in this respect the Madhavaiya-Sankaravijaya (nowadays regarded by the matha on the banks of the Tunga as the sole authority on Sri Sankaracharya's life), which says that the Acharya ended his bodily career in Kedarnath. Nor does the Guruvamsa-kavya follow the Chidvilasiya-Sankaravijaya, which mentions Dattatreya-guha in Badari, many

miles distant from Kedarnath, as the last resort of Sri Sankaracharya.

The only conclusion that can be drawn from what is stated above is either that the two Sankaravijayas, Madhavaiya and Chidvilasiya, did not exist at the time of the composition of the Guruvamsakavya, or that the authorities of the matha on the banks of the Tunga were not aware of the existence of the above two works, while directing the composition of the Guruvamsa-kavya.

The only answer to the question why the Guruvamsa-kavya gives as the place of Sri Sankaracharya's last resort, a place in Mahratvada is that in the opinion of the authorities of the matha on the banks of the Tunga the mention of Kanchi as the place of Sri Sankarachārya's last resort would enhance the importance of the Sankaraite institution in Kanchi. This new alteration as regards the place of Sri Sankara's last resort, namely that it was at Mahuripuri noted for its shrine of Dattatreya gave a handle to Chidvilasa, who probably composed his Sankaravijaya later than the Guruvamsa-kavya, to further alter the place off Sri Acharya's last resort to a cave in the popular Badari regarded as the abode of Dattatreya.

vitanvan badarim prapa tapodhanakritasrayam, dinani katichittatra svachchhandamavasatsukhi.

ityuktva samkaracharyakarapallavamadarat, avalambya karagrena dattatreyasa tapasah. pravivesa guhadvaram datva''juam janasantateh, kramat jagama kailasam pramathaih pariveshtitam. 48, 49.

The Madhvaiya-Sankaravijaya in its turn completely discarded the importance of Dattatreya's sannidhya for the place of Sri Sankara's last resort, but felt

the necessity of the Acharya's place of last resort being in a Sivakshetra, as Sri Sankara was an avatara of Lord Siva.

parikankshisvaro' pyapaduddharakam sevamanatwlasvastivistarakam, papadavanalatapasamharakam yogibrindadhipah prapa kedarakam. 16, 100. darnath, as the last harya.

that can be drawn above is either that s. Madhavaiya and exist at the time of the Guruvamsa-authorities of the of the Tunga were stence of the above ecting the composissa-kavya.

to the question why a gives as the place ya's last resort, a is that in the opinion f the matha on the a the mention of ce of Sri Sankarawould enhance the Sankaraite institution ew alteration as ref Srī Sañkara's last it was at Mahurishrine of Dattatreya hidvilasa, who probankaravijaya later than wya, to further alter charya's last resort to ular Badari regarded attatreya.

the Acharya's place of in a Sivakshetra, as Sri avatara of Lord Siva.

istarakam, edarakam. iti kritasurakaryam netumajagmurenam rajatasikharisringam tungamisavataram, vidhisatamakhachandropendravayvagnipurvah suranikaravarenyah sarshisamghah sasiddhah.

16, 103.

indropendrapradhanaistridasaparivridhaih stuyamanaprasunairdivyairabhyarchyamanah sarasiruhabhuva dattahastavalambah, aruhyokshanamagryam prakatitasujatajutachandravatamsah srinvannalikasabdam sumuditamrishibhirdhamanaijam pratasthai. 16, 106.

Had the people of the eighteenth century regarded the Madhavaiya-Sankaravijaya as the sole authority for Sri Sankaracharya's life, the then Acharya of the matha while directing the composition of the Guruvamsa-kavya would have caused Kedarnath and not Dattatreyasrama in Mahuripuri, to be mentioned as the place of Sri Sankaracharya's last resort.

This Guruvamsa-kavya was, as already stated, directed to be written by Sri Sachchidananda Bharati who was the pontiff at the beginning of the eighteenth century in the matha on the banks of the Tunga river in the Shimoga District of Mysore State.

Thus the reference to Anandagiri as the main authority on Sri Sankara's life in the Guruvansa-kavya and the reference to Kanchi as the place of Sri Sankara's last resort in the Guruparampara of the Tungabhadra (Kudali) Sringeri matha go to establish that all Sringeri institutions till the end of the latter part of

the eighteenth century held the view that Kanchi was the place of Sri Sankaracharya's last resort, and that it was only after that period that the place of Sri Sankaracharya's last resort was changed from place to place, namely Mahuripuri, Badari and Kedara. (The latest alteration is to Kashmir in a work on the life of Sri Sankaracharya in Sanskrit verse published under the auspices of the Dvaraka matha by one Srinivasa Alaya of South Canara, in whose opinion alterations in the details of any hero's life are not wrong, provided they do not lower the dignity of the hero. Although he mentions Kashmir as the place of final resort of Sri Sankaracharya, he declares in the preface to his work that he follows the Madhavaiya-Sankaravijaya which on the other hand mentions Kedarnath as the place of final resort.)

The **Bengali Encyclopaedia** or **Visvakosh** (1892) gives under the heading Kanchi the following information regarding Sri Sankaracharya's last days.

'kamchipur ek prachin mahatirth hai..... keval tirth hi nahim, kanchi mahapithsthan hai..... sivakamchisthit ekamranath namak mahadev ka adiling, bhagavati kamakshidevi ki murti, bhagavan sankarachary ki pratima evam samadhisthal.... kamakshidevi ka mandir kuchh chhota hai. isi ke prangan, mem bhagavan sankarachary ki samadhi hai. isi samadhi par unki prastaramayi murti pratishthit hai.'

Kanchi is one of the seven mokshapuris. According to these Guruparamparas, not only Sri Sankaracharya chose Kanchi as the place of his last resort but also Prithvidhara, the first pontiff of Sringeri matha on hearing of Sri Sankaracharya's leaving his mortal coil at Kanchi hurried to Kanchi and attained siddhi there. Vidyaranya too, according to the Pushpagiri-mathamnaya quoted by Kokkandrum Vekataratnam Pantulu in his Sankara-matha-tattva-prakasikar-

tha-sangraha, a work in favour of the matha on the banks of the Tunga (printed in the year 1877 at Sanjivini-mudraksharasala, Peddanaickenpet, Madras),

went to Hampi from Kanchi and after his immortal life work there returned to Kanchi in his last moments and attained Kailas there.

事 上 红花属

tatah param gajadrindurupake sakavatsare, vidyaranyaguruh kanchinagaryam sa babhau mahan, pampakshetre vasanmauni bhaktarakshanatatparah,

visrijya kanchinagaram sahaisvaryam savahanam, vidyaranyagurusvami kailasalayamavisat.

Sri Sankaracharya, Sri Prithvidharachāya, and Srī Vidyāranya, all these immortal sages have chosen Kanchi, the Southern-most mokshapuri as their last resort. This was the traditional belief of all the followers of Sri Sankara including those of the Sringeri matha upto the eighteenth century.

On account of Sri Sankaracharya's presence during his last days in Kanchi Kamakshi or Kamakoti pitha, the spiritual centre of the earth, that centre should have become the object of reverence to the then astika world from Siberia to Java and from Thailand to Gāndhara, wherever the Vedas and Sastras flourished and the name of Sri Sankaracharya was known. In addition to Kanchi being referred to as the spiritual centre of the world in different holy texts, it may also be deemed to be the geographical centre of the astika world mentioned above. Sri Sankara-

charya seems to have graced Kanchipuri at the end of his career on the earth, not only on account of its being consecrated as the seat of the devi of Dakshinamnaya but also on account of its being the centre of the earth itself for the spiritual regeneration of which he incarnated.

The institution on the banks of the Tungabhadra established for the worship of Sarada should also be considered as a seat of Bhagavatpada. That is why people pay homage to both these institutions, and would, by the grace of the all-pervading Mother, continue to do so.

I have put in some of the thoughts that occurred to me on the perusal of the various works read by me. It is requested that scholars who happen to read this may excuse me for any lapses and help me with their suggestions, if any.

जय जय जगदम्बिशवे जय जय कामाश्चि! जय जयाद्रिसुते। जय जय महेशद्यिते जय जय चिद्रगनकौमुद्धिरो ॥

உலகங்களேப் பெற்ற தாயாகிய மங்கள் ஸ்வரூபிணியே! ஜய ஜய! ஸ்ரீகாமாக்ஷீதேவியே ஜயஜய! மஃமைகளே ஜய ஜய! சித் என்னும் வானத் தில்விளங்கும் நிலாவின் பெருக்கே ஜய ஜய! நீ ஸர்வோத்க்ருஷ்டமாய் விளங்குவாயாக!



கு**ப்பாபிஷே**கத்தன்று அன்னதானமளித்தல்



தம்மு இதைத்தன்று இரவு ஸ்ரீ காமாகூடி அம்மன் வெள்ளிரதத்தில் வீதிவலம் வருதல்